WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

Singen

Unternehmensvielfalt als Glanzlicht für die ganze Stadt

Leistungsschau der IG Singen Süd »Auto & Livestyle« am 6. und 7. Mai

3. MAI 2017
WOCHE 18
SI/AUFLAGE 32.923
GESAMTAUFLAGE 84.613
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

INHALT:

Neues Bussteigdach am Bahnhof Seite 3
Blick in die Baustellenzukunft Seite 3
Sieg nach blauweißer Watschn Seite 5
Wahlportal des Wochenblatts startet Seite 17
Erstes Jenisches Kulturfest Seite 21



Konzentrierte Dosis

Manche Städte im Landkreis präsentieren sich an gleich mehreren verkaufsoffenen Sonntagen. In Singen stehen nur zwei solcher Termine im Jahreskalender. Ende April beziehungsweise wie jetzt Anfang Mai und am Martinisonntag. Diese Konzentration wird durch die nur alle zwei Jahre stattfindende Leistungsschau noch getoppt. Diese Dosis macht es möglich, dass stetig mehr Mitmacher die Leistungsfähigkeit der Hegaumetropole noch attraktiver präsentieren. Denn nur so ist es möglich, dass der immense Aufwand den die »Event-Locations« an den Unternehmensstandorten im Singener Süden im Vorfeld und während der Leistungsschau bewerkstelligen müssen, Kunden und Unternehmen zu Gute kommt. Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

»Hier gewinnt das Wir«, freut sich der Vorsitzende der IG Süd, Dirk Oehle, im Vorfeld der Singener Leistungsschau »Auto-Livestyle« am 6. und dem verkaufsoffenen Sonntag am 7. Mai. Die Unternehmensvielfalt der Hegaumetropole wird sich dabei mit 92 Mitmachern anhand eines erweiterten Rooming-in-Konzepts bei einer unvergesslichen Erlebnisatmosphäre mit einem breitgefächerten Unterhaltungsprogramm gepaart mit umfassender Fachberatung und einer Produktvielfalt zum Anfassen, Testen und Neues kennenlernen den zehntausenden Besuchern aus nah und fern präsentieren.

Das WOCHENBLATT begleitet in einer 28-seitigen Beilage die Singener Leistungsschau und stellt darin das Unternehmensspektrum unterm Hohentwiel vor. Natürlich beinhaltet die Beilage auch die Fahrtroute der vier Bimmelbahnen, die die Besucher am verkaufsoffenen Sonntag kostenlos zu den verschiedenen Standorten im Singener Süden chauffiert.

Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler dankt den Organisatoren der IG Singen Süd und lobt die einzigartige Erlebnisatmosphäre. Die Leistungsschau zeige, wie dynamisch und attraktiv der Handel und das Gewerbe in unserer Stadt aufgestellt seien, so Häusler, und setze mit ihrem attraktiven Programm ein Glanzlicht für die gesamte Stadt.



Symptomatisch für den Erfolg der Hegaumetropole und der Strahlkraft der Leistungsschau ist die Singener Automeile. Hier haben Kunden die Auswahl vom Kleinwagen bis zur Nobelkarosse unter fast allen Marken. Auch in Sachen Livestyle und Möbel ist Singen weit über den Landkreis hinaus ein äußerst beliebter Standort und bietet von bundesweit bekannten Discountern bis zum Fachbetrieb eine Auswahl, die Kunden die Qual der Wahl lässt. Die Bandbreite der Handels- und Gewerbeunternehmen entwickelt sich überhaupt sukzessive immer weiter und bietet vom Sonnenschutzprofi bis zum BBQ-Haus ein umfassendes Portfolio, das kaum noch Kundenwünsche offenlässt, so Dirk Oehle.

Auch das Rahmenprogramm der alle zwei Jahre stattfindenden Singener Leistungsschau ist ebenso sehenswert wie vielfältig. Dabei bieten beispielsweise die großen Autohäuser rund um die Georg-Fischer-Straße Unterhaltung für die ganze Familie. Ein Überschlagsimulator beim VW-Zentrum, ein Mustang-Treffen bei Ernst + König, der bei der Leistungsschau ganz amerikanisch daherkommt. Südstern Bölle wartet mit über 30 Mitmachern und einem vielfältigen Catering-Mix auf. Beliebt ist seit Jahren die Modenschau bei Bölle. Auch die Musik bei den Event-Locations im Süden sind vom Feinsten: Chris Metzger bei Südstern Bölle, Hans Wöhrle bei der Auer-Gruppe bis zu Country- und Westernmusik bei Ford und Nicole Scholz bei Maier's Dekoland sind nur einige der tollen Stimmen, die während der Leistungsschau zu hören sein werden.

Ein Besuch lohnt sich auch beim Start der Bähnle in der Rudolf-Diesel-Straße. Bei Maier's Dekoland sind fast 20 Mitmacher am Start. In der Nachbarschaft zeigen die Rettungsdienste ihr Können.

In Anlehnung an Dr. Gerhard Springe von Singen Aktiv kann man ohne Übertreibung bei der Singener Leistungsschau 2017 von kleinen Messestandorten sprechen, ob bei Südstern Bölle, der Auer-Gruppe, dem Volkswagen-Zentrum, Maier's Dekoland, Audi-Zentrum oder Ernst + König. Aber auch bei allen anderen Mitmachern und Unternehmen im Süden sowie am verkaufsoffenen Sonntag in den Geschäften der Innenstadt lohnt sich ein Besuch.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Hilzingen

Benefizkonzert für die Kirche

Der Bauförderverein St. Peter und Paul Hilzingen lädt ein zum Benefizkonzert des Madrigalchores Alu Singen am Sonntag, 7. Mai, um 19 Uhr in der St.-Peter-und-Paul-Kirche in Hilzingen. Zu hören bekommen die Gäste Chormusik aus fünf Jahrhunderten sowie barocke Orgelmusik. Der Eintritt ist frei, Spenden kommen der Renovation der Barockkirche zugute. Ausführende sind unter anderem Annika Stöckle an der Flöte, Eike Renner an der Orgel und Barbara Kasper an der Chororgel.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Einstimmige Ablehnung erwartet

Gemeinderat tagt heute zum Kiesabbau

Am heutigen Mittwoch wird der Singener Gemeinderat in seiner Sitzung ab 16 Uhr vermutlich sogar einstimmig die gemeinsame Stellungnahme der Stadt Singen, der Gemeinde Gottmadingen und der Gemeinde Rielasingen-Worblingen zum Raumordnungsverfahren für den Trockenabbau von Kies und Sand im Gewann Dellenhau zustimmen. Denn Einstimmigkeit in Bezug auf Ablehnung war schon beim Ausschuss für Stadtplanung und Bauen am letzten Mittwoch erzielt worden. Deutlich wurden unzureichende Punkte in der Vorlage, wie die Nichtberücksichtigung des Fahrzeugverkehrs, moniert. Nach einer kurzen Vorstellung der Stellungnahme durch Sonja Martin von der Stadtverwaltung erfolgte eine kurze, sachliche Aussprache.

Wie OB Bernd Häusler erklärte, sei die Stellungnahme des Hegau-Bodensee Klinikums, in der sich dieses ebenfalls gegen den Kiesabbau in unmittelbarer Nachbarschaft ausspricht, dem Schreiben ans Regierungspräsidium beigefügt.

Süffisant forderte Walafried Schrott (SPD) den Kiesabbauorden für zwei CDU-Mitglieder des Planungsschusses im Regionalverband, der bekanntlich der Umwidmung des Sicherungsgebietes zugestimmt hatte. Aufgrund einer Einwendung von 18 Mitgliedern wird das Thema in der Regionalversammlung am 25. Juli noch einmal neu behandelt. Mehr zur Demonstration gegen den Kiesabbau mit 400 Teilnehmern lesen Sie auf Seite 21.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

☞ LETZTE MELDUNG

Albertine-Steig wird eröffnet

Der neunte Premiumwanderweg im Hegau, der Albertine-Steig auf dem Schienerberg, wird am Samstag, 6. Mai feierlich eröffnet. Alle begeisterten Wanderer treffen sich um 11 Uhr am Parkplatz Hagenbuchen, am Fuße des Schienerbergs 0zwischen Bohlingen und Worblingen. Zu Fuß geht es dann nach Maria Tann, wo die offizielle Eröffnung stattfinden wird. Für das leibliche Wohl sorgt die Freiwillige Feuerwehr, die musikalische Unterhaltung übernimmt der Musikverein Bohlingen.

redaktion@wochenblatt.net

- Anzeige -



- Anzeige -

Radolfzell

Tag des Rades

Klappe, die Zweite: Am kommenden Wochenende lädt die Aktionsgemeinschaft Radolfzell am 7. Mai zu ihrem zweiten verkaufsoffenen Sonntag in diesem Jahr, dem »Tag des Rades«, ein. Von 12.30 bis 17.30 Uhr lockt ein umfangreiches Rahmenprogramm in die Radolfzeller Innenstadt. Mehr gibt es im aktuellen Innenteil.

ALDI SÜD

Stockach/Wahlwies

Kinderdorf feiert

1947 wurde es als erste Einrichtung seiner Art in Deutschland gegründet. 2017 feiert das Pestalozzi-Kinder- und -Jugenddorf in Stockach-Wahlwies seinen 70. Geburtstag. Mit Veranstaltungen während des ganzen Jahres, aber auch mit dem Kinderdorffest am Samstag, 6. Mai. Mehr dazu auf der WOCHENBLATT-Sonderseite.

Vortrag in Singen
Die., 9. Mai
Was man vom Erbrecht wissen sollte:
Erbfolge – Pflichtteil – Testament – Steuern
Ursula Thanner ist als Anwältin zu 100 Prozent Erbrechtlerin. Sie informiert verständlich, was man zum Erbrecht einfach wissen muss.
Ort: Bildungszentrum, Zelglestr. 4, Zeit: 19.30 Uhr, Eintritt: 5 Euro, Ohne Voranmeldung.
RUBY SCHINDLER

Tebo 2000
Farben + Bodenbelagsfachmarkt
Eisenbahnstr. 12
78315 Radolfzell
Tel. 07732/58811
www.tebo2000.de

Singen

Auf zum 33. Jugendkulturtag

Am 6. Mai findet zum 33. Mal der Jugendkulturtag und Jugendflohmarkt in Singen statt. In den vergangenen Jahren hat sich dieser zu einem Ereignis entwickelt, welches sich nicht aus dem Singener Kulturleben wegdenken lässt. Es ist die größte Jugendveranstaltung in der Region mit jährlich 10.000 bis 20.000 Besuchern.
An diesem Tag haben Jugendverbände, Jugendgruppen und Schulklassen die Möglichkeit, auf dem Markt präsent zu sein. Hier haben sie die Möglichkeit, sich und ihre Arbeit darzustellen und darüber zu informieren. Dieser Tag wird ausschließlich ehrenamtlich vom Vorstand des Stadtjugendrings organisiert.

redaktion@wochenblatt.net

Rielasingen

Infoveranstaltung in Rielasingen

Die Bauarbeiten an der Hardtstraße in Worblingen gehen bald in die zweite Phase. Bei einem Infoabend am Dienstag, 9. Mai, im Sitzungssaal des Rathauses in der Lessingstraße 2, können sich die von den Bauarbeiten betroffenen Anwohner der Hardtstraße im Bereich zwischen der Einmündung Hohenkrähenstraße und dem Ortsende beim Anwesen Hardstraße 67 über den Bauablauf und die Verkehrsführung während der Bauarbeiten informieren. Die Infoveranstaltung beginnt um 17 Uhr. Es wird auch die Möglichkeit geben Fragen an die Vertreter der bauausführenden Firma, des bauleitenden Ingenieurbüros sowie der Gemeindeverwaltung zu stellen.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

»Batman« bei Grundsteinlegung für Mensa

Anbau an Wessenbergschule im Herbst bezugsfertig

Unter großer Anteilnahme wurde am Dienstag die Grundsteinlegung zur Mensa an der Wessenbergschule durchgeführt. Für Oberbürgermeister Bernd Häusler war dies ein sowohl freudiger als auch trauriger Tag, weil dies infolge der Gemeinderatsentscheidung für eine Schule auch den Abschied von der Pestalozzischule als Förderschule bedeute.
Wie das Architekturbüro »mussgnug - wirth - kramer freie archtikten« bestätigt wird der im April begonnene Bau zum neuen Schuljahr bezugsfertig sein. Auch die geplanten Kosten von 650.000 Euro für den eingeschossigen Erweiterungsbau mit einem Grundmaß von 15 auf 17,5 Meter sollten eingehalten werden. In der Folge der Zusammenführung der beiden Schulen wird die Schulsozialarbeit auf eine 1,0 Stelle erhöht. Zudem wird Simone Rieger, ständige Vertreterin von Schulleiterin Ursula Garz.



Schulleiterin Ursula Garz (Mitte) freut sich mit OB Bernd Häusler und vielen Gästen über die Grundsteinlegung für eine Mensa an der Wessenbergschule. *swb-Bild: stm*

OB Häusler erinnerte an die jahrelange Erfahrung der Wessenbergschule mit Ganztagesschule, wobei die Schüler zum Essen in die Johann Hebel Schule pendeln mussten.
Als Erinnerung bekam der Rathauschef wie weitere Superhelden, etwa Architekt Thomas Wirth, eine Graffitizeichnung der Wessenberg-Schüler von »Batman«.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Steißlingen

Von der Operette zum Musical

Frühjahrskonzert des Musikvereins

Nun muss es doch endlich richtig Frühling werden. Unter dem Motto: »Von der Operette zum Musical« lädt der Musikverein Steißlingen am Samstag, den 6. Mai um 20 Uhr alle Freunde der Blasmusik zu seinem diesjährigen Frühjahrskonzert sehr herzlich in die Seeblickhalle ein.
Der Abend wird vom Jugendorchester Steißlingen unter der Leitung von Florian Fritschi und vom Orchester des Musikvereins unter der Leitung von Michael Forster zu einer spannenden musikalischen Zeitreise gestaltet, zu der das Jugendorchester mit »Andrew Lloyd Webber in Concert« das Startsignal gibt.
Nach den »Highligts from Mary Poppins« schwingt Michael Forster den Taktstock.
Im Anschluss an die »Ouvertüre zur Oper Wilhelm Tell« von Gioachino Rossini erklingen Weisen aus der Fledermaus von Johann Strauß mit dem Sologesang von Kornelia Scherer-Chrobog. Es folgt das »Vilja-Lied« aus der Operette »Die lustige Witwe« und »Die Berliner Luft« aus der Operette Frau Luna von Paul Linke.
Nach der Pause werden die Besucher zunächst mit »Elisabeth-Das Musical« von Sylvester Levay in andere musikalische Sphären versetzt, denen Besuche beim »Zauberer von Oz« und »Tarzan« folgen, ehe am Broadway noch heftig gerockt wird.
Zum offiziellen Abschluss der Reise sind Zuhörer, Musiker sowie die Solisten Elias Graf, Stefanie Knobelspies und Sonja Zimmermann mit »When You Believe« Gäste beim »Prinzen von Ägypten«.

Lutz Ehrhardt
redaktion@wochenblatt.net

Gottmadingen

Tom Stoll erringt Gold

Beim renommierten Internationalen Turnier der Stadt Hornberg (517 Teilnehmer) standen insgesamt sieben Ringer für den KSV Gottmadingen auf der Matte.
Bei den Kadetten und der weiblichen Jugend waren insgesamt über 170 Teilnehmer am Start. Für den KSV erreichte Chiara Hirt in der Klasse bis 46 kg einen sehr guten 4. Platz, Bronze verpasste sie im kleinen Finale mit 5:4 Punkten gegen Jannika Meier äußerst knapp. Roman Loeper konnte bei den Kadetten einen sehr guten 5. Platz erringen.
Am Sonntag konnte dann Tom Stoll den begehrten Pokal, die Kanone gewinnen, er kam souverän ins Finale und besiegte dort Louis Petermann vom TV Gailbach überlegen. Jacob Sauter schaffte es in der E-Jugend auf den 3. Platzt. Er gewann sein kleines Finale gegen Noah Eitel von der SG Weilimdorf. Die weiteren Platzierungen: Ali Alija wurde Vierter in 20 kg und Fabian Sauter Sechster in 27 kg, der stärksten Gewichtsklasse der E-Jugend. Tom Haas, der erstmals in 38 kg antrat, erwischte den deutlich stärkeren Pool und belegte am Ende nach drei starken Kämpfen Rang 8.

redaktion@wochenblatt.net

Rielasingen

Polizei in der Bücherstube

Der Kriminalbeamte Matthias Bürgel liest aus seinem erfolgreichen Buch »Projekt Goliath«. Am Mittwoch, 10. Mai, 19.30 Uhr ist er zu Gast in der Bücherstube Rielasingen. Der Thriller handelt von einer durch Terroristen ausgelösten Pandemie. Brügel wohnt in der Region und ist seit 26 Jahren bei der Polizei des Landes tätig. Er ist mit Leib und Seele Kriminalpolizist und hat seine Erfahrungen aus zahlreichen Einsätzen im Ausland mit einfließen lassen.

redaktion@wochenblatt.net

NEU – NEU – NEU – NEU – NEU
in Mühlhausen
Euer Bäcker im Dorf
feiert mit Euch die Neueröffnung
Vom 04.05. – 06.05.2017
gibt es auf alle Backwaren 50 %
– Solange der Vorrat reicht ! –
BÄCKEREI GRECHT
Wir sind auch sonntags für Sie da von 7.30 Uhr – 10.30 Uhr
Schloßstr. 60, Mühlhausen, Tel. 0 77 33 / 5 06 14 50



HERTRICH
METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
knackige Wienerle
auch als Partywienerle
100 g 1,10
Kabanossi
nach original Rezept, auch als Minis
100 g 1,35
Bauernschinken
der saftige Kochschinken
mit dem kleinen Fettrand
100 g 1,55
Schwarzwurst im Ring
für's deftige Vesper
der ganze Ring nur 2,20
Schweinerücken
ohne Fett und Sehnen – auch mariniert
100 g 1,00
Hackfleisch
Schwein, Rind oder Gemischt
100 g 0,78
Schaschlikspieß
Rind, Schwein, Speck und Zwiebel
100 g 1,00
Kalbsfilet
das zarteste Stück vom Kalb
100 g 3,89
Handwerkstradition seit 1907

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen
IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31/88 00-0
Telefax 0 77 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 0 77 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 0 77 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 0 77 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 49 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST BVDA ADA

HOTEL RESTAURANT
LOTUS GARDEN
Asiatische Spezialitäten
Hauptstraße 26 · 78262 Gailingen
Tel. 07734 - 30 60 210
Fax 07734 - 30 60 219
Mobil 0162 - 30 57 250
Inhaber: Xiaoling Li
Öffnungszeiten:
Täglich von 11:30 - 14:30 & 17:30 - 22:30 Uhr
Alle Speisen auch zum Mitnehmen.
www.lotus-gailingen.de · info@lotus-gailingen.de



AKTION AKTION
Hähnchenbrustfilet
mager und zart
100 g € 1,19
immer wieder Spitze
Schweinehals und Halssteaks
natur und gewürzt
100 g € 0,99
immer ein Genuss
Tomahawk-Steak, DRY AGE Porterhouse
4 bis 6 Wochen gelagert
100 g € 2,99
zum Vespern vorzüglich
Bure-Schübling
geräuchert
pro Stück € 1,59
den mögen alle
Bauernschinken
100 g € 1,79
der Klassiker aus dem Wurstkessel
Original Singener Grillwurst
100 g € 1,19
natürlich hausgemacht
Wurstsalat oder Fleischwurst
auch zu Salat geschnitten
100 g € 1,19
darf zu Spargel nicht fehlen
hauseigener Tannenrauch-Schinken
100 g € 1,79
die Grillwurst
Servela
100 g € 1,09

Singen

Neues Bussteigdach: Aluminium statt Glas – zusammenhängend statt zweigeteilt

Anderthalb Stunden dauerte die vielstimmige Diskussion im Ausschuss für Stadtplanung und Bauen am Mittwoch zum neuen Bussteigdach am Bahnhofsvorplatz. Denn aufgrund der räumlichen Nähe zum geplanten Einkaufscenter Cano am Bahnhofsvorplatz wurde der Entwurf des Architekturbüros K9 aus Freiburg vom April 2016 auf Anraten des Gestaltungsbeirates in ganz wesentlichen Punkten überarbeitet.

Wie Architekt Werner Wohlleber als Mitglied des Gestaltungsbeirats ausführte, sei sowohl das ehemals geplante Glasdach als auch dessen Zweiteilung nicht auf Zustimmung gestoßen. Den neuen Entwurf als zusammenhängendes Dach aus Aluminium lobte Wohlleber gar als Skulptur, die dem neugestalteten Bahnhofsvorplatz ein besonderes Signet verleihen werde.

Auch der Architekt von K9, Manfred Piribauer, lobte die Weiterentwicklung, konnte aber auf Nachfrage von Walafried Schrott (SPD) keine Angabe zu den Kosten machen. Er merkte jedoch an, dass der neue Entwurf 300 Quadratmeter und damit 20 Prozent größer sei als das Vorgängermodell. Da ein Kostenentwurf laut Piribauer nicht in den nächsten vier Wochen vorliegen wird, ist mit einer Beschlussfassung frühestens in zwei Monaten zu rechnen.



Ein Entwurf des neuen durchgängigen Daches am Bahnhofsvorplatz. *swb-Bild: stm*

Auch wenn die Kosten vermutlich jedoch um einiges höher ausfallen würden, wie Architekt Achim Achatz schätzt, plädiere er dennoch für die »wertvollere« Aluminium-Lösung. Auch die CDU signalisierte über Klaus Niederberger grundsätzlich Zustimmung, sollte der Preis stimmen.

Irritiert zeigte sich Kirsten Brößke (FDP), die monierte, dass der Entwurf mit den Planungen im Workshop nichts mehr zu tun habe. Auch Schrott gab zu Bedenken, dass keine der Dachlösungen wirklich überzeugt hätten und man deshalb vorsichtig geworden sei.



Auch Marion Czajor braucht angesichts des sensiblen Platzes am Bahnhof mehr Zeit zur Beratung auch in der eigenen Fraktion.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Singen

Jägerhaus und Hotel Tresor

Die Bettenzahlen für Hotelgäste in Singen werden künftig weiter ansteigen. Außer der baldigen Eröffnung des Hostels wird das traditionelle Jägerhaus nach Eigentümerwechsel von den neuen Pächtern umgebaut. Diese betreiben derzeit ein mediterranes Restaurant in Winterthur.

Doch wie Baurechtler Thomas Mügge im Ausschuss für Stadtplanung und Bauen anmerkte, würde der derzeitige Restaurantbereich umgebaut und auch dessen Außentür zugemauert. Zugleich entstünde jedoch an anderer Stelle ein Gastronomiebereich von 110 Quadratmetern. Ob dieser nur Hotelgästen vorbehalten, konnte Mügge nicht beantworten. Auf jeden Fall werden im Erdgeschoss zusätzlich acht neue Hotelzimmer entstehen.

Ein weiteres Hotelprojekt ist in der ehemaligen Sparkassenfiliale in der Singener Südstadt geplant. Der neue Eigentümer - ein Singener Immobilienmakler aus der Bahnhofstraße - muss hierzu jedoch massive Umbaumaßnahmen in Angriff nehmen, wie Mügge verriet. So soll etwa in der Schalterhalle eine großzügige Rezeption mit Bar entstehen.

Zudem sollen schon im Erdgeschoss Hotelzimmer entstehen.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net



▸ SPEICHERUNG

Kürzlich veranstaltete die Kanzlei WSW Wohner Lang + Partner in der Stadthalle Singen einen Mandantenabend zu dem Thema »Speicherung digitaler Dokumente/Revisionssichere Archivierung«. Ziel der Veranstaltung war den WSW-Kunden einen Nutzen/Mehrwert zu bieten.

Anja Wiedenbach, Roland Lang und Thomas Gantert – Steuerberater und Partner der Kanzlei – freuten sich über das enorme Interesse der Unternehmer zu diesem Thema. Mehr als 80 Mandanten und Geschäftspartner waren der Einladung der Singener Steuerberatungskanzlei gefolgt.

Nach der Begrüßung und einer kurzen fachlichen Einführung zum Thema durch Roland Lang stellten die drei Referenten verschiedener Software-Anbieter ihre Dokumenten-Management-Systeme vor: Peter Stengele – Starfinder; Hans Schaupp – ELO; Ralf Kuttruff – DocBox.

Im Anschluss an ihre Kurzvorträge stellten sich die Referenten den zahlreichen Fragen des interessierten Publikums.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Baustelleninformationssystem mit Bruno Braunbär

Bahnhofsvorplatz, Conti-Abriss, Neugestaltung der Hegaustraße: In Singen geht was und in einer Stadt, die sich entwickelt, sind Baustellen unumgänglich, auch wenn diese natürlich auch zu Verdruss gerade bei Verkehrsteilnehmern führen, fasste Oberbürgermeister Bernd Häusler das Dilemma bei einem Pressegespräch am Freitag treffend zusammen. Damit die Bürger umfassend über die jeweiligen Baustellen informiert sind, sind alle städtischen Baustellen mit Dauer von über einer Woche auf der Homepage der Stadt Singen unter dem entsprechenden Button abrufbar. Das Baustelleninformationssystem, das ab dieser Woche online ist, informiert über die Dauer und Grund der Baustelle. Mit Hilfe des Maskottchen Bruno Braunbär – entworfen von Stefanie Lemke im Rathaus – das auch an den jeweiligen Baustellen informiert, soll für Verständnis unter Bevölkerung geworben werden, hofft Häusler.

Und die Liste der Baumaßnahmen, die der neue Leiter für Straßenbau, Uwe Kopf, abzuarbeiten hat, ist wahrlich lang: Los ging's schon im Bohlinger Baugebiet »Hinterhof 3«, nach dem Sommer im Schnaidholz.



OB Bernd Häusler und Uwe Kopf stellen das neue Baustelleninformationssystem vor, denn in Singen sind zahlreiche Baustellen geplant. *swb-Bild: stm*

Eine Bürgerinformation zur Kanalsanierung im Wohngebiet »Eisvogel« bis 2019 würde im Juni/ Juli durchgeführt.

Die Unterführung beim Bahnhof soll bald geschlossen werden. Wie die Sanierung der Julius-Bührer-Straße wird damit die Neugestaltung des Bahnhofsvorplatzes eingeläutet. Wohl erst 2018 gehe es weiter mit dem Kreisel an der Alpenstraße. Kommen soll auch eine Radabstellanlage am Bahnhof mit 240 Plätzen und einer öffentlichen Toilette.

Auch der Beginn für die Neugestaltung Hegaustraße sei nach dem Cityfest an der Reihe, vorausgesetzt ein Bauunternehmer bewerbe sich, um die aufwändigen Arbeiten durchzuführen. Angedacht sei auch eine Neugestaltung der August-Ruf-Straße als wunderschönes Tor zur Stadt mit dem gleichen Belag wie in der Hegaustraße, so der OB, der hofft, eine komplette Erneuerung in fünf bis acht Jahren realisieren zu können. Auch eine Abpollerung bei der Hegaustraße am »Cano« sowie der August-Ruf-Straße sei in Planung.

Im Herbst beginnen zudem die Bauarbeiten am Herz-Jesu-Platz. An Markttagen müssten dann die Alpenstraße gesperrt werden.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Singen

Oberbürgermeister ohne Auto

Singen feiert den Fahrradsommer

Das Fahrrad feiert in diesem Jahr bereits seinen 200. Geburtstag. Viele Kommunen haben deshalb Aktionen geplant, um dieses Ereignis gebührend zu feiern. Die Stadt Singen hat sogar eigens einen Fahrradsommer ausgerufen. Die Bürgerinnen und Bürger sind dazu eingeladen, sich an den vielen Aktionen rund ums Thema Rad zu beteiligen. Schon seit einigen Jahren setzt sich die Stadt dafür ein, fahrradfreundlicher zu werden. »Weniger Autoverkehr nützt nicht nur der Umwelt, sondern auch dem Menschen«, sagte OB Bernd Häusler im Pressegespräch. Der Singener Rathauschef wird bei einigen Aktionen sogar selbst mit von der Partie sein. »Ich werde im Sommer, im Rahmen der Aktion Stadtradeln, drei Wochen lang komplett auf mein Auto verzichten. Auch privat« verspricht er. Die Stadt Singen beteiligt sich in diesem Jahr erstmals an der Aktion Stadtradeln. Dabei handelt es sich um eine Art Wettstreit zwischen den Städten. Jeder kann sich einzeln oder als Team anmelden und muss dann seine innerhalb der drei Wochen mit dem Fahrrad zurückgelegten Kilometer erfassen. Die Stadt mit den meisten Rad-Kilometern gewinnt. Auch die einzelnen Teilnehmer können attraktive Preise gewinnen. Sie müssen dazu aber natürlich nicht wie der OB komplett auf das Auto verzichten. Die Aktion findet vom 10. bis 21. Juli statt. Ein weiteres Highlight des Singener Fahrradsommers wird die Aktion »Finde dein Rad« sein, bei der insgesamt drei Fahrräder gewonnen werden können. Die Schlösser zu den Rädern sind im Singener Stadtgebiet versteckt. Wer sie findet, gewinnt das dazugehörige Fahrrad. Den Abschluss des Radsommers bildet »Die nachhaltigste Roadshow der Welt«, die am 28. Juli in Singen halt macht. Sechs Lastenräder, beladen mit Maultaschen und Getränken, laden dazu ein, auch mal kurz vom Rad abzusteigen. Parallel dazu findet der Schautag der Fahrradmeile statt, bei dem Fahrradhändler und -vereine ihr Leistungsspektrum präsentieren. Weitere Informationen: www.stadtradeln.de, www.finde-dein-rad.de

Heizungstausch-Hegau.de

Dominique Hahn
hahn@wochenblatt.net



Christiane Kaluza-Däschle, Umweltbeauftragte der Stadt Singen, Dieter Rummel, Fahrradbeauftragter der Stadt und Markus Zipf, Klimaschutzbeauftragter von Singen feiern den Fahrradgeburtstag zusammen mit OB Bernd Häusler und allen Singenern. swb-Bild: dh

Vereine

Rielasingen

SCHWARZWALDVEREIN
Mittwochswandergruppe: Wanderung am 10.5.; Treffpunkt: 14 Uhr Bahnhof Rielasingen. Infos: 07731/23401.

Singen

BRIEFMARKEN-/MÜNZEN-SAMMLERVEREIN
Briefmarkentausch und Infogespräche am So., 7.5., 9.30 Uhr, Restaurant Magricos, Singen, Haselbusch 14. Infos: www.briefmarkenverein-singen.de.

DRK
Unser Kursprogramm umfasst folgende Kurse: Seniorengymnastik, Yoga für Senioren, Krafttraining für Senioren, Tanzvergnügen für alle, Männersportgruppe, Tanz für Junggebliebene, Yoga, Rückengymnastik für alle, Osteoporose Gymnastik.
Neu sind: Yoga-Anfänger-Kurs, Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde.
Informationen und Anmeldung unter Telefon 07731/65700, www.drkk-kn.de.

FIDELIO-SENIORENCLUB
Seniorennachmittag Do., 4.5., 14.30 Uhr, Siedlerheim.

LEBENSHILFE SINGEN-HEGAU
für Menschen mit Behinderung. Mitgliedervers., Do., 4.5., 18.30 Uhr, Haus der Lebenshilfe, Mühlenstr. 19, Singen.

NATURFREUNDE
Seniorennachmittag am Do., 4.5., 14.30 Uhr, im Vereinsheim.

POPPELE ZUNFT
Zunftgesellen: Gruppenversammlung am 4.5., 20 Uhr, in der Zunftstube der Zunftschüür.

SCHNUPFVEREIN
Hock am Do., 4.5., 19 Uhr, im Gasthaus Gartenstadt.

SENIORENCHOR HOHENTWIEL
Chorprobe am Do., 4.5., 15 Uhr, Gemeindesaal Liebfrauen, Uhlandstraße.

SINGEN AKTIV STANDORTMARKETING
Mitgliedervers., Di., 9.5., 18 Uhr, WEFA Singen GmbH und WEFA Inotec GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 11, Singen.

Worblingen

NARRENZUNFT SCHAFLINGEN
Mitgliederversammlung am Do., 11.5., 20 Uhr, im Clubheim des SV Worblingen. Anträge bis 8.5. an den 1. Vorsitzenden.

Rielasingen-Worblingen



In den Osterferien wurde beim 1.FC Rielasingen-Arlen das 3. Fußballcamp mit über 60 Kindern im Alter von 6–14 Jahren durchgeführt. 3 Tage wurden den Kindern in verschiedenen Stationen, verschiedene Übungseinheiten angeboten. Die Trainer der Jugendabteilung des 1. FC Rielasingen-Arlen unter der Leitung von Trainer Reinhard Graf (Jugendkoordinator) waren hoch motiviert und die Teilnehmer zeigten beim Dribbelstar, dem härtesten Schuss sowie dem Elfmeterkönig mit welchem Ehrgeiz sie bei diesem Camp dabei waren. Die Veranstaltung wurde von den Eltern und den Kindern beim Eltern/Kinder Abschlussfest bei verschiedenen Wettbewerben abgeschlossen. Da die Resonanz sehr hoch war und den Eltern die Qualität des Fußballcamps sehr gefallen hat, wird die Planung für ein weiteres Camp dieses Jahr in Erwägung gezogen. swb-Bild: Verein

Singen

Die Freiheit im Fokus

Themenabend in der Singener Theresienkapelle

Im Rahmen des Lutherjahres lädt die Arbeitsgemeinschaft christlicher Kirchen Singen zusammen mit dem Förderverein Theresienkapelle und der Italienischen Katholischen Mission, am Sonntag, 7. Mai, ab 18 Uhr, zu einem Abend der Freiheit in der Theresienkapelle im Singener Süden ein. Es wird an diesem Abend drei Vorträge geben, die das Thema Freiheit aus unterschiedlichen Perspektiven beleuchten.
Referenten sind Gefängnisseelsorger Clemens Trefs zum Thema »Ich bin (nicht) so frei«, Stadtrat Hubertus Both zum Thema »Die Last der Freiheit« und Gefängnisseelsorger Thomas Hilsberg, der sich der »Freiheit eines Christenmenschen« annimmt. Robert & Vincent Wagner begleiten das Programm musikalisch an der Gitarre.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Patrozinium in St. Josef

Am Sonntag, 7. Mai feiert die Pfarrei St. Josef mit der Kroatischen Kath. Mission ihren Patron Josef der Arbeiter. Der Festgottesdienst beginnt um 10.30 Uhr und wird von den Kirchenchören St. Josef und St. Elisabeth musikalisch gestaltet.
Anschließend wird zum Pfarrfest in den Gemeindesaal eingeladen. Der Erlös kommt der Partnergemeinde San Lorenzo in Peru zugute.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Mitmachen beim Spielmobil

Das Spielmobil Singen ist auf der Suche nach Helfern in den Sommerschulferien. Vom 14. August bis 8. September bietet das Spielmobil spannende Beschäftigung für Ehrenamtliche, Praktikanten und Erzieher in Ausbildung an. Wer Lust hat, mitanzupacken, meldet sich bei Katrin Häusler, Kinder und Jugendtreff Nordstadt, Telefon 07731/31349. Infos unter www.kinder-jugend-singen.de.

Termine & Kirchen

AWO-Clubprogramm vom 4.–10.5. für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.15-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; Quizrunde entfällt! Abendangebot entfällt! Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12-13 Uhr offener Treff. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.05-14.05 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; Bewegung und Entspannung entfällt! Mi., 9.30-16 Uhr Club geschlossen! Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos: Tel. 07731/9580-44.

IG-Metall-Seniorinnen und Senioren: Treffen am Di., 9.5., 14 Uhr, Siedlerheim Singen, Worblinger Str. 67. Ausflug ins Maggi-Museum Singen, Do., 11.5., 14 Uhr, Treffpunkt am Haupttor des Maggi-Werks, Julius-Bührer-Str. 8; Anmeldung über Georg Quetting, Tel. 0157/70778652.

Seniorentreff Herz Jesu / St. Peter und Paul: Maiandacht der Seelsorgeeinheit, 3.5., 14.30 Uhr, in St. Peter und Paul, anschl. Kaffee und Kuchen im Hotel »Holiday Inn«. Seniorenmittag, 10.5., 14.30 Uhr, Tanzshow der Tanzgruppe Walwies/Stockach, Gemeindesaal St. Anna. Fahrdienst Tel. 41416.

Jahrgang 1937/38, Klassen Massler/Graf: Treffen am 3.5. ab 18 Uhr, Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4.

Jahrgang 1936/37: nächstes Treffen am 3.5. ab 18 Uhr, Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4.

Der Dienstags-Wochenmarkt findet ab 9.5. wieder auf dem Herz-Jesu-Platz statt.

Maggi - Fridolin Seniorenstammtisch, Do., 11.5., 14 Uhr, Vereinsgaststätte der Siedlergemeinschaft Singen, Worblinger Straße.

Die Selbsthilfegruppe Asthma- und allergische Atemwegserkrankungen trifft sich, Mo., 8.5., 19 Uhr, Vesperstüble »Lindenhof« Worblingen.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 6./7.5.2017:
»Rielasingen«: Evang. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: Sa., 17 Uhr Abendkonfirmation; So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Konfirmation, kein Kindergottesdienst.
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.
Lutherkirche: So., 10 Uhr festl. Konfirmation.
Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Konfirmanden-Gottesdienst mit Taufe und Kindergottesdienst in der Pauluskirche.
Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Kindergottesdienst.
Freie Evangelische Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst.
»Schlosskapelle Langenstein«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.
Ev. Kirchengemeinde »Aach-Volkertshausen«:
»Schlatt u. Kr.«: So., 11 Uhr Konfirmation in der St. Johanneskirche.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 6./7.5.2017:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 10 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Kirchenkaffee. **St. Elisabeth:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.



Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein: (Tierambulanz)	07731/65514 0160/5187715

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Tierfriedhof Singen/
Tierbestattung: 07731/921111
Mobil 0173/7204621

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

Steißlingen
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

Apotheken-Notdienste
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Tierärzte-Notdienste
06./07.05.2017
Dr. Wilhelm, Tel. 07732/970676





24h Betreuung und Pflege zu Hause
durch geschultes, deutschsprachiges EU-Personal
Ana Maria und Paul-Markus Ritter
Kogenhalde 8
78354 Sipplingen
PROMEDICA PLUS
Betreuung und Pflege daheim
Telefon 07551 8314454
www.promedicaplus.de/bodensee-hegau
100% legal



Fußball - Landesliga

Jubel und Tristesse

FC Radolfzell gewinnt Derby in Singen und patzt auf der Zielgeraden

Was für ein Fußball-Wochenende für das Landesliga-Quartett im WOCHENBLATT-Land - für die einen waren es »Tage, da macht Fußball einfach Spaß«, wie der Ehrenvorstand des FC Radolfzell, Bernd Wackershauser, nach dem überlegenen 5:1-Sieg seiner Jungs über Angstgegner FC Singen schwärmte. Bei den anderen herrschte Katerstimmung nach der schmerzhaften Derby-Pleite und der dritten Niederlage in Folge. »Das ist bitter, aber Radolfzell war einfach die bessere Mannschaft«, zollte Singens Trainer Vice Barjasic dem Tabellenführer Respekt. Doch bereits am Montag war die Stimmungslage des Spitzen-Duos gänzlich anders: Die Mettnauer verspielten den ersten Matchball für die Meisterschaft durch eine klare 0:3-Pleite gegen den FV Walbertsweiler-Rengetsweiler und starten nun am Freitagabend beim Hegauer FV den nächsten Versuch, den Titel frühzeitig unter Dach und Fach zu bringen. Der FC Singen hingegen schaffte in seinem Montagsspiel in der letzten Minute den 2:1-Führungstreffer gegen Tabellenschlusslicht Gutmadingen und sicherte sich damit weiterhin den 2. Tabellenplatz, der zur Relegation berechtigt. Ganz bitter endete das Wochenende für den VfR Stockach, der trotz Trainerwechsel keine Punkte aus den zwei Partien ergattern konnte. Zuerst unterlag die Mannschaft von Neu-Trainer Daniel Wieser in Furtwangen 0:1, dann setzte es am Montag zuhause gegen die DJK Donaueschingen eine herbe 1:5-Klatsche. Nach diesen beiden Niederlagen rutschte der VfR auf den 14. Tabellenplatz ab. Noch prekärer ist die Situation beim Hegauer FV. Nach der 1:3-Pleite gegen die DJK Villingen und dem 2:2 beim FC Schonach belegen die Hegauer mit 29 Punkten den vorletzten Tabellenplatz. Mehr Infos im Internet unter www.wochenblatt.net/sport.



Der FC Radolfzell jubelt über den 5:1-Derby-Sieg gegen seinen Angstgegner, den FC Singen. swb-Bild: ts

Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net

TuS Steißlingen



Meistersause des TuS Steißlingen. swb-Bild: ts

Auf ins Abenteuer Oberliga

»Und jetzt wird gefeiert«, gab Steißlingens Bürgermeister Artur Ostermaier am Samstagabend den Startschuss für die offizielle Meister-Sause der TuS-Handballer, die sich auch nach einer 30:35-Pleite im letzten Spiel gegen den TuS Altenheim die Feierlaune nicht verderben ließen. Zuvor hatte das Gemeindeoberhaupt dem erfolgreichen Team von Trainer Jonathan Stich zum größten Erfolg in der Vereinsgeschichte gratuliert und sicherte ihnen Unterstützung für ihr »Abenteuer« in der Oberliga Baden-Württemberg zu. Kapitän Stefan Maier nahm stellvertretend für sein Team den Meister-Wimpel von Hansi Ganter, Vize-Präsident des Südbadischen Handballverbandes, entgegen und jubelte mit Spielern und Betreuern im Konfetti-Regen über ihren Überraschungscoup in der ersten Saison unter ihrem jungen Trainer Jonathan Stich. Zuvor zeigte sich aber, dass nach dem Meisterstück des TuS eine Woche zuvor in Ottenheim die Luft raus war bei »Jonis Jungs« und sie den »Aldnern« Sieg und Punkte überlassen mussten. Jonathan Stich ist trotz der Niederlage »unglaublich stolz auf seine Schützlinge«, hob aber auch hervor, dass dieser Riesenerfolg das Ergebnis harter Arbeit des gesamten Vereins sei. »Uns ist nichts geschenkt worden«, so der Coach. Bei aller Euphorie über Meisterschaft und Aufstieg bleibt er aber auf dem Boden und weiß: »In der Oberliga zu bleiben, wäre ein noch größerer Erfolg.« Um dies zu erreichen, baut der TuS auch weiterhin auf seine Eigengewächse und möchte bis Saisonauftakt am 10. September mehrere A-Jugendliche in den Kader integrieren sowie lediglich ein bis zwei Spieler aus der Region ins Boot holen. »Wir werden keine finanziellen Risiken eingehen«, betonte Abteilungsleiter Markus Stich und sieht in der Kombination von der ambitionierten Mannschaft, Trainer und dem gesunden Vereinsumfeld die beste Voraussetzung für das Abenteuer Oberliga.

Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net

Rielasingen-Arlen

Pokalfight zum Zweiten

Zweiter Anlauf für den Pokalschlager: Nach dem souveränen 4:1-Erfolg gegen den FC Auggen geht der FC Rielasingen-Arlen hochmotiviert und mit gesundem Selbstbewusstsein ins Halbfinalspiel des SBFV-Pokals am Mittwoch, 3. Mai, 18 Uhr, gegen den Oberligisten Bahlinger SC auf der Talwiese.



Auf zum Pokal-Hit auf die Talwiese! swb-Bild: ts/Archiv

Drei Treffer von Alen Lekawski und ein Tor von Robin Niedhardt machten den 4:1-Erfolg der Talwiesen-Elf gegen den Viertplatzierten, den FC Auggen, perfekt. Mit diesen drei Punkten kletterte die Mannschaft von Trainer Jürgen Rittenauer auf Rang 5 der Verbandsliga. Im Vorfeld des Pokalfights zeigten sich beide Vereine in bester Spiellaune. Der Bahlinger SC siegte zuhause gegen den FV Ravensburg mit 2:1 und holte damit acht Siege aus den letzten zehn Spielen. Ebenso der FC Rielasingen-Arlen, der zudem mit einer beeindruckenden Spielweise überzeugen konnte. Trainer Jürgen Rittenauer hofft nun, dass alle Spieler bis Mittwochabend wieder fit sind. »Wir sind hoch motiviert und freuen uns riesig auf das Pokalspiel«, so der Coach.

Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net

Radsport



Heiße Rennen bei Regen und Kälte. Mehr Bilder unter www.wochenblatt.net/wb-bewegt/bildergalerien/2017/. swb-Bild: of

Heiße Rennen bei bitterer Kälte

Regen und Kälte bestimmten das traditionelle 1.-Mai-Kriterium beim Radsportverein Volkertshausen. Am schnellsten war U23-Fahrer Benedikt Willi (Equipe Stuttgart-Vayhingen) über die 75 km in 1:41,37 Std. Bester Fahrer aus der Region war Tobias Hartmann vom Veloclub Singen auf Platz 17.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Fußball +++++ **Verbandsliga,** Samstag, 6. Mai, 15.30 Uhr: FC 08 Villingen – FC Auggen, SC Pfullendorf – SC Lahr +++++ Sonntag, 7. Mai, 15 Uhr: 1. FC Rielasingen-Arlen – SV Linx +++++ **Landesliga** Freitag, 5. Mai, 18.30 Uhr: Hegauer FV – FC Radolfzell +++++ Samstag, 6. Mai, 15.30 Uhr: FC Singen – FC 07 Furtwangen, SG Dettingen-Dingelsdorf – FC 07 Furtwangen +++++ Samstag, 6. Mai, 16 Uhr: FV Walbertsweiler-Reng. – FC Gutmadingen, FC Löffingen – DJK Villingen +++++ Samstag, 6. Mai, 17 Uhr: FC Rot-Weiß Salem – FC Schonach +++++ Sonntag, 7. Mai, 15 Uhr: DJK Donaueschingen – SC Konstanz-Wollmatingen, SpVgg F.A.L. – VfR Stockach.

Einfach mal durch-drehen!

Für die schnelle Zubereitung von Frucht- und Gemüsesäften mit Philips vom 04. bis 06. Mai 2017

35.000 U/Min. für noch feinere Mixergebnisse

PHILIPS

PHILIPS HR 3655/00 Hochleistungs-Mixer
- Stufenlose Geschwindigkeitskontrolle
- Smoothie-, Puls- und Ice-Crush Funktion
- 1400 Watt, 2 Liter Glasbehälter
- Inkl. 2 BPA-freie Trinkflaschen für unterwegs

Art. Nr.: 2226511

169.-

Bis zu 90% der Nährstoffe aus Früchten und Gemüse bleiben erhalten

PHILIPS

PHILIPS HR 1949/20 Slow Juicer Entsafter
- Entsafter ohne Sieb für eine schnelle Reinigung
- Edelstahlgehäuse, 200 Watt Leistung
- Große Einfüllöffnung, Rezepte und Drinks per App

Art. Nr.: 2208438

329.-

Media Markt TV-HiFi-Elektro GmbH Singen
Unter den Tannen 3 • 78224 Singen • Tel. 07731/793-0

Alles Abholpreise. Keine Mitnahmegarantie.

MediaMarkt®

Engen / Hegau

Aus Berlin zur Hegau-Historic

Oldtimerrallye bei schönstem Frühlingswetter

50 schmucke »Oldies« gingen an der diesjährigen Oldtimerrallye Hegau-Historic bei schönstem Frühlingswetter auf Tour. Ausgerichtet wurde die Rallye vom Oldtimer- & Fahrzeugmuseum Engen. Auf der Route durch den Hegau mussten die Teilnehmer mit ihren Fahrzeugen drei Wertungsprüfungen absolvieren. Bei der ersten ging es um Geschicklichkeit, bei der zweiten Prüfung mussten die Teilnehmer in dem fahrdynamischen Zentrum in Steißlingen den sicheren Umgang mit ihrem betagten Fahrzeug auf glatter Fahrbahn unter Beweis stellen und bei der dritten Prüfung in Engen war die Einschätzung der eigenen Fahrgeschwindigkeit gefragt.



Sie waren die Hingucker bei ihrer Tour durch den Hegau: Die Oldtimer der Hegau-Historic. *swb-Bild: mu*

Über den 1. Platz und einen Pokal konnten sich die Vorjahressieger Dr. Georg Wenglorz und Barbara Müller aus Allensbach, freuen. Platz 2 belegte das Team Birgit und Bernd Menne (Allensbach) und auf Platz 3 fuhr das Team Patrick Seitz und Michael Vogt aus Esslingen.

Erstmals wurde auch ein Sonderpreis für die weiteste Anfahrt verliehen, der nach Berlin ging. Mit einem Ford Granada aus dem Jahr 1976 reisten mit 80 Jahren Hans-Peter Blumenthal und sein Sohn Fernando von aus der Hauptstadt über Leipzig 750 Kilometer auf eigener Achse an, um bei der Hegau-Historic dabei sein zu können.

Bei der Siegerehrung dankte der Rallyeleiter Matthias König Teilnehmern und Helfern des Oldtimermuseums und zeigte sich überzeugt, dass es nächstes Jahr eine weitere Hegau-Historic geben wird.

redaktion@wochenblatt.net

Rielasingen-Worblingen

Naturbad optimiert

Frisches Quellwasser im Kinderbecken

Die Qualität des Naturbades Aachtal soll bereits in dieser Saison weiter verbessert werden. Kurz vor der Öffnung des Bades stellte in der Sitzung des Gemeinderats Ortsbaumeister Burkard Schmallenbach die Maßnahmen vor, die in der Winterpause bis vor wenigen Wochen umgesetzt wurden. Grundlage war dafür eine Wasseranalyse des Hamburger Büros KLS-Gewässerschutz. Bei diesem Qualitätsmanagement habe man immerhin die Note 1,7 bekommen, so Schmallenbach. Dazu gab es auch konkrete Vorschläge zur weiteren Optimierung der Wasserqualität des Naturbades. Ausgetauscht habe man inzwischen den großen Kiesfilter in der natürlichen Wasseraufbereitung, der im letzten Jahr »verstopft« gewesen war. Die Verbindung zwischen den beiden Reinigungsbecken wurde nun durch einen Kiesdamm ersetzt, der für gleichmäßigere Strömungsverhältnisse sorgen würde, so Schmallenbach. Zusätzlich sollen schwimmende Pflanzinseln hier weiter für eine bessere Reinigung des Wassers sorgen. Probeweise werde man im Reinigungsbecken auch die Sauerstoffzufuhr reduzieren oder sogar ganz einstellen, denn bei den Untersuchungen sei festgestellt worden, dass hier eher zuviel Sauerstoff zugeführt wurde, was die natürlichen Prozesse gestört habe. Weil das Wasser im Kinderbecken sich durch die Sonneneinstrahlen zu schnell erwärmt, werde man künftig die Frischwasserzufuhr, die bisher im Reinigungsbecken stattfand, zum Kinderbecken gelegt. Damit habe man dort mehr frisches Quellwasser und könne damit die Wassertemperatur etwas senken, berichtet Schmallenbach.

Die Kosten werden wohl günstiger als die veranschlagten 86.000 Euro. Oliver Fiedler

fiedler@wochenblatt.net

Rielasingen-Worblingen

Emsiges Üben beim »Instru«

Am Muttertag, 14. Mai, um 10.30 Uhr lädt der Instru alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu seiner sinfonischen Matinee in die Talwiesenhalle ein. Das Konzert wird etwa eine Stunde dauern.

Auf dem Programm stehen »Die Moldau« von Bedrich Smetana, der »Sommernachtstraum« von Felix Mendelsohn-Bartholdy und der sehr bekannte »Jazzwaltz« von Dimitri Schostakowitsch.

Der Instru wird wiederum durch die Jugendmusikschule Westlicher Hegau verstärkt, der auch die Chöre vom Sommernachtstraum übernimmt. Das Orchester wird rund 60 Musiker umfassen, kündigt Sprecher Helmut Gülpers an.

Der Eintritt in die Talwiesenhalle zum Muttertagskonzert ist frei, ein Programm mit näheren Angaben wird beim Einlass verteilt. Der Instru hofft auf einen regen Besuch musikalischer Feinschmecker.

redaktion@wochenblatt.net

Engen

Zarte Klänge

Konzert in der Auferstehungskirche

Am Sonntag, 7. Mai, wird um 17 Uhr, in der evangelischen Auferstehungskirche in Engen zu einem Konzert für Orgel und Cello eingeladen. KMD Claus Gunter Biegert und die Cellistin Mechthild Placke spielen Werke von Antonio Vivaldi, Georg Friedrich Händel, Johann Gottfried Walter und Johann Sebastian Bach. Ausrichter dieses Konzertes ist der Förderkreis für Kirchenmusik Engen. Der Eintritt ist frei.

Ein Kleinod besonderer Art birgt die evangelische Auferstehungskirche in Engen: Die 2011 restaurierte, um 300 Pfeifen und ein zweites Manual erweiterte historische Orgel. Zurecht gilt sie als Königin der Instrumente.

Der Förderkreis für Kirchenmusik Engen hat sich nun zum Ziel gesetzt, in seiner Konzertreihe einmal im Jahr den ungewöhnlich schönen und reichhaltigen, dennoch auch zarten Klang dieser Orgel in Zusammenspiel mit anderen Instrumenten zu Gehör zu bringen. Schließlich haben die Engener Bürger mit ihrem finanziellen Einsatz die Restaurierung dieser Orgel erst ermöglicht. »Orgel+« nennt sich deshalb diese Konzertreihe.

Die Cellistin Mechthild Placke spielt seit ihrem 6. Lebensjahr Cello und studierte später dieses Instrument. Während des Studiums arbeitete sie in einem Altenheim und entdeckte dort ihr Interesse für die therapeutischen Möglichkeiten, die Musik Demenzkranken bietet. Deshalb machte sie nach ihrem Cello-Diplom 2008 in Berlin eine Ausbildung für »sozialpädagogische und sozialtherapeutische Musikarbeit« und begann an Berliner Musikschulen zu unterrichten. Seit 2014 arbeitet sie als Cellistin, Cellolehrerin für Kinder und Erwachsene und Musiktherapeutin für hochbetagte und demenzerkrankte Menschen in Konstanz.

Kirchenmusikdirektor Claus Gunter Biegert studierte nach dem Abitur Schulmusik in Stuttgart und Karlsruhe und Musikwissenschaft in Tübingen und Karlsruhe. Im Anschluss daran ließ er sich als Orchesterleiter ausbilden und studierte evangelische Kirchenmusik in Heidelberg.

Am 1. April 1986 wurde er Kantor der Lutherkirche Konstanz und gleichzeitig Bezirkskantor für den ev. Kirchenbezirk Konstanz. 1997 erfolgte seine Ernennung zum Kirchenmusikdirektor. 2009 erhielt er den »Badischen Kirchenmusikerpreis 2009« der Evangelischen Landeskirche Baden.

Ende diesen Jahres wird er in den wohlverdienten Ruhestand gehen. Da er auch Mitglied des Kuratoriums des Förderkreises für Kirchenmusik an der Auferstehungskirche Engen ist, wird dieses Konzert auch sein Abschiedskonzert in dieser Funktion sein.

redaktion@wochenblatt.net

Gottmadingen

Luthergemeinde lädt ein

Die evangelische Luthergemeinde Gottmadingen lädt alle Interessierten am Sonntag, 7. Mai, 11.15 Uhr, in den Gemeindesaal unterhalb der Lutherkirche zu einer Gemeindeversammlung ein. Nachdem Andreas Christ in den Kirchengemeinderat gewählt wurde, muss ein neuer Vorsitzender für die Gemeindeversammlung gefunden werden. Außerdem wird der neu gewählte Kirchengemeinderat den Gemeindemitgliedern vorgestellt und es wird über das weitere Vorgehen rund um die Besetzung der vakanten Pfarrstelle in Gottmadingen informiert. Beim Punkt »Verschiedenes« kann dann jeder Besucher seine eigenen Anliegen vorbringen.

redaktion@wochenblatt.net

Engen

Eine schrullige Liebesgeschichte

Eine wunderbar schrullige Liebesgeschichte wird am Freitag, 12. Mai, 20 Uhr, beim Kino-Abend in der Stadtbibliothek in Engen gezeigt: Die Literaturverfilmung des Erfolgsromans »Emmas Glück« von Claudia Schreiber verspricht einen besonderen Kino-Genuss. Einlass ist um 19.30 Uhr, der Eintritt ist frei. Infos unter Telefon 07733 501839 oder in der Stadtbibliothek Engen.

redaktion@wochenblatt.net

Rielasingen-Worblingen

Nein zum Dellenhau

Rielasinger Rat im Einklang mit Nachbarn

Erwartungsgemäß hat der Gemeinderat von Rielasingen-Worblingen in seiner Sitzung am letzten Mittwoch eine ablehnende Stellungnahme im Rahmen des Raumordnungsverfahrens für den geplanten Trockenkiesabbau im Gewann Dellenhau beschlossen. Das Gremium orientierte sich dabei an einer Vorlage, die die Stadt Singen, die Gemeinde Gottmadingen und die Gemeinde Rielasingen-Worblingen gemeinsam unter Zuhilfenahme eines Fachanwalts formuliert wurde. In der Abstimmung gab es zwei Enthaltungen.



Für den Rielasinger Gemeinderat soll der Dellenhau weiter Wald bleiben. Der Gemeinderat sprach seine Ablehnung gegenüber Plänen für einen Kiesabbau dort aus, vor allem wegen der für die Ortsdurchfahrt zu erwartenden Verkehrsbelastung. *swb-Bild: of*

Die über 20 Seiten starke Vorlage sieht im bisherigen Raumordnungsverfahren und den damit verbundenen gravierende Mängel. »Mit was sich inzwischen an Mängeln herauskristallisierte, hätte der Planungsausschuss des Regionalverbands bei seiner Sitzung im März der Umwandlung von einem Sicherungsgebiet in ein Abbaugebiet nicht zustimmen dürfen«, machte Bürgermeister Baumert seinem Ärger Luft. Deshalb wollen die drei widersprechenden Gemeinden gemeinsam mit der Bürgerinitiative »Nein zum Kiesabbau im Dellenhau« auch erreichen, dass der Regionalverband in seiner nächsten Sitzung Ende Juli das Thema nochmals aufnimmt, um unter den neuen Aspekten das ganze nochmals zu verhandeln. »Durch die neuen Fakten, die unsere Stellungnahme anführt, schrillen an mehreren Stellen schon die Alarmglocken«, meinte Ralf Baumert.

Ulrike Vogt hatte zuvor die Standpunkte der Stellungnahme vorgestellt: Das geplante Kiesabbaugebiet verstoße gegen die Ziele des aktuellen Regionalplans, es seien alternative Möglichkeiten eines Kiesabbaus an anderer Stelle nicht ernsthaft untersucht worden, es fehlten in Sachen Naturschutz wichtige Informationen. Ulrike Vogt führte zudem aus, dass man bei den Untersuchungen im Rahmen des Lärmaktionsplans sehr hohe Belastungen in der Durchgangsstraße festgestellt habe.

Nach aktuellem Kenntnisstand müsse man damit rechnen, dass mindestens die ersten vier Jahre der Abbauzeit der Kies weiter in Singen-Überlingen gereinigt werde, also in dieser Zeit eine doppelte Belastung durch Kieslaster in der Ortsdurchfahrt zu erwarten sei. Dadurch könnten auch Schwellenwerte in der Lärmbelastung überschritten werden, nach denen durch den Lärm gesundheitliche Einschränkungen zu erwarten seien. Auch den Faktor Krankenhaus wie die Wahrung der Totenruhe im nahen Waldfriedhof habe man im Planverfahren kaum beachtet, meinte Ulrike Vogt.

Bürgermeister Baumert deutete an, dass ohnehin in zwei Jahren eine Neufassung des Regionalplans anstünde. Es gebe wohl Stimmen, dass man versuchen solle, das Kiesunternehmen Birkenbühl bis dahin zu vertrösten. Allerdings sei zu befürchten, dass dann das Ergebnis eventuell dasselbe sei.

Oliver Fiedler

fiedler@wochenblatt.net



SINGEN kommunal
Die offizielle Zeitung der Stadtverwaltung Singen
Jahrgang 16 | Ausgabe 16 | 3. Mai 2017

Am Samstag, 13. Mai:

Singen und der Hegau rennen für den BeTreff

Noch zehn Tage bis zum siebten Sponsorenlauf der Lebenshilfe Singen-Hegau e.V.: Am Samstag, 13. Mai, starten um 10 Uhr die Läuferinnen und Läufer für eine gute Sache. Familien, Schulklassen, Betriebe, Vereine, Jung und Alt, jedermann kann mitmachen.

Das Prinzip ist einfach: Die Teilnehmer suchen Sponsoren, die für jeden gelaufenen Kilometer einen Geldbetrag spenden. Die Aktiven haben die Möglichkeit, zwischen morgens 10 Uhr und nachmittags um 17 Uhr auf den beiden Rundkursen von zwei und vier Kilometern Länge so lange zu laufen, wie sie wollen oder schaffen. Neben Joggern sind auch Walker, Spaziergänger und Rollstuhlfahrer willkommen. Menschen mit und ohne Behinderung zeigen sich gemeinsam aktiv, haben Spaß, treiben Sport und feiern bei der Geschäftsstelle der Lebenshilfe, hinter der Gems.

Die Unterstützung der Stadt Singen ist für die Lebenshilfe besonders wichtig. Wir sind deshalb sehr froh, dass Oberbürgermeister Häusler den Lauf um zehn Uhr eröffnet und selber mitläuft.

(Christa Bühl, 1. Vorsitzende)

Die Profiteure dieses Engagements sind die Menschen mit Behinderung. Der Sponsorenlauf hat sich zur wichtigsten Einnahmequelle der Lebenshilfe Singen-Hegau e.V. für Spenden entwickelt. Jung und Alt leisten so einen wertvollen Beitrag für die Eingliederung von Menschen mit Behinderung in unsere Gesellschaft. Mehr als 600 Teilnehmerinnen und Teilnehmer waren bei der letzten Auflage des Sponsorenlaufes aktiv. Diese guten Zahlen will die Lebenshilfe Singen-Hegau dieses Jahr noch übertreffen.

Die Unterstützung der Stadt Singen ist für die Lebenshilfe besonders wichtig. Christa Bühl, erste Vorsitzende des Vereins, zeigt sich sehr froh, dass Oberbürgermeister Häusler den Lauf um zehn Uhr eröffnet und selber mitläuft.

Viele Singener Unternehmerinnen und Unternehmer tragen durch Spenden und Übernahme von Sachkosten seit Jahren dazu bei, dass der Sponsorenlauf ein Erfolg wird und zum festen Bestandteil des Singener Veranstaltungskalenders geworden ist. Die gesamte Bevölkerung der Stadt und des Hegau sind eingeladen, die Lebenshilfe am Tag des Sponsorenlaufs besser kennenzulernen und sich über ihre Aktivitäten zu informieren. Rund um die Geschäftsstelle wird den ganzen Tag Musik, Essen und Trinken, ein Kinderprogramm mit Schminken und Ponyreiten und vieles mehr angeboten.

Radweg eröffnet: Freie Fahrt zur Höri



Bei schönstem „Kaiserwetter“ und mit rund 200 Gästen eröffneten Singens Bürgermeisterin Ute Seifried und der Mooser Bürgermeister Peter Kessler offiziell den neuen Radweg zwischen dem Singener Ortsteil Bohlingen und der Gemeinde Moos. Rund ein halbes Jahr hatten die Bauarbeiten gedauert. Dazu wurde auch die Verbindungsstraße zwischen den beiden Orten gesperrt. Nun ist also der Weg auf die Höri wieder frei und man kann ganz bequem auf dem neuen Radweg einen Ausflug auf die Höri unternehmen.

Ausschreibung der regionalen ESF-Fördermittel

Im Rahmen der Förderperiode 2014 – 2020 des Europäischen Sozialfonds (ESF) erhält der Landkreis Konstanz für die Förderung regionaler Projekte jährlich 330.000 Euro. Aufgrund der zweijährigen Laufzeit eines aktuellen Projektes stehen für das Jahr 2018 noch ESF-Mittel in Höhe von rund 139.000 Euro zur Verfügung. Bis spätestens 31. Mai 2017 können Projektträger Förderanträge stellen. Voraussetzungen sind unter anderem ein Mindestbetrag der förderfähigen Projekt-Gesamtkosten in Höhe von 30.000 Euro sowie eine Teilnehmerzahl von mindestens zehn Personen.

Infos: www.LRAKN.de, Rubrik „Verwaltung“ (Detailpfad: „Verwaltung“ – „Gesundheit und Soziales“ – „Europäischer Sozialfonds).

Sonntag, 7. Mai, von 18 bis 21 Uhr

Theresienkapelle: „Abend der Freiheit“

Zum Lutherjahr findet ein „Abend der Freiheit“ am Sonntag, 7. Mai, von 18 bis 21 Uhr in der Theresienkapelle Singen statt. Im Zentrum stehen drei Personen, die sich mit dem Begriff der Freiheit aus verschiedenen Perspektiven auseinandersetzen.

Den Auftakt macht um 18 Uhr der Gefängnisseelsorger Clemens Trefs, um 19 Uhr folgt das Gemeinderatsmitglied Hubertus Both zu den Grenzen der politischen Freiheit, um 20 Uhr schließt der Gefängnisseelsorger Thomas Hilsberg die kleine Reihe mit Überlegungen zur Freiheit eines Christenmenschen ab. Die Wortbeiträge sollen zum Nachdenken und zum Gespräch anregen, begleitend gibt es Gestaltungsmöglichkeiten für eigene Überlegungen an einer Malwand.

Für eine musikalische Umrahmung sorgen Robert und Vincent Wagner. Die ökumenische Veranstaltung wird von der Arbeitsgemeinschaft christlicher Kirchen Singen, der Italienischen Katholischen Mission und dem Förderverein Theresienkapelle gemeinsam durchgeführt.

Der Ort eignet sich besonders für das Thema, wurde die Kapelle doch in der Nähe zum ehemaligen Lager für Zwangsarbeiter von deutschen Kriegsgefangenen 1946/47 errichtet. Der heute unter Denkmalschutz stehende Sakralbau ist Gotteshaus und Gedenkstätte zugleich, ein Mahnmal für Frieden und Versöhnung.

Alle Interessierten – gerade auch junge Menschen – sind herzlich eingeladen, der Eintritt ist frei.



Ein „Abend der Freiheit“ findet am Sonntag, 7. Mai, in der Theresienkapelle Singen statt. Alle Interessierten – auch junge Menschen – sind herzlich eingeladen, der Eintritt ist frei.

Bürgerinformation zur Zukunft der Mobilität in Ortsteilen

Eine Informationsveranstaltung zur Zukunft der Mobilität in den Singener Ortsteilen findet am Mittwoch, 17. Mai, um 19 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Hausen statt. Ortsvorsteher Thomas Stocker und der städtische Klimaschutzmanager Markus Zipf laden alle Interessierten herzlich ein. Experten stellen richtungsweisende Möglichkeiten wie beispielsweise Bürgerbus oder Car-Sharing vor. Es besteht Gelegenheit zur Diskussion und zum Erfahrungsaustausch.

Fred Schuster, Geschäftsführer des Vereins „Pro Bürgerbus Baden-Württemberg“, wird auf die unterschiedlichen Praxislösungen eingehen, die in aller Regel auf dem Engagement der Bürgerinnen und Bürger am Ort basieren. Über das erfolgreiche Praxismodell, „Auto teilen Arlen“, das Car-Sharing mit E-Fahrzeugen anbietet, wird Andreas Gerlach, Gründer der Initiative, berichten. Außerdem werden die Initiatoren des neu gegründeten „Bürgerbus Rielasingen“ mit einem Infotisch vertreten sein.

Im Stadtentwicklungsprozess Singen 2030 wurde von den Bürgern immer wieder auch die Frage aufgeworfen, wie Mobilität in und unter den Singener Ortsteilen künftig organisiert werden kann. Ein besser auf die unterschiedlichen Bedürfnisse zugeschnittenes Bus-Angebot, Car-Sharing, Leifahrzeuge oder auch selbst organisierte Bringdienste sind nur einige von vielen Bausteinen der ländlichen Mobilität.

Für Rückfragen steht Markus Zipf gerne zur Verfügung, Telefon 07731/85-316.

Alkohol: Bemerkenswertes Filmprojekt von und mit Jugendlichen

Die Singener Kriminalprävention (SKP) startete im Sommer 2016 mit zahlreichen Kooperationspartnern ein Filmprojekt zum Thema „Alkoholkonsum von Jugendlichen im öffentlichen Raum“. Die Ergebnisse werden der Öffentlichkeit am Donnerstag, 18. Mai, um 18.30 Uhr bei Snacks und Drinks im Jugendkulturcentrum Blaues Haus (Freiheitstraße 2) vorgestellt.

Filmpädagogin Maike Neumann aus Konstanz begleitete das Vorhaben, das nun im April abgeschlossen wurde. Neben dem präventiven Charakter – der Film soll nämlich künftig an Schulen gezeigt werden – hatte das Projekt vor allem das Ziel, Jugendliche in die Dreharbeiten miteinzubeziehen. So entstanden unter der Regie von zahlreichen jungen Menschen zwei bemerkenswerte Kurzfilme.

Alkoholkonsum im öffentlichen Raum in Verbindung mit Ordnungswidrigkeiten, Lärmentwicklung, Vandalismus und Polizeieinsätzen (insbesondere zur Nachtzeit und an Wochenenden, an attraktiven Plätzen und im Kontext von Veranstaltungen, Events, Festen und Fasnacht) wird seit mehreren Jahren von Kommunen, Anwohnerschaft und der Polizei als problematische Entwicklung wahrgenommen. Aus diesem Grund rief das Land Baden-Württemberg bereits 2012 das Förderprogramm „Starthilfe“ ins Leben.

Die Singener Kriminalprävention hat im vergangenen Jahr den Förderzuschlag für das Präventionsprogramm gegen den riskanten Alkoholkonsum von jungen Menschen im öffentlichen Raum vom Ministerium für Arbeit und Sozialordnung, Familie, Frauen und Senioren erhalten.

Mit diesem präventiven Ansatz wollen alle Projektbeteiligten den Problemen im öffentlichen Raum entgegentreten.

Weitere Informationen erteilt die SKP, Telefon 07731/85-544, E-Mail: skp@singen.de

Stadthalle Singen

Sonntagsfrühstück: „Hirn-Attacke – zum Lachen und zum Heulen“

Zum Sonntagsfrühstück am 21. Mai um 10.30 Uhr in der Stadthalle Singen präsentieren die Schauspieler Veronika Faber und Henner Quest ein literarisches Patchwork mit Texten von Wilhelm Busch, Joachim Ringelnatz, Kurt Tucholsky, Christian Morgenstern, Karl Valentin und anderen. „Hirn-Attacke – zum Lachen und zum Heulen“, so lautet der Titel des Programms.

Veronika Faber war ehemals Mitglied der „Münchner Lach- und Schießgesellschaft“ und ist bekannt aus Serien wie „Rosenheim-Cops“. Sie erhielt für ihre langjährige Theater- und Filmkarriere den Adolf-Grimme-Preis. Henner Quest, bis in die 90er Jahre am Bayerischen Staatsschauspiel, wirkte ebenfalls in zahlreichen Fernsehfilmen und -serien mit. Er brillierte über 700-mal im „Brandner Kaspar“ neben Gustl Bayrhammer und Fritz Straßner.

Veronika Faber und Henner Quest haben sich zusammengetan, um mit einer gleichermaßen an Herz und Geist appellierenden Textauswahl humorvoll und hintergründig von menschlichen Schwächen und Eigenheiten zu erzählen.

Mitreißend untermalt von der professionellen Mimik und Gestik ihres Berufsstandes, hauchen die Wortkünstler den Texten Leben ein.

Für die musikalische Begleitung der Matinee sorgt Konstantin Keller am Klavier. K&K Catering, der gastronomische Partner der Stadthalle Singen, reicht in der Pause das Frühstück.



Beim Sonntagsfrühstück am 21. Mai in der Stadthalle Singen sorgen Veronika Faber und Henner Quest für ein literarisches Patchwork mit Texten von Wilhelm Busch, Joachim Ringelnatz, Kurt Tucholsky, Christian Morgenstern, Karl Valentin und anderen.

Vorverkauf: Kultur & Tourismus Singen, Tourist Information Stadthalle (Hohgarten 4) oder Marktpassage (Telefon 07731/85-262 oder -504, E-Mail: ticketing.stadthalle@singen.de) oder bei allen Reservix-Vorverkaufsstellen.

Öffentliche Sitzung

des Gemeinderates
am Dienstag, 9. Mai, um 16 Uhr im Rathaus, Hohgarten 2, Ratssaal

Tagesordnung:

1. Vorhabenbezogener Bebauungsplan (VHB) mit Vorhaben- und Erschließungsplan (VEP) und örtlichen Bauvorschriften (ÖBV) „Einkaufs- und Dienstleistungszentrum Innenstadt“ (EDZ)
– Zustimmung zum Städtebaulichen Vertrag
– Zustimmung zum Entwurf des VHB mit VEP und ÖBV
– Zustimmung zu den Abwägungsvorschlägen
– Zustimmung zur Umstellung von §13a-Verfahren auf Normalverfahren
– Beschluss zur Öffentlichkeitsbeteiligung
– Beschluss zur Behördenbeteiligung

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Öffentliche Infoveranstaltung

zum Natura 2000-Managementplan für das FFH-Gebiet „Gottmadinger Eck“
am Montag, 15. Mai, 16 bis 18 Uhr in Gailingen

In den Jahren 2017 und 2018 wird ein Managementplan (MaP) für das FFH-Gebiet (Fauna-Flora-Habitat-Gebiet) „Gottmadinger Eck“ erstellt.

Der MaP dient als Grundlage für die Erhaltung wertvoller Lebensräume und Arten von europäischer Bedeutung. Während der Planerstellung hat jeder Bürger, Eigentümer, Bewirtschafter oder Vertreter von Gemeinden, Behörden und Verbänden mehrfach die Gelegenheit, sich über die Planungen zu informieren und aktiv daran mitzuwirken. Das Regierungspräsidium Freiburg, Referat 56 (Naturschutz und Landschaftspflege), lädt zur Auftaktveranstaltung am **Montag, 15. Mai, von 16 bis 18 Uhr** herzlich ein. **Treffpunkt: Parkplatz des Aussichtsturms in Gailingen.**

Nach einer Einführung über das Schutzgebietsnetz Natura 2000 und die Inhalte und Ziele von Managementplänen ist eine Geländebegehung geplant, bei der einige Lebensraumtypen und Arten des Natura 2000-Gebiets vorgestellt werden.

Aktuelle Informationen zum FFH-Gebiet findet man unter www.rp-freiburg.de, Abteilung 5, Referat 56, Natura 2000, (Konstanz) Gottmadinger Eck.

Ebenfalls am 15. Mai findet von 13 bis 15 Uhr eine ähnliche Informationsveranstaltung im benachbarten FFH-Gebiet „Schiener Berg und westlicher Untersee“ statt.

Weitergehende Informationen erhält man beim Regierungspräsidium Freiburg, Referat 56 Naturschutz und Landschaftspflege, 79114 Freiburg, Telefonnummer 0761/208-4225 (Dr. Susanne Wolfer, Verfahrensbeauftragte).

Randenkommission mahnt raschen Gäubahn-Ausbau an

Die Randenkommission will sich dafür einsetzen, dass die Überlegungen für einen schnellen Ein-Stunden-Takt der IC-Verbindungen Zürich-Stuttgart gutachterlich ausgearbeitet werden. Dabei müssten auch die an die Gäubahn anschließenden Bahnverbindungen, zum Beispiel in den Verkehrsknoten Singen und Tuttlingen, auf einen Ein-Stunden-Takt ausgerichtet werden, so wie dies bereits seit vielen Jahren in der Schweiz mit großem Erfolg praktiziert werde.

Politische Vertreter aus dem deutsch-schweizerischen Grenzraum haben sich bei einer Sitzung der Randenkommission eingehend mit dem geplanten Ausbau der Gäubahn und mit Verbesserungen auf der Bahnverbindung Stuttgart – Zürich beschäftigt. Der derzeitige Vorsitzende der Randenkommission, Landrat Sven Hinterseh (Schwarzwald-Baar-Kreis), betonte, dass jetzt auch auf dem deutschen Abschnitt dieser wichtigen europäischen Bahnverbindung endlich etwas geschehen müsse, nachdem auf der schweizerischen Seite alle Ausbaumaßnahmen wie geplant vollendet worden seien.

Für den Kanton Schaffhausen erinnerte Regierungsrat Christian Amsler an den Vertrag von Lugano, in dem sich Deutschland und die Schweiz vor mehr als 20 Jahren verpflichtet hatten, die Reisezeit zwischen den beiden Metropolen Zürich und Stuttgart ganz erheblich zu verkürzen. Heute sei man allerdings länger unterwegs als noch vor einigen Jahren.

Landrat Dr. Martin Kistler (Landkreis Waldshut) betonte, dass nach den positiven Entscheidungen zum Gäubahnausbau im Deutschen Bundestag nun die Frage geklärt werden müsse, wer die für schnellere Verbindungen erforderlichen Neigetechnikzüge bereitstelle. Wenn die Deutsche Bahn den Einsatz dieser Technik weiter ablehne, dann müsse man eben nach anderen Verkehrsunternehmen Ausschau halten. Im Fokus steht dabei die SBB, die solche Fahrzeuge erfolgreich einsetzt.

Rainer Kaufmann, Geschäftsführer des Interessenverbands Gäubahn, berichtete, dass sich das schweizerische Bundesamt für Verkehr für den Einsatz von Neigetechnikfahrzeugen stark gemacht habe.

Das Verkehrsministerium Baden-Württemberg bemühe sich um ein Spitzengespräch mit allen Beteiligten, damit man in dieser Sache endlich einen Schritt weiterkomme (siehe auch unter www.randenkommission.de).

Wichtige Zahlungstermine

Grund- und Gewerbesteuer

Am 15. Mai sind die Quartalsanforderungen der **Grund- und Gewerbesteuer** fällig. Es wird gebeten, die Zahlungen rechtzeitig an die Stadtkasse Singen zu leisten.

Zur Vermeidung von Mahnungen mit Berechnung der gesetzlich vorgeschriebenen Mahngebühren und Säumniszuschläge wird empfohlen, die fälligen Beträge rechtzeitig, d.h. unter Beachtung der üblichen Banklaufzeiten, zu überweisen, damit sie am Fälligkeitstag einem der Girokonten der Stadtkasse Singen gutgeschrieben sind.

Bitte sämtliche Zahlungen ausschließlich auf eines der folgenden Konten der Stadtkasse Singen (Hohentwiel) leisten:

Sparkasse Hegau-Bodensee
IBAN:
DE93 6925 0035 0003 0615 12
BIC: SOLADES1SNG

Volksbank eG
Schwarzwald Baar Hegau
IBAN:
DE89 6949 0000 0000 0200 10
BIC: GENODE61VS1

Postbank Karlsruhe
IBAN:
DE97 6601 0075 0005 3497 50
BIC: PBNKDEFF

Bei der Übersendung oder Einreichung von Schecks gilt die Zahlung erst drei Tage nach dem Tag des Eingangs des Schecks beim Zahlungsempfänger als entrichtet (§ 224 Absatz 2 Abgabenordnung).
Gemäß § 240 Absatz 3 Abgabenordnung sind bei der Begleichung von Steuern, Gebühren und Beiträgen durch Scheck Säumniszuschläge zu erheben, wenn der Scheck nicht spätestens am dritten Tag vor dem Tag der Fälligkeit bei der Stadtkasse vorliegt. Dies gilt ebenfalls bei Bareinzahlungen, die nach dem Fälligkeitstag bei der Stadtkasse eingehen.

Die Stadtkasse bittet, dies unbedingt zu berücksichtigen.

Bitte bei jeder Zahlung das betreffende Buchungszeichen angeben.

Viele Zahlungspflichtige sind bereits von den Vorteilen des bewährten und rationellen Bankeinzugsverfahren überzeugt und haben den Nutzen für alle Beteiligten erkannt.

Durch die Teilnahme am Bankeinzugsverfahren wird ohne zusätzliche Kosten und Mühe sichergestellt, dass die angeforderten Beträge pünktlich zum Fälligkeitstag beglichen werden.

Wer von dieser Möglichkeit Gebrauch machen möchte, soll bitte eine ausgefüllte und unterschriebene Einzugsermächtigung (SEPA-Lastschriftmandat) an die Stadtkasse Singen senden oder einfach beim Bürgerzentrum in der Marktpassage oder bei der Stadtkasse Singen im Rathaus, Hohgarten 2, abgeben.

Vordrucke kann man bei der Stadtkasse, Telefon 07731/85-219, anfordern.

Kirchliche Nachrichten auf einen Blick

Gottesdienste im Hegau-Klinikum:
Samstag, 6. Mai, 9 Uhr: Eucharistiefeier
Dienstag, 9. Mai, 7.30 Uhr: Eucharistische Anbetung
14.15 Uhr: Mittagsgebet mit Krankensegen
Samstag, 13. Mai, 9 Uhr: Eucharistiefeier



Mittwoch, 10. Mai, 19 Uhr: **Andacht im Garten der Schöpfung**, gestaltet von der Freien Evangelischen Gemeinde.

Freitag, 12. Mai, 19 Uhr: **Taizé-Andacht** in der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde, Beethovenstraße 50.

Gottesdienste in der Autobahnkapelle:
Sonntag, 7. Mai, 11 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst (Brigitte und Stephan Sauter-Servaes, musikalische Gestaltung: Franz Meister)
Sonntag, 14. Mai, 11 Uhr: Katholische Eucharistiefeier (Dekan Matthias Zimmermann)

Citypastoral Stadtoase
in der August-Ruf-Straße 12a (über Blumen Mauch): Dienstag 9.30 bis 14.30 Uhr, Donnerstag und Freitag, jeweils 12 bis 17 Uhr. Alle sind willkommen.

Bildungszentrum Singen Zelglestraße 4, Telefon 98 25 90 info@bildungszentrum-singen.de

Treue in der Partnerschaft – heute noch aktuell? Warum es sich lohnt, für die Liebe zu kämpfen. Vortrag von Dr. Hans Jellouschek, Eheberater, Psychotherapeut und Lehrtherapeut für Transaktionsanalyse, am Dienstag, 9. Mai, um 19.30 Uhr.

Erbrechtsakademie: Was man vom Erbrecht wissen sollte. Erbfolge-Pflichtteil-Testament-Steuern. Vortrag am Dienstag, 9. Mai, um 19.30 Uhr in Kooperation mit der Erbrechtsakademie Baden-Württemberg des Dt. Forums für Erbrecht e.V.



„Die Christen vermehrten sich in Persien und bauten Kirchen und Klöster“ – Zur Entwicklung des Christentums im Nahen Osten. Vortrag von Prof. Dr. Stefan R. Hauser, Universität Konstanz, am Mittwoch, 10. Mai, um 19.30 Uhr.

Gesprächsrunde: Balanceakt Alter. Anregender und aufbauender Erfahrungsaustausch unter der Leitung von Carin von Hagen, geprüfte psychologische Beraterin (DPS) am Freitag, 12. Mai, 15 bis 18.30 Uhr.

Öffentliche Bekanntmachung

der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen

2. Änderung Flächennutzungsplan 2020 der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen

Inkrafttreten gemäß § 6 (5) Baugesetzbuch (BauGB)

Der Gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 6. Oktober 2016 die 2. Änderung Flächennutzungsplan 2020 der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißligen und Volkertshausen beschlossen.

Das Verfahren wurde dem Regierungspräsidium Freiburg zur Genehmigung vorgelegt und ist mit Schreiben vom 10. März 2017 (AZ.:21-2511.1-3) genehmigt worden.

Die 2. Änderung Flächennutzungsplan 2020 (Eintragung Sondergebiet SO – Bau-, Heimwerker- und Gartenmarkt im Bereich Georg-Fischer-Straße Singen-Überlingen) wird mit dieser Bekanntmachung wirksam.

Die Unterlagen der 2. Änderung Flächennutzungsplan 2020 – Begründung mit Umweltbericht/ Steckbrief, Plandarstellung und die zusammenfassende Erklärung können während der üblichen Dienststunden an folgenden Stellen eingesehen werden:

– **Stadt Singen**, Fachbereich Bauen, Abteilung Stadtplanung, DAS 2, Julius-Bührer-Straße 2, 1.OG, Zimmer 112 – 118, 78224 Singen, Telefon 07731/85-367

– **Gemeinde Rielasingen Worblingen**, Bürgermeisteramt, Lessingstraße 2, 1.OG, Zimmer 28, 78239 Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9321-0

– **Gemeinde Steißlingen**, Bürgermeisteramt, Schulstraße 19 (Neubau), 1.OG, Zimmer 15, 78256 Steißlingen, Telefon 07738/ 9293-10

– **Gemeinde Volkertshausen**, Bürgermeisteramt, Zimmer 5, 78269 Volkertshausen, Telefon 07774/ 9310-0

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des Baugesetzbuches (BauGB) bei der Aufstellung dieser 2. Änderung des Flächennutzungsplanes ist nach §§ 214 und 215 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der 2. Änderung des Flächennutzungsplanes 2020 gegenüber der Stadt Singen geltend gemacht worden ist.

Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist dabei darzulegen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung sowie über das Anzeigeverfahren und über die Bekanntmachung dieses Flächennutzungsplanverfahrens verletzt worden sind.

Ergänzend kann die 2. Änderung Flächennutzungsplan 2020 auf der Homepage der Stadt Singen „www.singen.de“ unter „Planen, Bauen, Mobilität, Umwelt/ Stadtplanung/ Flächennutzungsplan/ Flächennutzungsplan 2020“ in Kürze eingesehen werden.

Singen, 3. Mai 2017

gez. Bernd Häusler
Vorsitzender des Gemeinsamen Ausschusses der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft

Dienstags-Wochenmarkt kommt wieder

Der erste Dienstags-Wochenmarkt findet dieses Jahr am 9. Mai auf dem Herz-Jesu-Platz statt. Die Marktbeschicker freuen sich darauf, über das Sommerhalbjahr wieder jeden Dienstag ein vielseitiges Angebot an frischen Lebensmitteln, Pflanzen und Blumen zu präsentieren.

Öffentliche Bekanntmachung

der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen

9. Änderung Flächennutzungsplan 2020 der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen

Inkrafttreten gemäß § 6 (5) Baugesetzbuch (BauGB)

Der Gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 6. Oktober 2016 die 9. Änderung Flächennutzungsplan 2020 der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißligen und Volkertshausen beschlossen.

Das Verfahren wurde dem Regierungspräsidium Freiburg zur Genehmigung vorgelegt und ist mit Schreiben vom 10. März 2017 (AZ.:21-2511.1-3) genehmigt worden.

Die 9. Änderung Flächennutzungsplan 2020 (Eintragung Wohnbaufläche/Grünfläche in Volkertshausen) wird mit dieser Bekanntmachung wirksam.

Die Unterlagen der 9. Änderung Flächennutzungsplan 2020 – Begründung mit Umweltbericht/ Steckbrief, Plandarstellung und die zusammenfassende Erklärung können während der üblichen Dienststunden an folgenden Stellen eingesehen werden:

– **Stadt Singen**, Fachbereich Bauen, Abteilung Stadtplanung, DAS 2, Julius-Bührer-Straße 2, 1.OG, Zimmer 112 – 118, 78224 Singen, Telefon 07731/85-367

– **Gemeinde Rielasingen Worblingen**, Bürgermeisteramt, Lessingstraße 2, 1.OG, Zimmer 28, 78239 Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9321-0

– **Gemeinde Steißlingen**, Bürgermeisteramt, Schulstraße 19 (Neubau), 1.OG, Zimmer 15, 78256 Steißlingen, Telefon 07738/ 9293-10

– **Gemeinde Volkertshausen**, Bürgermeisteramt, Zimmer 5, 78269 Volkertshausen, Telefon 07774/ 9310-0

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des Baugesetzbuches (BauGB) bei der Aufstellung dieser 9. Änderung des Flächennutzungsplanes ist nach §§ 214 und 215 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der 9. Änderung des Flächennutzungsplanes 2020 gegenüber der Stadt Singen geltend gemacht worden ist.

Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist dabei darzulegen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung sowie über das Anzeigeverfahren und über die Bekanntmachung dieses Flächennutzungsplanverfahrens verletzt worden sind.

Ergänzend kann die 9. Änderung Flächennutzungsplan 2020 auf der Homepage der Stadt Singen „www.singen.de“ unter „Planen, Bauen, Mobilität, Umwelt/ Stadtplanung/ Flächennutzungsplan/ Flächennutzungsplan 2020“ in Kürze eingesehen werden.

Singen, 3. Mai 2017

gez. Bernd Häusler
Vorsitzender des Gemeinsamen Ausschusses der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft

Öffentliche Bekanntmachung

der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen

5. Änderung Flächennutzungsplan 2020 der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen

Inkrafttreten gemäß § 6 (5) Baugesetzbuch (BauGB)

Der Gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 6. Oktober 2016 die 5. Änderung Flächennutzungsplan 2020 der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißligen und Volkertshausen beschlossen

Das Verfahren wurde dem Regierungspräsidium Freiburg zur Genehmigung vorgelegt und ist mit Schreiben vom 10. März 2017 (AZ.:21-2511.1-3) genehmigt worden.

Die 5. Änderung Flächennutzungsplan 2020 (Eintragung Sondergebiet SO – Fahrsicherheitszentrum, Steißlingen) wird mit dieser Bekanntmachung wirksam.

Die Unterlagen der 5. Änderung Flächennutzungsplan 2020 – Begründung mit Umweltbericht/ Steckbrief, Plandarstellung, Gutachten und die zusammenfassende Erklärung können während der üblichen Dienststunden an folgenden Stellen eingesehen werden:

– **Stadt Singen**, Fachbereich Bauen, Abteilung Stadtplanung, DAS 2, Julius-Bührer-Straße 2, 1.OG, Zimmer 112 – 118, 78224 Singen, Telefon 07731/85-367

– **Gemeinde Rielasingen Worblingen**, Bürgermeisteramt, Lessingstraße 2, 1.OG, Zimmer 28, 78239 Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9321-0

– **Gemeinde Steißlingen**, Bürgermeisteramt, Schulstraße 19 (Neubau), 1.OG, Zimmer 15, 78256 Steißlingen, Telefon 07738/ 9293-10

– **Gemeinde Volkertshausen**, Bürgermeisteramt, Zimmer 5, 78269 Volkertshausen, Telefon 07774/ 9310-0

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des Baugesetzbuches (BauGB) bei der Aufstellung dieser 5. Änderung des Flächennutzungsplanes ist nach §§ 214 und 215 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der 5. Änderung des Flächennutzungsplanes 2020 gegenüber der Stadt Singen geltend gemacht worden ist.

Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist dabei darzulegen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung sowie über das Anzeigeverfahren und über die Bekanntmachung dieses Flächennutzungsplanverfahrens verletzt worden sind.

Ergänzend kann die 5. Änderung Flächennutzungsplan 2020 auf der Homepage der Stadt Singen „www.singen.de“ unter „Planen, Bauen, Mobilität, Umwelt/ Stadtplanung/ Flächennutzungsplan/ Flächennutzungsplan 2020“ in Kürze eingesehen werden.

Singen, 3. Mai 2017

gez. Bernd Häusler
Vorsitzender des Gemeinsamen Ausschusses der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft

Jazz Club Singen: Steve Kuhn Trio



Nach dem sensationellen Konzert im Mai 2015 ist es dem Jazzclub Singen erneut gelungen, den amerikanischen Pianisten Steve Kuhn am Freitag, 5. Mai, um 20.30 Uhr in die „Gems“ (Mühlenstraße 13) zu holen. Kuhn gehört zu den Größten seines Fachs. Mit dem Bassisten Buster Williams und dem Schlagzeuger Billy Drummond präsentiert er seine neuste CD „At this Time“ mit weniger bekannten Standards. Steve Kuhn ist ein Ästhet der Tongebung und kann wie kaum ein anderer das Klavier zum Singen und die Musik zum Leuchten bringen.

Reservierung unter karten@jazzclub-singen.de oder Telefon 07731/67578, Vorverkauf: Kulturzentrum „Gems“, Buchhandlung „Lesefutter“, Singen (Schüler und Studenten nur 10 Euro).

HBK Singen

Generalsanierung der urologischen Eingriffsräume schafft neue Möglichkeiten

Für die Urologie in Singen bricht ein neues Zeitalter an. Die urologischen Eingriffsräume werden nicht nur einer Generalsanierung unterzogen, sondern sie bekommen ein völlig neues Raumkonzept. Damit werden die Arbeitsabläufe zukünftig deutlich verbessert und für die Urologen bieten sich neue Möglichkeiten. Dass sich die Patienten zudem über mehr Komfort und ein freundlicheres Ambiente freuen können, ist ein willkommener Nebeneffekt.

Rund 580.000 Euro nimmt der Gesundheitsverbund für die Sanierung in die Hand, informierte Geschäftsführer Peter Fischer. Hinzu kommen die Kosten für das neue Röntgengerät von rund 274.000. „Das ist gut angelegtes Geld, denn Patient und Personal profitieren von der Maßnahme gleichermaßen“, erklärte Landrat Frank Hämmerle bei einem Besichtigungstermin der Baustelle.

PD Dr. Niko Zantl, Chefarzt der Klinik für Urologie im Gesundheitsverbund, freut sich über die neue Raumsituation, denn sie ermöglicht ihm und seinem Team in vielerlei Hinsicht ein besseres Arbeiten. „Aber auch der Patient profitiert deutlich“, so Zantl. Die neue räumliche Anordnung biete mehr Qualität und mehr Sicherheit bei den röntgengesteuerten Operationen. So sind nun OP-Vorbereitung und Patientenüberwachung durch das Narkoseteam vor Ort möglich. Hinzu kommt: Das neue Röntgengerät hat eine geringere Strahlenbelastung für die Patienten und Ärzte als das alte – bei gleichzeitig höherer Auflösung. Die Neuanschaffung bietet bei den Aufnahmen einen besseren Kontrast, was die Diagnostik verbessert. Besonders freut sich der Chefarzt der Klinik für Urologie und Kinderurologie darüber, dass nun auch kleine Patienten in der Urologie geröntgt werden können und sie nicht mehr in die große Röntgenabteilung gebracht werden müssen. Die urologisch-operative Versorgungssituation für Kinder habe sich mit den neuen räumlichen und diagnostischen Möglichkeiten sehr verbessert, so Chefarzt Zantl.

Mit einer Besonderheit konnte der Chefarzt beim Vor-Ort-Termin auch noch aufwarten. Die Urologie bekam ein neuartiges Gerät für die Extrakorporale Stoßwellenlithotripsie (ESWL) geliefert – als Ersatz für ein defektes und veraltetes ESWL-Gerät. Die ESWL ist ein minimal-invasives Therapieverfahren zur Behandlung von Nieren- und Harnleitersteinen. Das Verfahren beruht auf einer berührungsfreien Zertrümmerung der Steine durch Schallwellen.

Das Besondere am Singener Gerät ist seine Konzeption. Es besteht aus exzellenten und erprobten Einzelbausteinen, die in dieser Kombination noch in keinem Gerät vereint wurden, erklärte Zantl. Die Singener Urologie ist weltweit die erste Klinik, die das ESWL-Gerät in dieser Zusammensetzung im Einsatz hat und damit als Präsentationsklinik für den Gerätehersteller Erfahrungen sammelt. In dieser Gerätekombination kann die hochwertige Bildqualität des im Arbeitsplatz integrierten Röntgensystems für die Ortung des Steins und die Inline-Kontrolle während der Behandlung genutzt werden.

Das neue ESWL ermöglicht also eine genauere Ortung der Steine und eine fokussiertere Stoßwellenbehandlung (siehe auch Kasten).



Besuch auf der Baustelle der Urologie in Singen: Landrat Frank Hämmerle ließ sich von PD Dr. Niko Zantl, Chefarzt der Klinik für Urologie im Gesundheitsverbund, und Geschäftsführer Peter Fischer umfassend informieren (von links).

Der bisherige Bauverlauf

Bereits seit Ende September 2016 wird im Singener Klinikum umgebaut, saniert und modernisiert. Die urologischen Eingriffsräume im Haupthaus unterzieht man unter der Federführung der Abteilung Technik einer umfassenden Sanierung. Das bedeutet nicht nur, dass Wände abgerissen und versetzt, Türen verbreitert und die Räumlichkeiten auf die Bedürfnisse der Urologie zugeschnitten werden. Das heißt auch: Modernisierung des kompletten Versorgungssystems (Wasser- und Abwasserleitungen, Lüftung, die komplette Elektroinstallationen) – es stammt noch von 1950. Der Brandschutz wird ebenfalls auf den neuesten Stand gebracht.
Auslöser für die umfangreichen Arbeiten war die dringend erforderliche Ersatzbeschaffung des Röntgengeräts. Damit begannen die Überlegungen, eine völlig andere Raumstruktur zu schaffen, die letztlich für bessere Arbeitsabläufe sorgen soll. Der Umbau erfolgte nach den Vorstellungen von Chefarzt PD Dr. Niko Zantl, in die Planungen waren auch die Anästhesie, die Pflege und die Hygiene eng einbezogen. Nach langer Planungsvorzeit und Vorbereitung begannen die umfangreichen Arbeiten Ende September 2016. In drei Bauabschnitten wird im laufenden Betrieb umgebaut. Um die Störungen so verträglich wie möglich zu halten, erfolgt der Baustellenzugang über das Flachdach.
Noch in 2016 wurden der Flurbereich, der Aufwachraum und der Röntgenraum mit neuem Röntgengerät fertiggestellt. Seit Jahresbeginn konnten auch der Befundungsplatz, das Sterilgutlager und der transurethralen Resektionsraum in Betrieb genommen werden. In letzterem werden Operationen durchgeführt, bei denen man auf endoskopischem Wege erkranktes Gewebe aus der Harnblase oder Prostata abträgt – umgangssprachlich auch als Hobelung bezeichnet.

Besuchsdienste sind eingeladen

„Lieber Gott, bitte hilf! – Hilfestellung für schwierig erlebte Situationen im Besuchsdienst“, so lautet das Thema des 12. ökumenischen Fachthemen-Cafés am Donnerstag, 4. Mai, von 14.30 bis 17 Uhr im Pflegezentrum St. Verena in Rielasingen. Eingeladen sind Besuchsdienstmitarbeiter/innen, aber auch Interessierte.

Dieses Qualifizierungsangebot für Mitarbeiter/innen der Besuchsdienste aus den verschiedenen Pfarrgemeinden im Einzugsgebiet der Seelsorgeeinheiten Singen und Aachtal wird dreimal im Jahr angeboten.

Mit Harald Karrer, Improvisationsschauspieler und Klinikclown, will man Erfahrungen reflektieren, verschiedene Situationen erproben und gemeinsam besprechen. Unterstützt wird dieses Angebot durch die Stadt Singen, die Gemeinde Rielasingen-Worblingen sowie aus Mitteln der gesetzlichen Pflegeversicherung.

Nähere Informationen/Kontakt:
Ulrike Traub, Telefon 07731/51 395.

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz

Examensfeier: Kursteilnehmer dankten Ausbildern



Zum feierlichen Ausbildungsabschluss des Gesundheits- und Krankenpflegekurses A 14 hatte die Akademie für Gesundheitsberufe im Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz (GLKN) eingeladen. Akademieleiterin Dr. Bettina Schiffer konnte viele Gästen begrüßen. Landrat und Aufsichtsratsvorsitzender Frank Hämmerle dankte den neuen Pflegekräften und betonte: „Wir brauchen Sie extrem“. GLKN-Geschäftsführer Peter Fischer bat die Examinierten, sie mögen mithelfen, „Vertrauen zu schaffen“. „Hinterlassen Sie Spuren mit den richtigen Taten und Worten“, schloss sich Martina Feldhaus, Vize-Pflegdirektorin des Gesundheitsverbunds, an. Auch Prof. Markus Schuchmann, Angela Häusling, Pflegedirektorin des Zentrums für Psychiatrie, und Regina Ley, Leiterin des Ausbildungskurses, gratulierten. Die Kursteilnehmer/innen beschenkten ihre Ausbilder reichlich. Dr. Bettina Schiffer und Regina Ley überreichten die Abschlusszeugnisse, auch ein 1er-Zeugnis an Jule Bögel als Kursbeste. Die zehn Absolventen – vordere Reihe von links: Clara Löhle, Marissa Neumaier, Jule Bögel und Nadja Banders; 2. Reihe, von links: Nadine Ebelt, Katrin Sautter, Nathalie Binder und (hinten von links) Cindy Johler, Sebastian Raith und Jessica Ronnecker.

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Jugendbegegnung in Italien: Beitrag zur Völkerverständigung

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. veranstaltet zahlreiche Jugendbegegnungen im europäischen In- und Ausland, bei denen junge Menschen auf Kriegsgräber- und Gedenkstätten arbeiten, um diese als Mahnmale für den Frieden zu erhalten und so einen Beitrag zur Völkerverständigung in Europa zu leisten. Eine solche Begegnung findet nun in Cassino in Italien vom 28. Juli bis 12. August statt. Dieses Angebot richtet sich an junge Menschen zwischen 16 und 20 Jahren, die diesen Sommer nicht nur etwas erleben, sondern sich auch engagieren möchten.

Vom Kloster Monte Cassino aus hat man einen herrlichen Blick in die weite Landschaft und kann sich auch nur schwer vorstellen, dass hier im Jahr 1944 Soldaten aus neun verschiedenen Nationen gegeneinander gekämpft haben. Die Kriegsgräberstätten all dieser Nationen mahnen nachdrücklich zum Frieden und zur internationalen Zusammenarbeit. Im Team werden die Pflegearbeiten auf dem deutschen Soldatenfriedhof in Caira bei Cassino unterstützt.

Bei dem zweiwöchigen Aufenthalt in Italien lernt man Land und Leute kennen und erfährt viel von der Kultur und Geschichte des Landes. Auch die Freizeit kommt nicht zu kurz: Es werden die schönen Strände um Gaeta besucht und Exkursionen zum Vesuv und anderen attraktiven Zielen in der Region unternommen. Köche sorgen für gute Verpflegung in der Zeltstadt. Auf der Rückreise nach Ulm steht mit dem zweitägigen Besuch von Rom noch ein ganz besonderes Highlight auf dem Programm.

Informationen zu diesem Projekt und weiteren Angeboten im Bereich der Jugendarbeit erhält man beim Landesverband Baden-Württemberg, Telefon 07531/9052-0 oder per E-Mail: heike.baumgaertner@volksbund.de

STADTHALLE SINGEN

„Queen Klassik“

Eine Zeitreise mit dem Sound von Freddie Mercury und „Queen“ können die Besucher der Stadthalle Singen bei der Konzertshow „Queen Klassik“ mit der Band „MerQury“, den Streichern des „Berlin Symphony Ensembles“, den „Queen Singers“ und Sopranistin Sandra Danyella am Freitag, 12. Mai, um 20 Uhr erleben. Das Repertoire der legendären Gruppe „Queen“ umfasst ganz unterschiedlich Musikrichtungen von Punk, Hardrock über Balladen und Hymnen bis zu klassischen Arien.

Dass der authentische Sound von „Queen“ in einer Abendshow live präsentiert werden kann, zeigen die deutsch-kanadische Rockband „MerQury“ mit ihrem Frontman Johnny Zatylny und die weiteren Mitwirkenden. Sie bringen das gesamte Spektrum des Queen-Schaffens zum Vortrag, live und handgemacht: Rock wie „We will Rock You“, Hymnen wie „We are the Champions“ bis hin zu den Ausflügen von „Queen“ in den Classic Rock mit „Bohemian Rhapsody“ und „Barcelona“.

Mit der in Dresden beheimateten Band „MerQury“ begann vor 20 Jahren ein Projekt, das sich auf die Fahnen schreibt, die faszinierende Musik von „Queen“ in einer mitreißenden Performance kreativ zu zelebrieren. Selbst eingeschworene „Queen“-Fans sind davon beeindruckt. Wo immer „MerQury“ in den vergangenen Jahren im In- und Ausland auftraten, haben die vier Absolventen der Dresdner Musikhochschule mit ihrem kanadischen Frontmann ihr Publikum begeistert. Nicht umsonst gilt „MerQury“ als die wohl gefragteste „Queen“-Tribute-Band der Welt. In einer brandneuen Zusammenarbeit mit dem „Berlin Symphony Ensemble“ führt die Band konsequent ihre Auseinandersetzung mit dem Songmaterial von „Queen“ fort.



12. Mai: „Queen Klassik“

Glenn Miller Orchestra

Das Glenn Miller Orchestra unter der Leitung von Wil Salden ist mit seinem neuen Programm „It's Glenn Miller Time“ am Samstag, 13. Mai, um 20 Uhr in der Stadthalle Singen zu Gast. In der großen Big-Band-Besetzung (vier Trompeten, vier Posaunen, fünf Saxophone, eine Klarinette, Bass, Schlagzeug und Piano) interpretiert das Orchester gemeinsam mit seiner Gesangssolistin zeitlose Welthits wie „In The Mood“, „Pennsylvania 6-5000“, „String of Pearls“ und viele mehr.

Eine besondere Attraktion sind die Auftritte der „Moonlight Serenaders“, der Close Harmony Group des Glenn Miller Orchestra.

Vorverkauf: Kultur & Tourismus Singen, Tourist Information Stadthalle (Hohgarten 4) oder Marktpassage (Telefon 07731/85-262 bzw. -504, E-Mail: ticketing.stadthalle@singen.de) sowie bei allen Reservix-Vorverkaufsstellen. – Stets aktuelle Informationen über das Programm der Stadthalle Singen gibt es unter www.stadthalle-singen.de



13. Mai: Glenn Miller Orchestra

Hegau-Jugendwerk Gailingen

Vortrag: „Die Zukunft beginnt jetzt“

Ein Vortrag des Zukunftsforschers Ulrich Eberl findet am Freitag, 12. Mai, um 19.30 Uhr im Hegau-Jugendwerk Gailingen statt.



Die Zukunft hat bereits begonnen. Smarte Maschinen erobern unseren Alltag und unsere Welt – im Privaten wie auch bei der Arbeit. Über „Die Zukunft 2050 – Wie Nachhaltigkeit und smarte Maschinen unser Leben revolutionieren“ referiert Dr. Ulrich Eberl, einer der bekanntesten deutschen Wissenschafts- und Technikjournalisten. Von ihm stammt das viel beachtete Buch „Smarte Maschinen – Wie künstliche Intelligenz unser Leben verändert“. Eberl schildert in seinem Vortrag anschaulich und präzise die wichtigsten technischen Trends bis 2050 und insbesondere die faszinierenden Entwicklungen auf dem Gebiet, das den Kern unseres Selbstverständnisses trifft: die menschliche Intelligenz.

Karten für 10 Euro (ermäßigt 5 Euro) gibt es nur an der Abendkasse. Die Sitzplätze sind nicht nummeriert. Der Erlös aus der Veranstaltung dient der Mitfinanzierung des „Platzes der Begegnung“ im Hegau-Jugendwerk; ein Platz, an dem sich Patienten, deren Angehörige und Mitarbeiter begegnen, aber auch vom Klinikbetrieb zurückziehen können. Der mittlerweile fertig gestellte Platz wird ausschließlich über Spenden finanziert.

Die Öffnungszeiten des Wertstoffhofs

Der neue Singener Wertstoffhof (Gaisenrain 12) hat erweiterte Öffnungszeiten:

- Dienstag 10-14 Uhr
- Mittwoch 12-18 Uhr
- Donnerstag 12-18 Uhr
- Freitag 10-14 Uhr
- Samstag 10-14 Uhr

(Samstag, 23. und 30. Dezember 2017, geschlossen)

Beuren an der Aach

Verwaltungsstelle geschlossen

Die Verwaltungsstelle bleibt am Freitag, 5. Mai, geschlossen. Für dringende Fälle stehen die Dienststellen der Stadtverwaltung zur Verfügung.

Mülltermine

Dienstag, 9. Mai: Altpapier
Donnerstag, 11. Mai: Gelber Sack

St. Bartholomäuskirche

Donnerstag, 4. Mai, 7.50 Uhr:
Schülergottesdienst
Freitag, 5. Mai, 19 Uhr:
Rosenkranz
Samstag, 6. Mai, 8 Uhr:
Marienmesse mit der KFD (anschließend Frühstück im Pfarrhaus)
Sonntag, 7. Mai, 9 Uhr:
Hl. Messe
18 Uhr: Maiandacht

Wichtige Telefonnummern

- Feuerwehr/Rettungsdienst: ☎ 112
- Polizei: ☎ 110
- Polizeirevier Singen: ☎ 07731/888-0
- Krankentransport: ☎ 19222
- Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 0180 3 222 555-25
- Ärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 01805/19292350
- Allgemeiner Notfalldienst: ☎ 116117
- Kinderärztlicher Notfalldienst: ☎ 0180 6077312
- Augenärztlicher Notfalldienst: ☎ 0180 6075312
- Hegau-Bodensee-Klinikum, Virchowstraße 10, Singen: Montag, Dienstag, Donnerstag 19 bis 22 Uhr, Mittwoch und Freitag 17 bis 22 Uhr; Samstag, Sonntag und Feiertag 9 bis 22 Uhr

Dienstag, 9. Mai, 18.30 Uhr:
Rosenkranz
19 Uhr: Hl. Messe
Donnerstag, 4. Mai, ab 14 Uhr:
Krankenkommunion

Pilates-Kurs

Ein Pilates-Kurs findet donnerstags um 20.30 Uhr im Pfarrhaus statt. Trainerin: Ines Höner (zertifizierte Pilates-Trainerin). Kostenloser Schnupperkurs am Donnerstag, 4. Mai, 20.30 Uhr. Voraussichtlicher Kursbeginn: 11. Mai. Bitte mitbringen: Matte, bequeme Kleidung, Handtuch. Kosten: Zehn Einheiten für 50 Euro. Anmeldung bei Ines Höner, Telefon 0176/28221871 oder ines.hoener@t-online.de

Ausflug der Seniorengruppe

Die Halbtagesfahrt der Senioren am Freitag, 19. Mai, geht nach Langenargen. Einkehr ist im „Strandcafe“, Abfahrt um 12.30 Uhr. Informationen und Anmeldung bei Seniorenleiter Horst Schmid, Telefon 44395.

Bohlingen

Premiumwanderweg

Samstag, 6. Mai, 11 Uhr: Eröffnung des Premiumwanderwegs „Albertine Steig“ am Schienerberg. Alle sind herzlich eingeladen. Treffpunkt: Hagenbuchen Parkplatz (Hittisheimer Straße Richtung Worblingen am Waldrand). Nach der gemeinsamen Wanderung bis Maria Tann sorgt die Jugendfeuerwehr für das leibliche Wohl und der Musikverein für Unterhaltung.

Abfuhr Gelber Sack

Dienstag, 9. Mai: Gelber Sack

Glas- und Kleidercontainer

Neuer Standort des Glas- und Kleidercontainers: Zum Espen auf dem Parkplatz des Reitvereins.

Heimat und Museumsverein

Der Heimat und Museumsverein lädt alle Mitglieder zur Generalversammlung am Montag, 8. Mai, um 20 Uhr ins Sportlerheim ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Regularien auch Wahlen.

„Verschenk‘s-doch-Markt“

Die Veranstalter des „Verschenk‘s-doch-Marktes“ konnten sich bei strahlendem Sonnenschein über rege Teilnahme freuen. Jedes Jahr soll eine andere Jugendabteilung, -gruppe oder -institution in Bohlingen eine finanzielle Zuwendung erhalten. Dank der Spendenbereitschaft der Besucher konnte der Jugendfeuerwehr ein Betrag von 180 Euro überreicht werden. Dafür ein „herzliches Dankeschön“. Das Orga-Team bedankt sich außerdem bei allen Helfern und sonstigen Unterstützern.

Sportverein

Freitag, 5. Mai, 18.30 Uhr: SV Bohlingen E – SV Allensbach E2
Samstag, 6. Mai, 12 Uhr: SG Bohlingen D – SV Mühlhausen D
Sonntag, 7. Mai, 13 Uhr: SG F.A.L. – SG Bohlingen B
13.30 Uhr: Konstanz-Allmannsdorf – SV Bohlingen II
15 Uhr: DJK Singen I – SV Bohlingen I

Friedingen

Verwaltungsstelle geschlossen

Die Verwaltungsstelle bleibt am Montag, 8. Mai, wegen einer Dienstbesprechung geschlossen.

Altpapier

Dienstag, 9. Mai: Altpapier

Kaffee- und Spielenachmittag

Donnerstag, 4. Mai, 14.30 Uhr: Kaffee- und Spielenachmittag in der Unterkirche.

Schlepperfreunde

Die Schlepperfreunde laden Mitglieder und Freunde zur Mostprämierung am Samstag, 6. Mai, ins Schützenhaus herzlich ein. Die Mostproben können ab 19 Uhr in neutralen Ein-Liter-Flaschen abgegeben werden. Um 20 Uhr beginnt dann die Verkostung.

Hausen an der Aach

Bürgercafé

Dienstag, 9. Mai, 19 Uhr: Kartenspielabend
Donnerstag, 11. Mai, 14 Uhr: Kaffeenachmittag

Kirchliches

Donnerstag, 4. Mai, ab 14 Uhr:
Krankenkommunion durch Pfarrer Ruf in der Reihenfolge Volkertshausen, Schlatt, Hausen, Beuren
Freitag, 5. Mai, 18 Uhr:
Rosenkranz
Sonntag, 7. Mai, 10.30 Uhr:
Heilige Messe
18 Uhr: Maiandacht

Seniorentreff

Donnerstag, 4. Mai, 14.30 Uhr: Monatstreff der Seniorengruppe im Sportheim in der Eichenhalle.

Wirtshausmusikanten

Samstag, 6. Mai, 19.30 Uhr: Saisonauftakt des Musikvereins (Motto „Wirtshausmusikanten“) in der Eichenhalle.

Fußball

Jugend
Samstag, 6. Mai, ab 10 Uhr: F-Jugendspieltag in Steißlingen
10.30 Uhr: SV Hausen E 2 – GoBie 2
12 Uhr: SG Hausen D 2 – Konstanz-Wollmatingen 4
Sonntag, 7. Mai, 10.30 Uhr: SG Hausen D 1 –GoBie (in Steißlingen)

Aktive
Samstag, 6. Mai, 16 Uhr: Aach-Eigeltingen II – SV Hausen I
Sonntag, 7. Mai, 10.30 Uhr: SV Hausen II – PTSV Nordstern Schlatt
14 Uhr: SG Hausen Damen – TuS Immenstaad

Schlatt unter Krähen

Verwaltungsstelle zu

Die Verwaltungsstelle ist am Freitag, 5. Mai, geschlossen. In dringenden Fällen bitte an die Dienststellen der Stadtverwaltung wenden.

Sprechstunden des Ortsvorstehers

Ortsvorsteher-Sprechstunden im Rathaus:
– Donnerstag, 4. Mai, 18 bis 19 Uhr
– Montag, 8. Mai, 17.30 bis 18.30 Uhr und nach Vereinbarung.

Problemstoffe

Montag, 15. Mai, 10.15 bis 12.15 Uhr: Problemstoffsammlung auf dem Parkplatz bei der Kirche (nur Problemstoffe aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen).

St. Johanneskirche

Donnerstag, 4. Mai, 18.30 Uhr:
Rosenkranz
19 Uhr: Hl. Messe
Sonntag, 7. Mai, 11 Uhr:
Festgottesdienst zur Konfirmation
18 Uhr: Maiandacht

Rückenfit-Kurs

Ein Rückenfit-Kurs des PTSV Nordstern startet am Dienstag, 16. Mai, von 18.30 bis 19.30 Uhr in der Hohenkrähenhalle. Anmeldung und Infos: Angelika Oexle, Telefon 07731/949840.

Fußball

Samstag, 13. Mai, 16 Uhr: Verbandsheimspiel PTSV Nordstern Singen-Schlatt – FSV Phönix Gottmadingen

Überlingen am Ried

Gelber Sack

Dienstag, 9. Mai: Gelber Sack

Jahreskonzert

Samstag, 13. Mai, 20 Uhr: Jahreskonzert des Musikvereins (Motto „Kaiser und Könige“) in der Riedblickhalle.

Chrüzerbrötlizunft

Die Generalversammlung der Chrüzerbrötlizunft findet am Freitag, 12. Mai, um 20 Uhr im Gasthaus „Alte Mühle“ statt. Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Regularien auch die Ergebnisse der außerordentlichen Mitgliederversammlung und Neuwahlen.

TSV-Termine

Freitag, 5. Mai, 18.15 Uhr: TSV Überlingen/Ried E – FSV Reichenau-Waldsiedlung E2
Samstag, 6. Mai, 11 Uhr: SC Gottmadingen-Bietingen D2 – TSV Überlingen/Ried D (Sportplatz Bietingen)
12 Uhr: SG Überlingen/Ried C2 – SpVgg Konstanz-Allmannsdorf C
14 Uhr: SG Überlingen/Ried C – SG Aach-Linz C
15 Uhr: SG Reichenau A – SG Bankholzen-Moos A (Baurenhorn Reichenau)
Sonntag, 7. Mai, 13 Uhr: SG F.A.L.B – SG Bohlingen B (HSM-Sportzentrum Frickingen)
13 Uhr: TSV Überlingen/Ried 2 – Türk. SV Singen 2
15 Uhr: TSV Überlingen/Ried – SV Riedheim
Mittwoch, 10. Mai, 19 Uhr: SG Bohlingen B – SG Liggeringen B (Sportplatz Böhringen)
Donnerstag, 11. Mai, 18.30 Uhr: SG Überlingen/Ried C – SG Bodman-Ludwighafen C
Samstag, 13. Mai, 9.30 Uhr: SV Allensbach E2 – TSV Überlingen/Ried C (Bodanrücksportplatz Allensbach)
11 Uhr: TSV Überlingen/Ried D – JFV Singen 3 D
13 Uhr: FC Radolfzell 2 – TSV Überlingen/Ried 2 (Mettnau-Stadion Radolfzell)
14 Uhr: SC Gottmadingen-Bietingen C – SG Überlingen/Ried C (Katzental Gottmadingen)
16 Uhr: SG Bohlingen B – SG Denkingen B (Sportplatz Böhringen)

IMPRESSUM

Herausgeber von SINGEN *kommunal:*
Stadtverwaltung Singen (Htwl.),
Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion:
Lilian Gramlich (verantwortlich)
Heidemarie-Gabriella Klaas
Telefon 85-107,
Telefax 85-103
E-Mail: presse.stadt@singen.de

WOCHENBLATT SINGEN

Singen

Tag der offenen Tür an Ekkehard-Schule



Tag der offenen Tür an der Ekkehard-Realschule. swb-Bild: Schule

Kürzlich konnten zukünftige Fünftklässler gemeinsam mit Eltern und Geschwistern die Ekkehard-Realschule erkunden. Die Fachschaften hatten in den Fach- und Klassenräumen Workshops für die neugierigen Grundschüler vorbereitet, so dass diese bereits einen Einblick in die einzelnen Fächer bekommen konnten. Während ihre Kinder physikalische Experimente durchführten, sich schminkten wie die alten Ägypterinnen, Spiele in englischer Sprache spielten oder ihr persönliches Lesezeichen nähten, konnten sich die Eltern bei den Lehrkräften über die Schule und den neuen Bildungsplan informieren. Schüler der ERS leisteten dabei jederzeit Unterstützung. Schulleiterin Patricia Heller-Tassoni erklärte in einem Vortrag das Konzept der Realschule, zusätzlich boten Achtklässler/innen Führungen durch das gesamte Gebäude an. Bei Kaffee, Kakao und Kuchen in der Pausenhalle konnten Darbietungen der Theater-AG sowie eine Modenschau des Faches AES angeschaut werden. Auch die Aula lud mit vielen Instrumenten zum Musizieren ein, während in der Sporthalle einige Parcourtricks geübt werden konnten, die die Parcour-AG auch in einer eigenen Aufführung präsentierte.
Weitere Informationen sind auf www.ekkehard-rs.de zu finden.

Singen

Neuer Vorstand

Guggenmusiker stellen sich neu auf

Kürzlich fand die diesjährige Generalversammlung der Guggenmusik Hontes-Drudä-Geitscher Singen statt. Im Vorstandsteam der HDG sind nun Stephen Gaubatz als 1. Vorstand), Nicole Heim (2. Vorstand), Daniel Litterst (musikalischer Leiter), Christin Martin (Schriftführerin), Stefanie Beuter (Kassiererin), Madeleine Messelem (aktive Beisitzerin) und Matthias Löffler (Zeugwart).
Wer sich diesem sympathischen Verein anschließen möchte, ist herzlich zu den Proben der Guggenmusiker montags von 20 Uhr bis 22 Uhr in der Pestalozzischule in Singen eingeladen.
Mehr Informationen zu den Hontes-Drudä-Geitscher Singen auf der Homepage www.hdg-singen.de sowie bei Facebook findet man auch weitere interessante Neuigkeiten rund um die HDG.



Der Vorstand der Hontes-Drudä-Geitscher Singen (v.l.): Daniel Litterst, Nicole Heim, Matthias Löffler, Stephen Gaubatz, Madeleine Messelem, Christin Martin, Stefanie Beuter. swb-Bild: Verein

Singen-Friedingen

Abschied des Kommandanten



Mit lang anhaltendem Applaus dankte die Abteilung Friedingen dem scheidenden Abteilungskommandanten Berndt Olbricht. swb-Bild: FFW

Für 16 Jahre Abteilungskommandant der Freiwilligen Feuerwehr Singen, Abteilung Friedingen, dankte der neu gewählte Abteilungskommandant Daniel Guenin seinem Vorgänger Berndt Olbricht während der Jahreshauptversammlung.
Guenin und sein ebenfalls neu gewählter Stellvertreter Oliver Sick, überreichten Olbricht einen Gutschein für den Aufenthalt in einem Wellness-Hotel, welchen er sich redlich verdient habe. Immerhin sei Olbricht in den 16 Jahren und davor fünf Jahren als stellvertretender Abteilungskommandant, für die Beschaffung von vier Fahrzeugen, zwei Generationen Einsatzkleidung, neuer Uniformen und für die Organisation des 75-jährigen Jubiläums der Abteilung verantwortlich gewesen, um nur die Highlights der 21 Jahre zu nennen, so Guenin. Der Wandel der Abteilung in dieser Zeit wird auch deutlich anhand der steigenden Einsatzzahlen von damals durchschnittlich zwei pro Jahr, auf 23 im Jahr 2016. Hierauf haben sich die 34 Aktiven während 25 Übungen im vergangenen Jahr vorbereitet. Ankündigen konnte Guenin auch die 3. Flashoverparty mit der Band Lemongras am 4. November 2017.

Diese Woche in Bildern

Berlin



Mit Grundsatzentscheidungen zu Digitalisierung und Bildung wurde auf dem Bundestagsparteitag der FDP weiter am Wiedereinzug der Liberalen in den Bundestag gefeilt. Klar, dass das Singener FDP-Urgestein Peter Hänssler hierzu in die Bundeshauptstadt geflogen war. Der Singener Gemeinderat nutzte die Zeit für einen Schnappschuss mit dem FDP-Bundesvorsitzenden, Christian Lindner. swb-Bild: pr

Steißlingen



Jogis Jungs haben es 2016 im brasilianischen Rio de Janeiro vorgemacht. Und Jonis Jungs haben nun nachgezogen: Der TuS Steißlingen hat den größten Erfolg in der Vereinsgeschichte geschrieben und steigt am Ende der Saison als Südbadenliga-Meister verdient in die Oberliga Baden-Württemberg auf. Der Meister-Sause tat die 30:35-Pleite im letzten Spiel gegen den TuS Altenheim keinen Abbruch, denn das Team um Kapitän Stefan Maier stand bereits am vorangegangen Spieltag als Aufsteiger fest. Für den jungen Coach, Jonathan Stich, ein Bombenerfolg in der ersten Saison als Cheftrainer. swb-Bild: ts

Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder

Radolfzell



Dieter Graf war viele Jahre lang der starke Mann des Sportes in Radolfzell. In den vergangenen acht Jahren hatte er den Vorsitz der IG inne. Zu seinem Nachfolger wurde jüngst Matthias Baumann, Vorsitzender des TC Radolfzell, gewählt. Seinen letzten großen Auftritt hatte Graf bei der diesjährigen Sportlerehrung am Freitag. OB Martin Staab ließ es sich nicht nehmen, »Mr. Sport« würdevoll zu verabschieden. swb-Bild: hz

Friedrichshafen



Der Wettbewerb um die Miss Tuning 2017 ist entschieden. Vanessa Schmitt aus Bruchsal holte sich im Finale am 1. Mai die Krone. Die 21-jährige Gewinnerin konnte sich gegen elf Konkurrentinnen durchsetzen. Ihr steht ein spannendes Jetset-Jahr bevor. Das Highlight: Die Produktion des Miss Tuning Kalenders 2018. Sie darf zudem während ihrer Amtszeit Gas geben, dafür hat sie nun einen getunten Nissan Micra.

Tengen



Ein Bild sagt manchmal mehr als tausend Worte – auch ein gedankliches! »Als Herr Baumert hier angefangen hat, war ich gerade einmal drei Monate alt«, verdeutlichte Bürgermeister Marian Schreier schmunzelnd die enormen 27 Jahre Amtszeit, die Joachim Baumert als Hauptamtsleiter in Tengen tätig war. Große Augen machte dieser jedoch nicht aufgrund dieses lustigen Vergleichs, sondern weil er schlichtweg überwältigt war von den vielen Wegbegleitern, die zu seiner Verabschiedung gekommen waren. »Das man hier im Ratssaal vor Überraschungen nicht sicher ist, habe ich schon oft erleben dürfen«, meinte Baumert augenzwinkernd, und war trotz aller Vorfreude auf seinen künftigen Job als Erster Beigeordneter in Waldshut-Tiengen sichtlich gerührt - auch über das Bündel mit »Wegzehrung«, die ihm seine Ratskollegen überreichten. swb-Bil: rab

Stockach



Er kann sogar Frühlingsgefühle wecken: Hans Kuony, der legendäre Urvater der Stockacher Fasnet, ist ein Mann für alle Lebenslagen. Auch für ein Küsschen in Ehren ist er zu haben. In der Mainacht wurde er, der sonst ruhig auf seinem Brunnen in der Oberstadt thront, zum ungeflügelten Amor.
Fußspuren führten hin zu ihm, knallrote Kussmünder prangten an vielen Stockacher Schaufenstern, und am Rathaus in der Adenauerstraße tauchte ein bunt geschmückter Maienbaum als blühender Maiengruß auf. Wer den Stockachern diese stilvollen Frühlingsblüten geschenkt hat, ist unklar.
Ein Schild verrät nur soviel: »Menschen, die zusammen halten, haben mich im Wald gespalten. Betrachtet mich und denket daran, dass einer allein nichts erreichen kann.« Der Maibaum jedenfalls war somit ein Gedicht. swb-Bild: swb

Mühlhausen



Die »Lindenbänkler« in Mühlhausen-Ehingen haben mit einer Windmühle die Gemeinde zur energieautarken Zone erklärt, schon traditionell in der Walpurgisnacht, die von der Gruppe seit über 20 Jahren zu spektakulären Aktionen am Rathaus genutzt wird. Dieses Jahr gibt es freilich sogar ein Video von der nächtlichen Geheimmission der Gruppe unter https://youtu.be/fRccoUD832g
swb-Bild: of

Singen



Wer wissen wollte, aus welchem Stoff ein Film entsteht, der war letzten Donnerstag bei der Vorpremiere von »Goster« in der Singener Gems am rechten Fleck. Denn nach der sehr poetischen »Telenovela« in besten Stil, die manchmal Krimi und oft Poesie rund um die Liebe zu sich und der Welt ist, gingen Autor Gerd Zahner (l.) und Regisseur Didi Danquart (r.) ans Eingemachte. Zahner hat vor Jahren als Rechtsanwalt tatsächlich einmal einen Fall behandelt, bei dem eine Pistole »von selbst« losging. Im Laufe einiger Jahre ist ein Buch daraus geworden, das Didi Danquart nun in einem ziemlich eigenem Format ausgearbeitet hat. Danquart spielt in der Geschichte des Kommissars Goster, der erst einem, dann Dutzenden Fällen von autonomen Pistolen nachgeht, sogar mit dem Genre Comic und kann die Vorstöße in die »Swinger-Szene« zur Kunst machen. Sendetermin in der ARD ist am 16. Mai um 22.45 Uhr.

Singen



Beachtlich viele Zuhöhrer bekam der »Internationale Chor«, ein Projekt des Bildungswerk Singen, am Samstag bei seinem ersten großen Abendkonzert im Autohaus Bach. Über 150 Gäste wollten die Lieder des rund 30 Mitglieder zählenden Chors aus Flüchtlingen und Hegauern hören, die Chorleiterin Melinda Liebermann (links) mit viel Herzblut mit den Laiensängern einstudiert hat. Einfache Volkslieder sind, das zu der eine oder andere Kanon zum Mitsingen und sogar ein ägyptisches Kinderlied, oder ein persisches Frühlingsgedicht wurde an diesem Abend zelebriert und ansteckend war an diesem Abend vor allen die Begeisterung von Sängerinnen und Sängern, auch wenn manche im letzten Augenblick doch gekniffen hatten. »Weitermachen« war der klare Wunsch aus dem Publikum. Der Lionsclub Radolfzell-Singen machte an diesem Abend eine CD-Aufnahme des Konzerts möglich. swb-Bild: of

Singen/Radolfzell



Volle Hütte beim ewigen Derby zwischen dem FC Singen und dem FC Radolfzell: Am vergangenen Freitag pilgerten gleich mehrere Hundert Zuschauer ins Hohentwiel-Stadion, um dem brisanten Nachbarschaftsduell beizuwohnen.
Eine volle Hütte gab es leider auch für Singens Torhüter Stefan Jänicke, der gleich fünfmal hinter sich greifen musste. Denn die Mettnauer schenkten dem Singener Schlussmann gleich fünf Dinger ein und gewannen am Ende deutlich mit 5:1. Sehenswert war dabei der Freistoßknaller von Tobias Krüger zum 3:1.
Der Radolfzeller Mittelfeldantreiber zirkelte das Leder über die Linie und schickte die Hohentwieler somit endgültig auf die Verliererstraße. swb-Bild: ts

Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder



Termine & Kirchen

Senioren-Bildungskreis: Lichtbildervortrag über Istanbul am Freitag, 5.5., 15 Uhr, im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5, Singen.

Gottesdienst Hegau-Bodensee-Klinkum Singen: Samstag, 6.5., 9 Uhr, Eucharistiefeier.

Gottesdienste Autobahnkapelle Hegau: Sa., 6.5., 14 Uhr, Motorradgottesdienst; So., 7.5., 11 Uhr, ökum. Gottesdienst.

Die Fotofreunde Singen treffen sich am Donnerstag, 4.5., 19 Uhr, Gasthaus Goldene Kugel, Singen.



Treffen der Rheumaliga / Fibromyologie-Gruppe Montag, 8.5., 19 Uhr, Emil-Sräga-Haus, Freiburger Str. 1b, Singen, zum offenen Gesprächskreis. Info: 07731/21664 oder 07774/6339.

Wie »gefährlich« sind gynäkologische Infektionen?«, Vortrag von Frauenärztin über Bakterien, Viren, Pilzen im Körper am Mi., 10.5., 19 Uhr, im Seminarraum (neben der Caféteria), Klinik Radolfzell.

Autobahnkapelle im Hegau e.V.: Mitgliederversammlung am Donnerstag, 11.5., 19 Uhr, in der Emmauskapelle, Autobahnraststätte Hegau-West. 18.30 Uhr ökumen. Abendgebet.

Info-Abende für werdende Eltern: an der Frauenklinik des Klinikums Singen mit Kreißsaalführung am Mittwoch, 3.5./10.5./17.5., 19.30 Uhr, Hegau-Bodensee-Klinikum.

Sozialdienst katholischer Frauen e. V.: Kurs zum Thema Erste Hilfe am Kind am Montag, 8. Mai, 10 bis 12 Uhr, im Kardinal Bea-Haus in der Theodor-Hanloser-Str. 5 in Singen, einen Kurs an. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung unter 07731/46006.

Freundeskreis Asyl Radolfzell: Am 8. Mai findet um 20 Uhr im Mehrgenerationenhaus Radolfzell ein Abend zum Thema »Afghanistan - Eine Innenansicht« statt. Wahid Akbarzada vom Verein Impuls Afghanistan berichtet von seiner Flucht, bis er letztlich vor 20 Jahren in Ravensburg ankam. Er beleuchtet die politischen Verhältnisse und die daraus resultierenden aktuellen Probleme.

Was sind Neue Medien, welche Rolle spielen sie und wie kann man als Lehrer/ Eltern damit umgehen? Der Vortrag »Aufwachsen und Leben im digitalen Zeitalter« soll Eltern dem näher bringen. Hierzu lädt die Schulsozialarbeit Engen auf Montag, 8. Mai, um 19 Uhr in die Hewenschule Engen ein. Referent ist der Psychologe Fabian Steffen.



Singen/Hegau

Singen und Hegau rennen für BeTreff

Bereits zum siebten Mal findet der Sponsorenlauf der Lebenshilfe Singen-Hegau e.V. in diesem Jahr statt. Die Vorbereitungen laufen schon auf Hochtouren. Plakate und Startnummern sind gedruckt. Das Prinzip ist einfach: Die Läuferinnen und Läufer suchen Sponsoren, die für jeden gelaufenen Kilometer einen gewissen Geldbetrag spenden.

Die Aktiven haben dann am 13. Mai die Möglichkeit, zwischen morgens 10 und nachmittags 17 Uhr auf den beiden Rundkursen von zwei und vier Kilometern Länge so viele Kilometer zu laufen, wie sie wollen oder schaffen. Neben Joggern sind auch Walker, Spaziergänger und Rollstuhlfahrer willkommen. Der Sponsorenlauf hat sich zur wichtigsten Einnahmequelle der Lebenshilfe Singen-Hegau e.V. für Spenden entwickelt. Jung und Alt leisten so einen wertvollen Beitrag für die Eingliederung von Menschen mit Behinderung in unsere Gesellschaft.

Mehr als 600 Teilnehmerinnen und Teilnehmer waren bei der letzten Auflage des Sponsorenlaufes aktiv. Diese guten Zahlen will die Lebenshilfe Singen-Hegau dieses Jahr noch übertreffen.

Rund um die Geschäftsstelle wird den ganzen Tag Musik, Essen und Trinken, ein Kinderprogramm mit Schminken und Ponyreiten und vieles mehr angeboten.

Weitere Infos:
www.lebenshilfe-singen.de.

Am 14. Mai in der Färbe:

»Auf ein Wort ...«

2. Sonntags-Talk

Thema: Nordstadt fragt Südstadt
mit Moderator Peter Bliestle

Fragen an
Oberbürgermeister Bernd Häusler
zur Zukunft unserer Stadt Singen.

Am 14. Mai 2017
Beginn 11 Uhr, Eintritt frei!

Um eine Spende für den Verein Menschen helfen wird gebeten!

Für alle Damen steht am Ende der Veranstaltung ein kleines Muttertagspräsent bereit.

Veranstalter im Rahmen seines 50jährigen Jubiläums ist das Singener Wochenblatt.



PESTALOZZI
Kinder- und Jugenddorf Wahlwies

70 JAHRE PESTALOZZI-KINDER- UND JUGENDDORF IN STOCKACH-WAHLWIES



Immer schon ein »Renner«: Das Kinderdorf bietet eine Betreuung mit Kopf, Hand und Herz. *swb-Bild: Pestalozzi Kinder- und Jugenddorf*

GEBURTSTAG MIT GÄSTEN

Das Programm des Kinderdorffestes am Samstag, 6. Mai:
Das Programm im Überblick:
11 Uhr: Festakt auch mit Kerstin Andreae von den »Grünen«; danach landet gegen 12 Uhr der Zeppelin NT aus Friedrichshafen auf dem Festgelände zwischen Gärtnerei und Erlenhof.
ab 11 Uhr: Kinderflohmarkt,
12 bis 15 Uhr: Showkochen mit Gourmetkoch Jürgen Veeser in der Gärtnerei
13 Uhr: Auftritt der Jugendkapelle WiSeLi
13 bis 15 Uhr: Auftritt von »MaC« im i-Treff.
13 bis 14 Uhr: Führung über den Erlenhof
13 und 15 Uhr: Führung durch die Dr. Erich-Fischer-Schule
13.30 und 15.30 Uhr: »Alles über junges Gemüse« - Führung durch die Gärtnerei
14 Uhr: Jugendliche stellen das Jugendcafé vor
14 Uhr: offene Familienhäuser
14.45 Uhr: Figurentheater »Die Schneekönigin«
15 Uhr: Esel Moro zeigt Kindern sein Zuhause auf dem Erlenhof
15 bis 17 Uhr: »Eden & Friends« im i-Treff
ganztägig: Spiel- und Bastelangebote, Kulinarisches, Streichelzoo auf dem Erlenhof, offene Betriebe, Infostände
Der Eintritt ist frei. Mehr unter www.pestalozzi-kinderdorf.de

HERZ HILFT KOPF UND HAND



Während der 70 Jahren seines Bestehens hat sich das Pestalozzi-Kinder- und -Jugenddorf in Stockach-Wahlwies zu vielen Höhenflügen aufgeschwungen.
swb-Bild: Pietro Sutera Photography

Einiges ist gleich geblieben. 1947 wurde das Pestalozzi-Kinder- und -Jugenddorf in Stockach-Wahlwies gegründet, um Kriegswaisen und Flüchtlingskindern eine Heimat zu bieten. Und auch 2017 kümmert sich diese Einrichtung der Jugendhilfe um 70 minderjährige, unbegleitete Flüchtlinge. Aber nicht nur. Einiges hat sich auch geändert. Das Kinderdorf betreut 180 Kinder und Jugendliche, die wegen Gewalt, Missbrauch, sozialen Missständen oder anderen Gründen nicht in ihrer Herkunftsfamilie leben können. Es bietet etwa 50 jungen Menschen eine Ausbildung in seinen Betrieben. Die Idee der beiden Gründer, dem Schweizer Musikwissenschaftler Dr. Erich Fischer sowie dem schlesischen Arzt und Landwirt Dr. Adalbert Graf von Keyserlingk, ist also aufgegangen. 70 Jahre Pestalozzi-Kinder- und -Jugenddorf werden daher das ganze Jahr über gefeiert. Auch mit dem Kinderdorffest am Samstag, 6. Mai.

Die Anfänge waren hart. In zwölf Baracken des früheren Reichsarbeitsdienstlagers zogen am 5. März 1947 die ersten Kinder und Jugendlichen ein – die fünf Romahn-Geschwister Karin, Erwin, Ernst, Fritz und Lotte. Keine Luxusherberge. Aber: »Wir waren froh, dass wir zusammen sein konnten«, wie Lotte in der Jubiläumsbroschüre zitiert wird. Die Baracken füllten sich, bis zu zwölf Kinder lebten in »familienanalogen Strukturen« auf engstem Raum. Zwischen 1951 und 1957 wurden Steinhäuser errichtet, die immer wieder renoviert und ausgebaut wurden. Verpflichtet fühlte sich die Einrichtung der Idee Johann Heinrich Pestalozzis, der eine Erziehung mit »Kopf, Herz und Hand« angemahnt hatte.

Diese Maxime ist geblieben. Doch sonst wurde in 70 Jahren viel getan: 22 Kinderdorffamilien wohnen in der Einrichtung, acht Therapeuten sind in verschiedenen Therapieformen tätig, und mehr als 3.000 Kinder sind seit der Gründung im Kinderdorf aufgewachsen. In der Dr. Erich-Fischer-Schule mit 96 Schülern und 23 Lehrenden werden zwei Zweige angeboten – das sonderpädagogische Bildungs- und Beratungszentrum mit Förderschwerpunkt emotionale und soziale Entwicklung in Grund-, Haupt- und Förderschule sowie die einjährige Sonderberufsfachschule. Und »Demeter-Betriebe bieten ihre Produkte auf den Wochenmärkten in Radolfzell, Konstanz und Stockach an« und versorgen auch Supermärkte mit Bio-Produkten, verrät der Pressetext. Seit November 2016 gibt es einen besonderen Service: »Pestalozzi bringt Bio« bietet einen Online-Shop und einen Lieferservice für Lebensmittel. Das Kinderdorf hat die 70 Jahre gut für seine Weiterentwicklung genutzt. Einiges ist geblieben. Doch vieles hat sich verändert.

Simone Weiß
weiss@wochenblatt.net

Herzlichen Glückwunsch zum 70sten und Danke für die tolle Zusammenarbeit.
ernst + könig GmbH
Wir bewegen Baden
Singen · Tel. 07731-9999-0
Georg-Fischer-Str. 19
ernst-könig.de

Wir gratulieren zu 70 Jahren Pestalozzi-Kinderdorf in Wahlwies:
Campinggarten Wahlwies
Stahringer Str. 50 · 78333 Stockach-Wahlwies · Tel. 0 77 71 / 35 11 · www.camping-wahlwies.de

Fliesen Nagel
Fliesen, Mosaik u. Natursteinverlegung
Vielen Dank für die langjährige gute Zusammenarbeit!
Meßkircher Straße 130 · D-78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 18 62 · Telefax 0 77 71 / 59 94

HERZ Gebäudereinigung
Wir gratulieren zum Geburtstag.
Peter Herz
Seebacherweg 12 · 78333 Stockach
Tel. (07771) 3502 · Fax 6777

KLIMA NEUTRÖL
MIT AVIA HEIZÖL
Heizen Sie, durch CO_2-Kompensation, klimaneutral und unterstützen somit gemeinsam mit uns Umweltprojekte.
GANZ OHNE AUFPREIS.
Weitere Infos unter: avia.de/klimaneutral
MANFREDWELSCH
Industriestr. 23 · 78333 Stockach
Tel. 07771/930310 · www.welsch-gmbh.de

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

HÄUSER FÜR´S LEBEN
www.leiz.de
Wir gratulieren dem Kinderdorf zum 70-jährigen Jubiläum.
ZIMMEREI LEIZ

Wir gratulieren und bedanken uns für die langjährige partnerschaftliche Zusammenarbeit.
Weinmann Fruchtsäfte
78256 Steißlingen, Lange Straße 120

Wir gratulieren dem Pestalozzi-Kinderdorf zum JUBILÄUM
Wir gratulieren dem Pestalozzi-Kinderdorf zum 70-jährigen Jubiläum.
GROSS C&C MARKT NETZHAMMER
Netzhammer Großhandels GmbH
78224 Singen, Güterstr. 23
Tel. 0 77 31 / 99 88 66
Fax 0 77 31 / 99 88 17

Aus dem Herzen der Region
Natürlich regional!
RANDEGGER Mineralwasser.de
Mineralwasser plus Fruchtsatt
Ohne Zuckerzusatz

Wir gratulieren zum Jubiläum!
FREIE WERKSTATT
AUTO REPARATUR mit Garantie
Autohaus Rath
Leonhardstraße 14
78333 Stockach-Wahlwies
Telefon 07771/2763
WERKSTATT DES VERTRAUENS 2017
20 Jahre -Motorsporterfahrung
TÜV und AU im Haus
Unfall-Reparaturen
Pannenhilfe
Reparatur aller Fahrzeuge
Straßen- und Rennsporttuning
Jahreswagen
Neu- und Gebrauchtwagen
Meisterbetrieb der KFZ-Innung
Fahrzeuge aller Marken

joos WERBUNG
Wir gratulieren dem PESTALOZZI-Kinderdorf zum JUBILÄUM
Wir feiern auch ein JUBILÄUM
2007 - 2017
jooswerbung.de

Wir gratulieren dem Pestalozzi Kinder- und Jugenddorf zum 70 jährigen Jubiläum!
Wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!
Bücheler & Martin
Fachhandel für Baustoffe & Fliesen
Singen Stockach

WOCHENBLATT
Vereinstrophy
nominiert 2017

Willkommen auf der Seite der WOCHENBLATT-Vereinstrophy!

Diese zehn Vereine haben bei der Abstimmung in der App derzeit die Nase vorn:

Rudergemeinschaft »See mal Rhein e. V.«
2.468 Stimmen

Narrenverein Neu-Böhringen Singen:
2.439 Stimmen

Vulkanteufel Singen:
2.393 Stimmen

Bürgerstiftung Rielasingen-Worblingen
2.290 Stimmen

Singener Tafel e. V.:
1.164 Stimmen

Narrenzunft Gerstensack Gottmadingen
522 Stimmen

Widmann hilft Kindern in der Region e.V.
435 Stimmen

Freunde der Aachhöhle Aach e.V.
180 Stimmen

Yety Guggenmusik Stockach e.V.
170 Stimmen

Freie Reichsritterschaft St. Georgenschild e.V.
158 Stimmen

Stand: 2. Mai 2017, 10.00 Uhr





DIE BETÖRENDE WIRKUNG DER SCHLICHTEN ELEGANZ

Die FAHR-Schlepper-Freunde bewahren die »Juwelen« aus der FAHR-Geschichte auf / von Nicole Rabanser

Schon allein ihr rotes Outfit ist heiß. Und dazu noch dieses Fahrgestell – oh, là là! Absolut atemberaubend. Zugegeben: Die PS-Schönheiten sind nicht mehr die Jüngsten. Aber sie schaffen es immer noch, zahlreichen Männern mit ihrem Anblick die Sprache zu verschlagen. Doch nicht nur die Herren der Schöpfung sind den motorisierten Männerträumen verfallen – es gibt auch jede Menge weiblicher Fans. Da spielt es auch keine Rolle, dass sich die knallroten Oldtimer nicht mehr ganz so oft in Bewegung setzen, sondern eher auf einem extra für sie geschaffenen Laufsteg glänzen – und zwar buchstäblich. Denn der knallrot glänzende Lack in Hülle und Fülle blitzt dem Besucher förmlich entgegen, wenn er die große Ausstellungshalle der FAHR-Schlepper-Freunde in der Carl-Benz-Straße 9 in Gottmadingen betritt. Als ob die Putzfrau gerade eben erst gefeudelt hätte. Schon allein an dieser wertschätzenden Pflege merkt man sofort, dass es wahre Liebe sein muss, die die Mitglieder des Vereins mit »ihren« FAHR-Maschinen verbindet. Doch die motorisierten Glanzstücke sind bei weitem nicht die einzigen Juwelen die es in der Fahr-Welt der Schlepper-Freunde zu bewundern gibt. Für leuchtende Augen sorgen dort auch alte, von Hand gezeichnete Konstruktionspläne und Urkunden oder detaillierte Ersatzteillisten der ehemaligen Landmaschinenfabrik, die in den 1960er Jahren das größte Unternehmen dieser Art in Europa war. In Gottmadingen arbeiteten damals über 4.000 Menschen bei Fahr. 1962 wurde dann jedoch die Produktion der Schlepper eingestellt und der Einstieg der Klöckner-Humboldt-Deutz AG im Jahr 1968 markierte den Anfang vom Ende für »d'Fabrik«, wie die Gottmadinger den Betrieb nannten.



Stolz sind die Mitglieder der FAHR-Schlepperfreunde auf ihre Ausstellungshalle, in der es viele knallrote PS-Schönheiten zu bewundern gibt. swb-Bilder: rab

Als das Unternehmen dann 1988 in die niederländische Firmengruppe »Greenland« eingegliedert wurde, retteten einige Mitarbeiter und FAHR-Anhänger was zu retten war.



Raimund Auer pflegt das Archiv, in dem viele Schätze aus der FAHR-Welt schlummern.

Blitzartige Rettungsaktion

»Viele Sachen wurde damals entsorgt, und die haben wir versucht, sicherzustellen«, erklärt der langjährige Vereinsvorsitzende Karl-Heinz Rigling, der damals bei FAHR arbeitete. »Man kann doch nicht 130 Jahre Firmengeschichte einfach so entsorgen!«, fasst der heutige Vorsitzende Hubert Auer die Motivation der Mitarbeiter damals in Worte. Und so schnappten sich die FAHR-Freunde quasi in einer Nacht-und-Nebel-Aktion, was sie bekommen konnten. Der Rettungseinsatz war gleichzeitig die Geburtsstunde für die Schlepper-Freunde, die sich fortan darum kümmerten, die historischen FAHR-Schätze zu pflegen und zu bewahren. Dabei sind die Mitglieder stolz auf ihren enormen Fundus: »Von der Firmengründung bis zum Ende von FAHR ist hier alles präsent«, berichtet Auer. Allein in der Ausstellungshalle können 25 Traktoren sowie Mähdrescher und FAHR-Erntemaschinen begutachtet werden. In der ersten Zeit nach der Gründung seien »die Mitgliederzahlen explosionsartig gestiegen«, erzählt der Vorsitzende. Mittlerweile hat sich die Zahl bei rund 2.000 Mitgliedern eingependelt – weltweit. »Durch unseren Verein sind FAHR-Freunde auf der ganzen Welt miteinander verbunden«, verdeutlicht Dieter Rath, der zweite Vorsitzende. Dabei vergehe kein Tag, an dem nicht irgendeine Anfrage von irgendwoher aus der Welt komme. Gestern erst habe sich bei Raimund Auer, der sich um das Archiv kümmert, ein Vereinsmitglied aus Bangkok gemeldet. Gewünscht war eine Ersatzteilliste eines D17-Schleppers. Kein Problem für Auer! Genauso wenig wie die alten Getriebeteile, nach denen ein Schlepperfreund in Island fragte. »Viele der Schlepper unserer Mitglieder sind noch richtig in Betrieb«, verdeutlicht Hubert Auer. Von den etwa 100.000 gebauten Schleppern seien heute noch über 10.000 zugelassen. Für ihn sei das kein Wunder: »Die überschaubare Technik und die Einfachheit« seien so einzigartig wie großartig, schwärmt er. Keine ausufernde Technik, stattdessen: schlichte Eleganz und einfache, aber hochwertige Qualitätsarbeit. Neben der knallroten Schönheit sei für ihn genau das das betörende Geheimnis der Oldtimer – einfach atemberaubend eben! Weitere Infos zur Vereinstrophy gibt es unter www.wochenblatt.net/vereinstrophy.

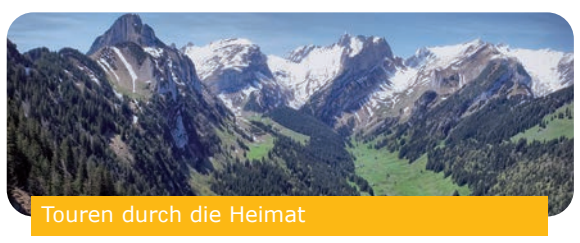
In Kürze
Gründung: 1988
Mitgliederzahl: rund 2.000, weltweit
Vorsitzender: Hubert Auer
Öffnunszeiten Ausstellungshalle: Vom 29. April bis 28. Oktober jeden Samstag von 13.30 bis 17 Uhr, zusätzlich jeden ersten Sonntag im Monat Frühschoppen von 10 Uhr bis 13 Uhr.
Homepage: www.fahr-schlepper-freunde.de



WOCHENBLATT to go

Mit der Wochenblatt App informiert sein, deine Heimat erkunden und vieles mehr!

Die neue »WOCHeNBLATT to go«-App!
Für euch ab sofort kostenlos in den Appstores!


Touren durch die Heimat


News mit Push Alarm Funktion


www.waswannwo.tips
Veranstaltungen in der Umgebung

Mountainshop
Outlet Center
since 1989

WOHIN GEHT'S?
STADT?
LAND?
BERG?



bis zu -70%

Die richtige Funktionsbekleidung für jedes Terrain.

% SCHNÄPPCHENWOCHE %

Fr. 05. – Sa. 13. Mai

KATALOG AUF UNSERER HOMEPAGE

www.mountain-shop.de

jetzt auch auf Facebook
www.facebook.com/
mountainshop.hilzingen



Mountainshop Hilzingen
Ortsmitte gegenüber Sparkasse
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 10 - 19 Uhr, Sa 9 - 16 Uhr

Bahnhofstraße 1, D-78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31-38 288 10
info@mountain-shop.de

GRAFIK-ORTH



Ärztetafel

Praxis Dr. Thaktsang
Facharzt für Allgemeinmedizin, Spezielle Schmerztherapie, Sportmedizin, Chirotherapie, Naturheilverfahren, Akupunktur (TCM)
www.thaktsang.de
Unsere Praxis ist wegen Urlaub geschlossen vom: 22.05. – 02.06.2017
Vertretung:
Dr. Lederer (Tel. 07732/3835)
Dr. van der Goten (Tel. 07732/971974) außer 26.5.17


www.waswannwo.tips

KS Hausbau GmbH

FUNDGRUBE HOHLWEGLER
Dorfstr. 17
78234 Engen-Welschingen, neben der Post
Das persönliche **OUTLET** im Hegau
Sommer - Mode zu Super - Preisen
Sie bezahlen die **Hälfte** vom roten Preis
Donnerstag: 04.05.17
Freitag: 05.05.17
Wo: von 9-18 Uhr durchgehend Engen-Welschingen Dorfstr. 17 (neben der Post)

ALBERT SCHWEITZER KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE
Albert-Schweitzer-Kinderdorf e.V. Baden-Württemberg

Spuren hinterlassen!
Möchten auch Sie Spuren hinterlassen und Kindern in Not eine neue Heimat ermöglichen? Wolfgang Bartole ist Ihr Ansprechpartner bei allen Fragen rund ums Testament – Telefon: 0 79 42 / 91 80 – 34
www.albert-schweitzer-kinderdorf.de



GLASDUSCHEN NUR VON **GLASRÄDLE**
SINGEN, TEL. 0 77 31-6 80 88 Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU


stroppa
Sonntag, 7.5.2017 von 13 – 18 Uhr geöffnet
E-BIKE-CENTER
Ihre Nr. 1 in Süddeutschland
Über 1000 E-Bikes an Lager
NEU SPECIALIZED
Vado – hochwertiges E-Bike der Spitzenklasse. Neuer Brose-Mittelmotor mit integriertem Akku, bis zu 90 Nm Drehmoment, Federgabel, hydr. Scheibenbremsen, kpl. straßenverkehrstauglich, Da. + He.-Mod., versch. Ausführungen

auch in der Farbe schwarz sofort erhältlich
Preis ab **2.999,-**


stroppa
E-Bike LTD
Bequemer Damen-Tiefeinsteiger, 7-Gang-Nabenschaltung, hydr. Bremsen, Bosch-Motor mit großem 400 WH Akku
statt 2449.-
Knallerpreis **1.999,-**
450.- gespart
FLYER STEVENS CENTURION HAIBIKE SPECIALIZED GHOST
stroppa Fahrradhaus
Singen
Friedinger Str. 1–3
Tel. 0 77 31-4 13 10
www.stroppa.de
Kostenlose Parkplätze direkt vor dem Haus!

Verkaufsoffener Sonntag, 07.05.2017
Bitte um Terminabsprache
TRAURING-STUDIO SCHMID in SINGEN
Radolfzeller Straße 15

Riesenauswahl über 7.000 TRAURINGE in jeder Preislage

Ringe aus	925 Silber	ab 52,– €/Paar
Ringe aus	333 Gold	ab 244,– €/Paar
Ringe aus	585 Gold	ab 498,– €/Paar
Ringe aus	750 Gold	ab 698,– €/Paar

mit kostenlosem Service-Paket und Überraschungs-Geschenk
Öffnungszeiten: Montags nach Voranmeldung Tel. 07731/98360
Di.–Fr. 13.30–18.30 Uhr, Sa. 9.00–16.00 Uhr
www.5000Ringe.com

WOCHENBLATT

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

ALDI SÜD
OBI
Sport MÜLLER
in. Wohin sonst. Für junges Wohnen. möbel stumpp
MediaMarkt Ich bin doch nicht blöd.
LEISTUNGSSCHAU SINGEN
Eine Initiative von: SINGEN aktiv: IG SingenSüd

TEILAUSGABE:

Apotheke Dr. Vetter
denn's Biomarkt
Neukauf-Markt Sulger
Kaufland Radolfzell
Kaufland Tuttlingen
Kaufland Überlingen
XXXLutz
Ernsting's family
EP:Hiller
pro optik
1A Garten Weggler
Dehner Gartencenter
HEM expert
Fressnapf Singen
Deichmann

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

IHR ZUVERLÄSSIGER OPEL PARTNER FÜR DIE REGION
SCHÖNENBERGER Autohaus
A. Schönenberger GmbH
Steißlingen · 07738/92600
Radolfzell · 07732/92800
www.opel-schoenenberger.de
Wir leben Autos.

Die schlaue Lösung
Wünsche erfüllen - Werte erhalten
Wir modernisieren Ihre Küche!
Mit neuen Fronten nach Maß!
Rufen Sie uns an: 0 77 33 / 54 42
PORTAS®
www.schellhammer.portas.de

Singen

Protestzug gegen den Kiesabbau im Dellenhau



Rund 400 Teilnehmer beteiligten sich am Samstag an einer Protestkundgebung auf dem Heinrich-Weber-Platz gegen den geplanten Kiesabbau im »Dellenhau« beim Singener Waldfriedhof. swb-Bild: of

Der Ruf »Kein Kiesabbau im Dellenhau« war oft und deutlich am Samstagmorgen in der Singener Innenstadt zu hören. Rund 400 Teilnehmer eines Demonstrationszuges zogen mit diesem Ruf vom Parkplatz des Hallenbads über die Freiheit- und August-Ruf-Straße zum Heinrich-Weber-Platz für eine abschließende Kundgebung. Polizei und eigene Ordner sicherten den Zug im Einkaufsverkehr der Innenstadt ab.

Auf dem Heinrich-Weber-Platz bekräftigte der Sprecher der Bürgerinitiative »Nein zum Kiesabbau im Dellenhau, Peter Waldschütz, dass dieses Naherholungsgebiet nicht angetastet werden solle - auch weil keine Notwendigkeit dazu bestehe. Es gebe in der Region bereits genug Kies für Generationen, auch ohne den Dellenhau. Man könne auch nicht akzeptieren, dass hier einfach über die Köpfe von drei Kommunen, die wie viele Bürger mit ihrer Unterschrift Protest eingelegt hätten, entschieden worden sei. Vielleicht schaffe man es ja, den Petitionsausschuss des Landtags hier vor Ort zu bekommen.

Singens OB Bernd Häusler, machte ebenfalls seinen Ärger darüber Luft, dass hier gegen die Bürger und die drei Anliegergemeinden entschieden worden sei. Man sei im Widerstand bereits seit dem Frühjahr 2014 dran. Trotzdem habe das Land schon am 22. Oktober einen Pachtvertrag mit dem Unternehmen unterschrieben. Schließlich sei gerade das Singener Klinikum wie der Waldfriedhof Singen direkt betroffen von den Auswirkungen eines Trockenkiesabbaus.

Ralf Baumert, Bürgermeister von Rielasingen-Worblingen, verwies auf die erhebliche Lärmbelastung in der Ortsdurchfahrt. Bereits jetzt habe man täglich 21.000 Fahrzeuge dort und im Jahr 74.000 LKW's. Es sei unglaublich, wie man hier mit der Landesregierung in allen drei Gemeinden über Lärmaktionspläne über Jahre hinweg verhandeln müsse, und hier werde im Handstreich eine Mehrbelastung so genehmigt.

Immerhin habe man erreichen können, dass 18 Mitglieder der Regionalversammlung sich dafür ausgesprochen hätten, das Thema in der nächsten Versammlung des Regionalverbands Ende Juli nochmals zu behandeln.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder

Landkreis



Politik und die Fragen der Wähler

Am 24. September wird ein neuer Bundestag gewählt. Und das in Zeiten politischer Umbrüche und vieler Fragen, die den Menschen am Herzen liegen, wie die aktuellen Nachrichten derzeit immer wieder vorführen.

Die Kandidaten der Parteien sind seit Wochen nominiert, der Wahlkampf kommt bereits viele Monate vor dem Wahltermin ordentlich auf Touren, wenn auch der Wahlausschuss erst kurz vor den Sommerferien tagen wird.

Viele Menschen sehen sich angesichts der aktuellen Lage verunsichert, dafür sorgen Wahlen wie in den USA oder gerade in Frankreich. Viele machen sich auch Sorgen um die politische Kultur insgesamt.

Die Regierung, die wir wählen, wird viele Fragen zu beantworten haben.

Um genau diese Fragen, der Leser hier aus der Region geht es dem WOCHENBLATT, das hier einen besonderen Service für seine Leser und einen aktiven Beitrag zur politischen Willensbildung ab dieser Ausgabe anbieten möchte, bis zur Bundestagswahl im Herbst.

Sie als Wähler können hier den oben abgebildeten Kandidaten Fragen stellen, auch zu den Themen, die aus Ihrer Sicht in den letzten Jahren im fernen Berlin wie im Wahlkreis unter den Tisch gefallen sind oder unter den Teppich gekehrt wurden, und die es ihrer Meinung nach verdient hätten, wieder wahrgenommen zu werden.

Dass die Wähler mit ihren Wünschen, Ängsten und Sorgen ernst genommen werden von uns als Medium und von der Politik, darum geht es dem WOCHENBLATT mit seiner Aktion, die damit Politik und Wähler wieder näher zusammenbringen will.

Das ist nämlich eine oft geäußerte Kritik, die an die WOCHENBLATT-Redakteure heran getragen wird, dass die Politiker inzwischen viel zu weit von den Wählern, und damit von der Basis entfernt sind und gar nicht mehr wissen, was die Menschen vor Ort so alles »drückt«. Hier will das WOCHENBLATT über die Berichte zum Wahlkampf hinaus eine Brücke bauen, und zwar in beide Richtungen um den Wählern hier mehr Gehör zu verschaffen.

So einfach geht's: über das dafür extra eingerichtete Portal unter **www.wochenblatt.net/wahl2017** können die Leser über ein Formular Fragen an einen der sechs Kandidaten der stärksten Parteien - natürlich auch an mehrere - senden.

Das WOCHENBLATT wird die Dialoge Fragen und Antwort dann veröffentlichen, online wie auch zum Teil in der Print-Ausgabe und den Wahlkampf mit vielen weiteren Aktionen begleiten.

Oliver Fiedler
Fiedler@wochenblatt.net

Auto & Lifestyle
LEISTUNGSSCHAU SINGEN
Eine Initiative von: SINGEN aktiv: iG SingenSüd
Sa., 6. Mai
zu den üblichen Öffnungszeiten
So., 7. Mai
verkaufsoffen von 13 Uhr bis 18 Uhr (Leistungsschau ab 10 Uhr)
Mit verkaufsoffenem Sonntag in der Innenstadt!
www.facebook.com/IgSingenSued

Beuren a. d. Aach

Hilfe für Moldawien

Die Kath. Frauengemeinschaft Beuren führt am Mittwoch, 10. Mai, 5 bis 19 Uhr und am Donnerstag, 11. Mai, 9 bis 11 Uhr, im Pfarrhaus eine Sammelaktion für Moldawien durch. Gesammelt wird Bekleidung für Kinder, Jugendliche, Damen und Herren, Bett- und Tischwäsche, Handtücher, Wolldecken, Brillen und Musikinstrumente.

Stein am Rhein

Rebschere und Hühnermist

Freitags um 15 Uhr bietet das Museum Lindwurm jetzt wechselnde Führungen an. Die erste Führung »Heuwagen, Rebschere, Hühnermist – Selbstversorgung und Landwirtschaft im 19. Jahrhundert« findet am Freitag, 5. Mai, 15 Uhr statt. **www.museum-lindwurm.ch.**

Engen/ Aach

Tragischer Motorradunfall

Tödlich verletzt wurde ein 51-jähriger Motorradfahrer bei einem schweren Verkehrsunfall am Sonntagmittag gegen 12.15 Uhr auf der L 194 zwischen Engen und Aach. Der Mann befuhr den Ermittlungen der Polizei zufolge die L 194 von Engen nach Aach und erkannte offenbar zu spät, dass vor ihm mehrere Pkw kurz vor der Kreuzung der K 6178 verkehrsbedingt anhielten. Der 51-Jährige prallte trotz Bremsversuchs mit seinem Zweirad auf den letzten haltenden Pkw und stürzte. Im Anschluss rutschte er auf die Gegenfahrbahn, wo er von einem entgegenkommenden 52-jährigen Motorradfahrer überrollt wurde. Hierdurch wurde der 51-Jährige tödlich verletzt. Der 52-jährige Kradfahrer kam ebenfalls zu Fall und verletzte sich schwer. Er musste vom Rettungsdienst in ein Krankenhaus eingeliefert werden.

redaktion@wochenblatt.net





IMMOBILIEN

Baugrundstück gesucht
(auch mit Abrißgebäude)
GLATEX GmbH
Tel. 07741 / 503 2149
E-Mail: glatex.gmbh@web.de

Einzelhandelsfläche inkl. Lagerfläche im UG (ehemals Apotheke) ab 01.11.2017 zu vermieten
Friedrich-Ebert-Platz 2 in 78224 Singen, ca. 125,52 m², Miete 10,00 €/m² zzgl. NK 200,00 €, Kaution 3 Brutto MM
WEXFORD-Liegenschaftsverwaltung GmbH
Tel. 089 / 5 40 47 47-0

HÄBERLE®
IMMOBILIEN
Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen!
www.haeberle-immobilien.com


MENTON € 235.990,- / 118 m²


VERONA € 239.990,- / 118 m²

LEBERER
BAU | IMMOBILIEN
PERFEKTHAUS


TRENTO III € 243.990,- / 134 m²


FLORENZ I € 229.990,- / 120 m²


BERLIN € 298.990,- / 182 m²


KOPENHAGEN II € 261.990,- / 138 m²

Im Festpreis enthalten:
- ☑ Architektenkosten
- ☑ Gedämmte Bodenplatte
- ☑ 3-Scheiben Wärmeschutzverglasung
- ☑ Rollläden
- ☑ Luft-Wasser-Wärmepumpe
- ☑ Fußbodenheizung
- ☑ Wohnraum Be- und Entlüftung
- ☑ Begehbarer Dachboden
- ☑ Außenwände 36,5 cm
- ☑ Alle Innenwände massiv
- ☑ Dachüberstände 50 cm
- ☑ Dachdämmung 24 cm
- ☑ Dachstuhl als Pfettendach
- ☑ Gegensprechanlage
- ☑ Blower-Door-Test
- ☑ Bauherrensicherheitspaket
- ☑ Massiv, Stein auf Stein

LEBERER MASSIVBAU u. IMMOBILIEN GMBH | www.leberer-perfekthaus.de | Tel. 07551/916303

Neubau von 1 Mehrfamilienhaus in Singen
Wohnungen in MFH in Singen zu verkaufen.
In zentraler Lage erstellen wir ein Mehrfamilienwohnhaus schlüsselfertig mit Aufzug, Garage und Keller.
EA-B, Hzg. Gas Bj. 2016/2017 EEKM
Provisionsfrei
0172 / 6411783
info@waegeler.de
2-Zimmer-Wohnungen mit 51 m²
4-Zimmer-Wohnungen mit 120 m²
Preis ab 153.000,– €
WÄGELER BAU SINGEN
Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig
Mühlhauser Straße 27 • 78224 Singen Schlatt u. Kr.
Tel. 0 77 31/4 27 65 • Fax 4 90 81 • www.waegeler.de

KS Hausbau GmbH

JUBILÄUM 25 JAHRE:

Feiern Sie mit!
Wir schenken Ihnen ein GUTACHTEN im Wert von € 500 bis 31.05.17.
FOCUS: Einer der besten Makler Deutschlands.
Gerhard Hammer
Bankfachwirt
Für Sie VOR ORT in:
SINGEN + Hegau RZ + Höri
KONSTANZ + Bodan ÜB + Linzgau
Gerhard.Hammer@ImmobilienBodensee.eu
Tel. 07731 62047 · Fax 62049


So fühlt sich Wohnen an!
Einladung zur Hausbesichtigung
7. Mai 2017 von 14 bis 17 Uhr
78315 Radolfzell-Böhringen | Untere-Sooäcker-Straße 4/2
Lassen Sie sich begeistern und bauen Sie mit uns Ihr eigenes Zuhause! Informieren Sie sich über die neuen Förderrichtlinien Effizienzhaus 40 und Effizienzhaus 40 Plus.
Beratungs- & Planungstermine:
Verkaufsbüro bk Baukonzepte
Jochen Blumer | Telefon 07732 9406490
blumer@hanse-haus.de
www.hanse-haus.de
HANSE HAUS
Genau mein Zuhause.

Vermietungen

Lager-Boxen in Singen zu vermieten
Industrie-Gebiet. 2 x 2 m oder 2 x 4 m ab 50,– € monatlich.
Bei Interesse bitte anrufen:
0152/28835720 oder stokert@web.de

VERMIETUNGEN

1 ZIMMER

1 Zimmer, Si-Nord,
an alleinstehende Frau (30-50 J.), Voraussetzung Mithilfe im Haushalt, ab sofort. Tel. 07731/8856696

1 Zi.-Whg. Überl. a. Ried
43 m², EBK, Du./WC, Stellpl., WM 530.- + 2 MM KT, ab 1.6., Tel. 0176-29254199

2 ZIMMER

2 Zi.-Whg Singen
2.OG, MFH, Blk, EBK, Laminat, AR, Keller, Stellpl., KM 395,-€+ NK 140,- € + KT, ab 01.07.17, Zuschriften unter 116147 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-Whg. Gottm.
59 m², Du., Keller, KM 330.- + NK + KT. Zuschriften unter 116165 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 ZIMMER

3 Zi.-DG-Whg.
in Gottmadingen, möbl. mit integr. Miniküche, Wasch-/Trockenraum, k. Blk., k. Tiere, KM 390.- + PKW Stellpl. 25.- + NK 120.- + 2 MM KT. Zuschriften unter 116162 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 62535

3 Zi.-DG Whg.,
Steißlingen, 74 m², Blk., Gäste WC, Abstellkammer, Keller, Garage, ruhige Lage, keine HT, ab 1.7., Tel. 0162-6407536

3 Zi.-, Singen-Zentrum
1.OG, ca. 90 m², 2 Min. z. Markt, 7 Min. z. Bahnhof, renov., repräsenttive, helle, hohe Räume (2,70m), gr. Bad m. Du. + Wanne + WC, Gäste-WC, gr. Keller (16m²), KM 770,-€, (m. Küche 850,-€) + NK 220,-€, + Stellpl. 35,- €, keine Haustiere, NR, langfr. ab sof., Tel. 07735/938744

3 Zi.-Whg., Schlatt a.R.
Bahnholzstr. 5, 75 m², Altbau o. Blk., KM 420.- + 2 MM KT, ab 1.7. frei. Zuschriften unter 116167 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Volkertshausen
exkl. Maisonette-Whg., 150 m², DIN 109 m², Kachelofen, FB-Hzg., Sichtgebälk, sep. WC, Abstellr., Süd-Blk., Keller, ab 1.08., an NR zu verm., EBK kann übern. werden, KM 850.- + NK + 2 MM KT + Garage/Carp., Tel. 0152-55348416

SONSTIGE OBJEKTE

Hallenteile u. Stellplätze
in Gottmadingen zu vermieten, Tel. 07731/74067

Büro/Praxisraum 16 qm
40 m² teilb., 312.- €, in Praxis Radolfzell. Tel. 07732/979262

MIETGESUCHE

Menschen helfen e.V.
sucht im Raum Singen
1- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN
für anerkannte Flüchtlinge (Mietkosten abgesichert).
Tel. 0157 52153539.

1 ZIMMER

Ing. Alusingen
NR, sucht möbl. 1 ZKB-Whg., Si.-City, R'zell o. Gottmadingen, Nähe Bhf., ab 1.6., Tel. 0160-90711288

1-2 Zi.-Whg in R'zell
gesucht, NR, keine HT, in fester Anstellung, Tel. 0157-58312784 vorm. von 8-10Uhr

Dringend! 1-2 Zi.-Whg.
möbl. in Radolfzell bis € 500.- gesucht. Tel. 0159-02779442

Rentnerin
67 J., NR, sucht 1-2 Zi.-Whg., Si./Engen/Umgeb., bis 600.- WM, Tel. 0151-29115765

Schreiner
sucht dringend 1-2 Zi.-Whg. in Si./Umg. o. R'zell, WM bis 370,- € inkl. NK. Zuschriften unter 116169 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1 Zi.-Whg., oder Zimmer
von jg. Frau ges., T.07731/31205

2 ZIMMER

Ohne Funktechnologie
Ruh. Frau, NR, sucht helle 2-Zi.-Whg in funkfreiem Haus im Hinterland v. Bodensee, 07771/6473844

2 Zi.-Whg., Singen
von Altenpfleger zum 1.6. gesucht, Kh.shreeh@gmail.com, Tel. 0174-8806246

2-2,5 Zi.-Whg. gesucht
Si. u. Umg., NR, T. 0151-45528625

2-3 Zi.-Whg., Stockach
Miete wird vom Jobcenter übern., Tel. 0172-3971854

2 Zi.-Whg., Singen
von berufstätigem Paar, ab 1.8. ges., Tel. 0176-20589495

Junge Kinderärztin
sucht charmante, gemütl. 2-3 Zi.-Whg., Si./Umgeb., 0173-9009032

3 ZIMMER

3 Zi.-Whg., Si./Umgeb.
gepflegt, mit Terasse/Blk. zu kaufen o. mieten ges., Tel. 0170-5406622

Suchen 3 Zi.-Whg.
für syr. Fam. im Raum Singen. Wer hat Platz für eine hilfsbedürftige 3-köpf. Fam., sie leben momentan in verheerenden Umständen. Zuschriften unter 116161 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-4 Zi.-Whg., Si./Umgeb.
ab sofort o.später, k.HT, von Berufstätigem, Tel. 0151-51770175

Freundliches Paar
ruhig, NR, sucht aus berufl. Gründen, langfr. helle, gepfl. 3-4 Zi.-Whg. mit Garage, EBK, gr. Süd-Blk., Keller, ruh. Umgebung, gerne auch ein Hochhaus, obere Etagen mit Blick ins Grüne, bis 900.- WM, Si./R'zell/Engen, Tel. 0176-99029345

4 ZIMMER UND MEHR

Symp. Flüchtlingsfam.
um Intergration bemüht, 2 Kinder (1 u.6 J.) freundl., ruhig, sucht in/um Stockach 3-4 Zi.-Whg., Miete gesichert! T. (dt.spr.) 07773/3569560

IMMOBILIENGESUCHE

2 ZIMMER

Kleinere Wohneinheit,
1-3 Zi., zum Kauf in Gottm. /Umgeb., ges., sofort o. später, T. 0151-2587804, inkoverkauf@gmx.ch

HÄUSER

Junge Fam. mit Kinder
sucht Haus o. Baugrundstück in Si./Umgeb., Tel. 0176-63233961

IMMOBILIENVERKÄUFE

2 ZIMMER

2,5 Zi.-Whg., Gailingen
-CH 1 km-, elegant, jung + hell, im 1.OG, Balkon, Ausblick, gr. 68 m², hochwertige Fliesen, Bj. 1994, ERST-BEZUG nach Renovierung, 145.000.- + TG 14.500.-, EA-V 142 kWh, Rolf.Haupt3@gmx.de

HÄUSER

Exkl. Architekten-EFH
Haus mit zus. Whg. in edler Villen-Lage mit Fernsicht, hochw. Ziegel-Massiv, Wfl. ca. 200 m² auf GS ca. 800 m² mit Teich, Bj. ca. 1990, Gar., Carport, 2 Kachelöfen uvm., 495.000.-, A.Kap20@web.de

EFH, Eigeltingen,

sonnige Lage, 200 m² Wfl., Wohnzi. m. Galerie u. Komfort-Kamin, 3 Schlafzi., 2 Bäder, Gä.-WC, Küche + HW-Raum, 2 gr. Blk., Garten, Doppelgarage, Werk-u. Kellerraum. Besondere Innenarchitektur, Fernsicht, ruhige Lage im Wohngebiet, 495.600.-, Prov.-frei, EA V 91,9 kWh, Gas, Bj. (EA) 1991, C, Tel. 07732/9391000, cn@riz.de

GRUNDSTÜCKE

Suche Obstwiese
in Gottmadingen u. Umgebung zur Pacht oder zum Bepflanzen, gerne auch ungepflegte Flächen. Tel. 07731/5967390

GARAGEN/STELLPLÄTZE

Carport, Rielasingen,
Im tiefen Brunnen 49, zu verm., Tel. 07731/23339

Garage Singen-Nord
ab sofort zu verm., 0172-7416592

Stellplatz gesucht
Tel. 0151- 46445533

Finden und gefunden werden

FUNDGRUBE

BiG Bürgerhilfe in Gottmadingen
Wir suchen weiterhin:
Kinder-Etagenbetten,
Küchenschränke,
Kühlschränke mit Eisfach,
Herd, Bügeleisen, Teppiche,
Schränke, Tische und Stühle,
Betten
Kinderschulranzen
Kinderräder
E-Mail: big.gottmadingen@gmx.de
Tel.: 07731/796912

FAHRRÄDER

Günst. Damenfahrrad
gesucht, Tel. 0173-5844263

Fahrräder
ab 25.-, Tel. 07731-63879

Falter Jugendfahrrad
weiß, (vom Fahrrad-Fachhandel), 26er Reifen, Shimano 21-Gang, Federgabel, m. Beleuchtung u. Schutzblechen, VB 150.-. Tel. 0172/4173487 von 8-17 Uhr.

Wir bauen **für Sie!**
KS Hausbau GmbH »Die schönste Art zu wohnen«, egal ob Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus oder Gewerbehallen. Wir bauen für Sie in **Deutschland und in der Schweiz.**
KS Hausbau GmbH

Massiv-Haus-Programm


Easy / 76 m² 162.900 €


Novo / 119 m² 223.900 €

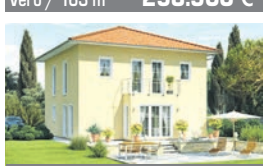

Aura / 159 m² 269.900 €


Fun / 87 m² 196.900 €


Vero / 163 m² 258.900 €


Futura / 157 m² 279.900 €


Komfort / 122 m² 216.900 €


Riva / 154 m² 263.900 €


Cube / 161 m² 393.900 €

Schlüsselfertig: inklusive Bodenplatte, 3-Scheiben-Wärmeschutzverglasung und Rollläden, 5-Phasen-TÜV-Prüfung. Gas-Solar-Zentrale, Fußbodenheizung, kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung.

KS Hausbau GmbH
Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de
Tel: 07731 / 18 23 55

LBS IMMOBILIEN
Sparkasse Hegau-Bodensee
Neubauvorhaben – moderne Wohnbebauung in Markdorf

Markdorf: 3-3,5 Zimmer-ETW's, Neubauprojekt, Fertigstellung Februar 2018, ab ca. 92m² Wfl., Aufzug, TG-Stellplatz optional, Pellets, EAb 40,2 kWh/(m²a) **Kaufpreis ab 327.000 Euro**
Büro Moos-Iznang, Florian Arnold
Höristraße 23, Tel. 07732 3028110, Florian.Arnold@LBS-SW.de
LBS Immobilien GmbH · www.LBS-ImmoBW.de
Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

Kontakte

Wöchentlich neue Modelle
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de

Meisterbetrieb ENZ ... Ihr Sonnenschutzexperte!
Rollladen · Markisen · Jalousien
Plissee · Lamellenvorhänge · Rollo
Reparatureildienst
Herrenlandstr. 50, Radolfzell
frag@markisen-enz.de ☎ 07732/4125

FUNDGRUBE

plana Küchenland
Besuchen Sie uns am 07.05.2017 zum Schausonntag!
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

Das Wochenblatt lässt die Verteilqualität regelmäßig überprüfen. Wir bitten Sie daher bei einem Anruf bezüglich Zustellqualität um Ihre Unterstützung.
Herzlichen Dank – Singener Wochenblatt + Direktwerbung

HILFSORGANISATIONEN

Menschen helfen e.V.
info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

TOS Time out School Singen
• bietet Beratung und Unterstützung für Schüler, Eltern und Schule im Bereich Schulverweigerung,
• bietet Schülern die Möglichkeit und Chance, sich auf einen geregelten Schulablauf einzulassen.
Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen
JEDER EURO HILFT DOPPELT!
www.ulrike-blatter.de/mein-projekt-2/

BiG Bürgerhilfe in Gottmadingen



E-Mail: big.gottmadingen@gmx.de
Tel.: 07731/796912

BEKLEIDUNG

Wer verschenkt
Damen-/Herrenkld. sowie Schuhe u. Taschen gebr., 0151-46445533

COMPUTER / EDV

PC-Monitor-Samsung
Syncmaster 2253 BW, 22 Zoll, 25.-, Tel. 07731/51166

Notebook Acer Aspire
E 17, 17 Zoll, 12 GB RAM, Intel Core i5, 1.7-2.4 GHz, win 10, silber, 900 GB HDD, Zustand neuw., 350.- €. Tel. 0174-4902785

ZU VERSCHENKEN

Damenfahrrad,
Herren Mountenbike an Selbstabh. zu versch., Tel. 07774/9395692

Künstliche Blumen
zu verschenken. Tel. 07732/2413

Bett komplett
B: 1,40 m, Bettliege, div. Kleinmöbel, an Selbstabh. zu versch., Tel. 0152-26232896

Schlafzi.-Schrank
schwarz, Frontspiegel, B. 2.75 m, H. 2.15 m, T. 0.70 m, an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 0172-6943746

Kleine Wohnwand,
Damenfahrrad, Schlittschuhe, Rollschuhe beides Gr.42, wegen Umzug an Selbstabh. zu versch., Tel. 0176-72962477

Rust. Eck-Schrankwand
nussbaum; pass. rd. Tisch; 3-Sitzer Sofa m. Ottomane u. Sessel; rust. Kü.-Eckbank, Eiche, m. ausziehb. Tisch + 2 Stühlen; div. Lampen usw., an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07731/49352 (AB)

KAUFGESUCHE

Achtung liebe Leser!
Privat sucht: Bilder, Möbel, Porzellan, Musikinstrumente, hochw. Kleidung, Pelze, Teppiche, Münzen, exkl. Handtaschen, Armband- u. Taschenuhren sowie Modeschmuck, auch kompl. Haushaltsaufl., zahle bar, Tel. 0160-3093030

VERKÄUFE

Rudergerät,
Ergometer mit Triathlonlenker, Damenfahrrad neuw., Rennrad, alles günst. zu verk., 07774/9395692

Staubsauger Vorwerk
Kobold 131, wenig gebraucht, mit Zubehör, VB 180.-, 07731/186941

Hohentwielansicht
und Blumenbild von Kunstmaler G.Mönch, VB, Tel. 07731/51166

3 neue Garten-Sessel
je 50.-, Tel. 07731/48466

Porfürplatten
Granitplatten, Dachziegel, gebr. Gasgrill, Zollstäbe Sammlung, Hochbeetkisten, Palettenrahmen, Sitzbadewanne (Antiquität), Juccapalmen 3-4 m, Tel. 07731/74067

MUSIK

Alles muss raus!
Beschallungsanlage 5,4 kw, VB 999.-; Presonus studiolive 24/4 mit Multicore, VB 750.-; Mikrostative, Mikros, Fluterboxen gecased-DMX, VB 250.-; Endstufen, Effektgeräte, Equalizer, Linedelay. 07731/918144 o. 0170-4010235

STELLENANGEBOTE

Erzieherin
hat noch Kapazitäten frei zum Babysitten/Kinderbetreuen, Tel. 0152-04922498 ab 17 Uhr

Putzhilfe ges.
für EFH, Si./Süd, 2-4 Std./Wo., Tel. 0175-8790009

Minijob
Suche Haush.-Hilfe in R'zell, 6 Std./Wo. Zuschriften unter 116154 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Umzugshelfer gesucht
ca. 3 Std. am 13.05., und ca. 6 Std. am 28. oder 29.5., 8,50.-/Std., Tel. 0173-5369816

Suche Reinigungshilfe
für Privathaushalt, ca. 3-4 Std./wöchtl. in Rielasingen/Worblingen, Tel. 07731/917306 ab 18 Uhr

STELLENGESUCHE

Erf. Dachdecker sucht
Nebenjob, Ziegel, First, Flachdach, Dachrein., Tel. 0152-37102552

Malerarbeiten, Renov.
Umzug u.a. ges. 0160-8432431

Mann, 48 J.
sucht 450.- Job als Lagerhelfer ohne Staplerschein, Montagehelfer, Fahrer, FS-Kl.3, für Zustellung von Briefen u. Pakete, o. handwerkl. Helferjobs zum Einlernen, T. 0176-26602318 o. 07774/7590

Jg. Mann sucht Arbeit
als Baggerfahrer o. Straßenbauer (langj. Erfahrung) 0176-63139766

Streiche ihre Wohnung
in neuem Glanz, gut u. günstig, Tel. 0152-56010442

TIERMARKT

Engl. Setterhündin



aus Tierschutz sucht liebevolles Zuhause, verträglich, gereift, agil u. lebenslustig, Tel. 07738/938099

Wolfspitz abzugeben
gegen Schutzgebühr, Rüde, 3 J., kastriert, Tel. 0176-39072927

Arche Himmelblau
Viele liebe junge Hunde warten sehnsüchtig auf eine Familie, E-Mail: arche-himmelblau@online.de, Tel. 07777/938709

Hasenstall 6 Boxen
zu verkaufen. Tel. 0151-21483404

Chihuahua Welpe
mit Papieren, geimpft u. gechipt zu verk., 700.-, Tel. 0151-15989259

Babykatze gesucht
Tel. 0176-24121864

Keine Zeit ?
Stelle als Hundesitter gesucht, Tel. 0176-42510246

Welche nette, tierliebe
Sie oder Er hilft mir bei den Pferden (Pferde-/Stallarbeit, Weidenpflege). Bitte rufen sie mich an: 07731/62470 oder AB (Rückruf).

Katzendame Stinker
ca. 11 J., braun getigert u. fit, wartet schon so lange sehnsüchtig im Tierheim auf ihren Dosenöffner, gerne m. Freigang od. Balkon. Tierschutzverein R'zell 07732-7463

Husky-Schäfer-Mix
Hündin Lela, 2,5 J. alt, anfänglich etwas schüchtern, wünscht sich sehnslichst liebev. Zuh. Tierschutzverein R'zell. Tel. 07732-7463

Zuhause mit Freigang
gesucht von jungem getigertem Katzenmädel »Amy Braun«, ca. 10 Mon., noch etwas schüchtern aber sehr neugierig,. Tierschutzverein R'zell. Tel. 07732-7463

VERSCHIEDENES

Möbel für Rumänien gesucht
Benötigt werden vor allem Schlafzimmermöbel, Kleiderschränke aber auch Isolierglasfenster und Fahrräder. Kostenlose Abholung Tel. 07771 62688.

Benötige Hilfe
bei Sperre der Hinterachse, für US Jeep, Tel. 0151-27016811

Bibelstunde Abends
Jesus kommt bald, Zentrum Singen, von Privat, Tel. 0173-5844263

FLOHMÄRKTE

Flohmarktartikel
günstig abzugeben, 07771/873191

DIENSTLEISTUNGEN

Daniel Dienstleistungen
bietet Übernahme von Aufträgen im Bereich Fahrzeugservice (Zulassungen, Auslieferungen etc.), Energieablesungen und kleinere Hausmeistertätigkeiten.
0151 / 61 48 78 82
danieldienstleistungen@web.de



HAUSHALTSAUFLÖSUNG

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
Martinek, Radolfzeller Straße 46a
78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01

AUTOMARKT

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Wir kaufen Ihr Auto!
Auto Unger Singen
Pfaffenhäule 42 · 78224 Singen
Telefon 07731/144842
Ankaufszentrum Singen

AUDI

Wir kaufen Ihr Auto
PKW, LKW, Busse
Tel. 0 75 31 / 28 41 96

BMW

Suche BMW X1
2012-2014, Benziner, Automatik, max. 50 Tkm, Vollausstattung, inkl. Panoramadach, T. 07731/918991

FORD

Escort
Bj. 96, 1 Jahr TÜV, 95 Tkm, 550.-, Tel. 0176-30688314

MERCEDES

C200 CDI, T-Modell
Bj. 09/03, 155 Tkm, manuell, scheckheftgepflegt, grau, Stoff schwarz, Sitzheizung, Tempomat, VB 3.500.- Tel. 0175-2576366

SMART

Forfour 4 Sitzer



1.Hand, 59 Tkm, Anfängerauto, schw./silb., 75 PS, 1,1 l, EZ 11/04, RCD, SV, ZV, el. FH vo., 5-türig, TÜV/Wartung neu, gt. Zust., VB 3.300.-, Tel. 07738-2031014

OPEL

Corsa
1,4 L, 5-türig, 10.500 km, WR, VB 8.800.-, Tel. 07731/186941

Astra Kombi 2.0, Bj. 01
TÜV 08/18, Diesel, 200Tkm, silbermet.,1.350.- € . T.0152-18185733

SKODA

Yeti 2,0 TDI



81 kw, 1.Hd., Bj. 2011, TÜV 10/18, 87 Tkm, scheckheftgepfl., Alufelgen, VB 11.600.-, AHK, 07775/807

VW

VW T4 Bus Highline
216Tkm, Bj. 03, AHK, Volleder, Navi, Standhzg., 2.Hd., Wi.-Reifen, Zubehör, TÜV 06/18, VB 14.000.-. Tel. 0160-96800114

WOHNWAGEN / -MOBILE

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 01 71/6 53 30 36 gew.

Familie sucht
gepfl. Wohnwagen bis ca. 9.000.-, Tel. 0170-4806122

SONSTIGE MODELLE

Altautos werden abgeholt.
Tel. 01 71 / 8 35 46 13

KFZ.-ZUBEHÖR

4 So.-Reif. auf Alu-Felg.
Semperit Comfort-Life 2, 158/55R14, Lochkreis-Ø 100mm, 4-loch-Felge. Die Reifen wurden 1 Sommer m. VW Polo gefahren (allerdings wurde das Auto nur sehr selten bewegt), daher absoluter Top-Zustand. € 210.- per WhatsApp od. Anruf 0176-42611583

Suche gebr. Reifen
Batterien PKW/LKW, Elektrogeräte, Tel. 0171/9002225

4 Reifen
205/55 R16, 91H, DOT 2306, 5-Loch LM Felgen, VB, 07732/52010

Aluett LM-Felgen
17 Zoll, Reifen 225/45 ZR17 91 W, nur 2 Monate gefahren, schwarz, silber, Opel Vectra D, auch zugelassen für Alfa Romeo, Fiat, Opel, Saab, VB, Tel. 0160-8080567

ZWEIRÄDER

Roller Peugeot
50 ccm, Speedfight, Bj. 2013, 3.000 km, leicht Reparaturbed., 999.-, Tel. 0179-4527861 ab 17 h

Kreidler Florett LT
3 Gang, Bj. 1972, grün, Bremsen m. Kundendienst neu, gt. Zust., zu verk., Tel. 0179-4527861 ab 17 h

Gialera Roller
Ersatzteile: Sitzbank, Auspuff, Seitenteile, 90.-, T. 0173-4317801

Mofaroller Rex Monza
1.600 km, EZ 08/12, VB 580.-, Tel. 0172-7435490

Explorer Race GT 50
Bj. 12/10, TÜV 2018, 600.- VB. Tel. 0152-52892663

Honda 750 RC 42



Bj. 06/01, 1. Hand, 34.915 km, Kettensatz neu, scheckheftgepfl., Schönwetterfahrzeug, aus Zeitmangel zu verk., 3.500.-, 0170-6916440



MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN

WOCHENBLATT

MITSUBISHI MOTORS
SO GÜNSTIG KOMMEN WIR NICHT MEHR ZUSAMMEN.



Aktionspreis gültig bis 31.08.2017
Der SPACE STAR
BASIS 1.0 MIVEC 5-Gang
5 Türen und 6 Airbags
Statt 9.990,– EUR[1]
nur 6.990,– EUR[2]
Abb. zeigt Space Star TOP mit Extra-Paket 1.2 MIVEC ClearTec CVT.

5 Jahre Garantie*

* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007 Space Star BASIS 1.0 MIVEC 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,0; außerorts 3,6; kombiniert 4,2. CO_2-Emission kombiniert 96 g/km. Effizienzklasse B. **Space Star TOP mit Extra-Paket 1.2 MIVEC ClearTec CVT** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 4,9; außerorts 3,9; kombiniert 4,3. CO_2-Emission kombiniert 99 g/km. Effizienzklasse B.

1 | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic- und Perleffektlackierung gegen Aufpreis.

2 | Hauspreis für Space Star BASIS 1.0 MIVEC 5-Gang, solange der Vorrat reicht, gültig bis 31.08.2017.

Auto Fugel OHG
Im Eschle 13
78333 Stockach-Hindelwangen
Telefon 07771-879888

BESTELLSCHEIN FÜR IHRE PRIVATE

84.613 Exemplare wöchentlich im Landkreis Konstanz

KLEINANZEIGE / MIT BILD

Chiffre € 5,40. Zusendung einmalige Gebühr € 4,60.
Bei Bankeinzug zzgl. € 0,50 Bearbeitungsgebühr. Nach jedem Wort und Satzzeichen bitte ein Leerfeld lassen!

IM INTERNET: www.wochenblatt.net

Fettgedruckte Überschrift — 4,20 €

Anzeigentext

6,90 €
9,60 €
12,30 €
15,00 €
17,70 €
20,40 €

Vor- u. Zuname: _____

Straße: _____

PLZ u. Ort: _____

Telefon: _____

ANZEIGENSCHLUSS: DIENSTAG, 18.00 UHR

Abbuchungserlaubnis

IBAN: _____

BIC: _____

Datum u. Unterschrift: _____

Schöne Kommode



Liebhaberstück, gut erhalten, Größe B 130 x H 85 x T 60 cm, Preis VB, Tel. 01234/1234xy abends

Ihre Fotos können Sie persönlich, auf Stick, via Internet od. per E-Mail an kleinanzeigen@wochenblatt.net übermitteln.

Bild, 4 fbg., 35 mm hoch zzgl. 8,- €

Chiffre-Anzeige

☐ Offerten zusenden

☐ Ich hole die Offerten auf der jeweiligen Geschäftsstelle ab.

Jetzt sind Sie gefragt!

Wir erhalten das Wochenblatt:

☐ regelmäßig ☐ Mittwoch ☐ unregelmäßig ☐ Donnerstag

Anzahl der Leser ab 14 Jahren im Haushalt ☐

Uns liegt Ihre Zufriedenheit am Herzen. Aus diesem Grund befragen wir einzelne Kunden. Dürfen wir auch Sie hierzu telefonisch befragen? Der Zeitaufwand beträgt etwa 1 Minute. Mit der Befragung bin ich einverstanden: ☐ ja ☐ nein

Sind Sie einverstanden, dass der Verlag bei Chiffre-Anzeigen die Angebote zu Prüfzwecken öffnet und gewerbliche Angebote aussortiert ?

☐ ja ☐ nein

WOCHENBLATT

SINGEN · Hadwigstraße 2a · Tel. 07731/8800-0 · Fax 07731/8800-86

RADOLFZELL · Untertorstraße 5 · Tel. 07732/9909-0 · Fax 07732/9909-99

STOCKACH · Talstraße 5a · Tel. 07771/9331-0 · Fax 07771/9331-33

MÖBEL

Polstergarnitur



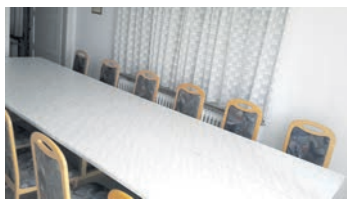
echtes Leder, petrol, 3-Sitzer, 1 Sessel, sehr guter Zust., VB 550.-, Tel. 07731/64673

Schrankwand



2,60 m, Eiche hell, Front massiv, s.gt. Zust., VB 200.-, 07731/64673

Gesellschaftstisch



zerlegbar, 4 m x 1,20 m, 12 neuw. gepolsterte Stühle, 12 weiße u. 12 dunkelbraune Essteller, VB 1.000.- Tel. 07733/7905

6 Stühle



Kunststoffleder schwarz/Edelstahl, 29.-/Stck., Tel. 0177-4349653

Div. Möbel für Gästezi.

7tlg., Eckkleiderschr., Vitrine m. Bel., 3 Schränke, 2 Regale, Ahorn/Silber, VB 150.-. 07733/501353

Eckbank rustikal



Bank 2,90 x 2,0 m, Tisch 1,80 x 0,90 m, 4 Hocker, alles in massiver Ausführung, VB, 0178-2306130

Eckbank



mit Tisch und Stühlen,zu verk., VB, Tel. 0178-2306130

UNTERRICHT



Zeichenschule
für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.
Tel. 0 77 31 – 9 11 51 91
E. Noël, Singen, Hauptstr. 38

Ma., De., Engl., Franz.
6,90 €/45 Min. Kl. 4 - Abi
+49 (0) 157 – 92 34 04 93



Lernen mit Her(t)z*
Nachhilfeunterricht *
intensive Prüfungsvorbereitung *
Hilfe zur Selbsthilfe *
soz.päd.- psycholog. Beratung*
SI 18 23 24 * RZ 823 95 51
www.bbc-lernherz.de

ZUM VERLIEBEN

Hallo liebe Flarina 55

Ich möchte Sie gerne auf diesem Wege kennen lernen, da ich keine andere Möglichkeit habe. Auf eine Nachricht von Dir (Ihnen) würde ich mich sehr freuen. Zuschriften unter 116166 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

70er sucht Partnerin

ab 60 J. die mit ihm schöne Stunden erleben möchte u. mit der man viel lachen u. Pferde stehlen kann. Zuschriften unter 116168 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schütze 65/186

ganz gut erhalten, sehr naturverbunden und vielseitig interessiert sucht hübsche, schlanke Sie... Zuschriften unter 116170 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

EINFACH SO

Welche vollbusige Frau

lässt sich von gut gebautem Mann, 50 J., bei ihm zu Hause verwöhnen, Tel. 0162-3655832

WOCHENBLATT

»Nordstadt fragt Südstadt«

»Auf ein Wort …« mit Peter Bliestle und Singens OB Bernd Häusler am 14. Mai in der Färbe ab 11 Uhr als Matinee

Nach einem ganz interessanten Auftakt zum Thema Internet, Facebook & Co geht die Talk-Veranstaltung »Auf ein Wort« des Singener WOCHENBLATT am Sonntag, 14. Mai, 11 Uhr, als Matinee in der Färbe in die zweite Runde.

Dieses Mal werden sich auf der Bühne der Färbe Peter Bliestle und Singens OB Bernd Häusler gegenüber sitzen und unter dem Arbeitstitel »Nordstadt fragt Südstadt« miteinander über viele Zukunftsthemen der Stadt unterm Hohentwiel diskutieren.

Peter Bliestle (57) ist Nordstädtler und ist vielen Menschen in der Stadt durch seine tragende Rolle beim kleinen Narrenverein »Tiroler Eck« bekannt und dadurch als scharfzüngiger Beobachter, Kommentator Singener Lokalpolitik, der zusammen mit seinem Bruder Hannes vom närrischen Rügerecht in sehr kreativer Form Gebrauch macht, vor allem beim »Tirolers Gschwätz« in der heißen Phase vor der Fastnacht, und der auch die vielen Mitglieder der Poppelezunft an diesen Abenden gerne als treues Publikum schätzt.

Der ausgebildete Zahntechniker beschäftigte sich freilich längst nicht nur mit Implantat- und Keramikarbeiten, sondern ist auch als Künstler vielfach aktiv. So stammen zum Beispiel die Bühnendekorationen für die närrischen Auftritte von ihm, er schuf auch die Figuren des »Vergessenen Narr« in Nachbarschaft des Poppelebrunnen vor dem Singener Rathaus, er ist Schöpfer der Statue des Hohentwiel zum 1.100-Jahr-Jubiläum der Burg, die es sogar in einer Schoko-Version gibt, und er fertigt überaus filigrane kleine Kunstwerke aus Gold, mit denen er selbst schon in Frankreich zu Ausstellungen eingeladen wurde, und mit denen er zum Beispiel Insekten für die Nachwelt erhalten will, die es vielleicht irgendwann durch das Wirken des Menschen nicht mehr geben könnte, wie er meint. Und er macht zusammen mit seinem Bruder Hannes Musik, was unter anderem auf der CD »Viel Schaum um nichts« viele Freunde mit einem besonderen Lokalkolorit gefunden hat.

Die »Zukunft der Stadt Singen«, ist freilich ein ganz anderes, ernsthaftes Thema, mit dem Bliestle nun am 14. Mai mit dem Singener OB, der in der Singener Südstadt aufgewachsen ist, diskutieren will und der seit Sommer 2013 gewählt ist, und hier auch zu einer Halbzeitbilanz seiner Amtszeit aufgefordert ist.

Dazu gab Peter Bliestle dem WOCHENBLATT im Vorfeld ein kurzes Interview.

Frage: Da wird es sicher um Visionen gehen, und wie die umgesetzt werden sollen?

Peter Bliestle: »Für mich ist natürlich wichtig, über solche Visionen mehr zu erfahren. Ich habe das Gefühl, dass in der Politik der Stadt da eher auf einen Zeitraum von einem bis zwei Jahre im Voraus geschaut und geplant wird, aber es braucht auch weitere Ziele, um die Stadt in der Zukunft so zu entwickeln, dass die genügend Arbeit für die Bewohner und die Region anbieten kann und auch wohnliche Lebenswerte bieten kann.«

Frage: Bei manchen Visionen muss man aber gar nicht so weit in die Zukunft blicken, denn mit dem riesigen Shoppingcenter »CANO« wird es ja bereits bald losgehen. Eine Frage ist immer, weshalb manches so lange geht.

Peter Bliestle: »Auch das wird natürlich ein Thema sein, denn vielen Menschen ist glaube ich noch gar nicht bewusst, wie alleine schon die Innenstadt durch den Bau belastet wird. Wie das Singen bewältigen kann, da es ja ab Herbst noch weitere Baustellen wie am Herz-Jesu-Platz geben wird, würde ich natürlich auch gerne wissen, ohne schon zuviel vorher verraten zu wollen.

Frage: Wenn es um Nordstadt fragt Südstadt geht, kommen sicher Themen wie die Nahversorgung auf den Tisch, bei denen die Nordstadt seit Jahren auf eine größere Lösung wartet?

Peter Bliestle: Es gibt ja eine ganz interessante Geschichte zum Singener Süden, der einst als »Niedersingen« und später als »Niederhof« freigehalten wurde, während »Hochsingen« unterm Twiel das Dorf war. Die freien Flächen waren damals die Chance, die Bahn und auch die Fabriken auf die ebene Fläche zu bekommen, die davor nur landwirtschaftlich genutzt wurde. Süden und Norden wurde dann erst durch die Bahnlinie definiert. Interessant ist, dass im »Süden« die Nahversorgung inzwischen viel besser ist als im Norden, obwohl die ganzen Geschäftsleute der Innenstadt lange eher im Norden wohnten.



Peter Bliestle. swb-Bild: of

Das Gespräch führte Chefredakteur Oliver Fiedler

Singen

Ein Tag für Klartext

Wieder Regen beim Gewerkschaftsfest zum 1. Mai

Leider gab es am vergangenen Montag das dritte verregnete Gewerkschaftsfest zum 1. Mai in Folge auf dem Singener Rathausplatz, so dass sich zur eigentlichen Kundgebung nur rund 300 Personen auf dem Rathausplatz einfanden, von denen wiederum viele das Treffen nutzten, um eigene Gespräche zu führen, während auf der Bühne die IG-Metall-Jugend in Sachen Ausbildung für Flüchtlinge und Josef Bechtel von der IG-Metall Bezirksleitung Baden-Württemberg zum großen Feiertag der Arbeiter Zeichen setzen wollten. Josef Bechtel nannte den 1. Mai als guten Tag, um »Klartext zu reden« in der Zeit vor den Wahlen im Herbst. Das sei dringend geboten in einem Land, in dem eine Million Menschen als Leiharbeiter tätig seien, es 7,7 Millionen Menschen mit Beschäftigung im Niedriglohnbereich gebe, in dem die unteren 40 Prozent Beschäftigten inzwischen real weniger verdienten als in den 1990er Jahren, in dem die Reichen immer reicher, die Armen immer ärmer würden und viele Menschen schon bei einer schweren Erkrankung oder Kündigung in die Armut abrutschten. 2,7 Millionen Menschen in Deutschland lebten von Transferzahlungen und hätten sehr wenig Chancen, diesem Kreislauf zu entfliehen. Bechtel forderte unter anderem wieder eine Vermögenssteuer für mehr Verteilungsgerechtigkeit. Schließlich werde Arbeit derzeit mit maximal 43 Prozent besteuert, Kapitalerträge zum Beispiel nur mit maximal 25 Prozent. Die Lohnungleichheit zwischen Männern und Frauen nannte Bechtel einen Skandal. Es gebe noch keine verlässlichen Aussagen, was die Digitalisierung der Arbeitswelt für Veränderungen mit sich bringe: Sicher sei aber, dass viele Umwälzungen damit verbunden sind. Im Rahmen einer IG-Metall-Umfrage, befürchten 93 Prozent der Befragten damit Unsicherheiten für ihren Arbeitsplatz.



Die Maifeier der Gewerkschaften war auch Plattform für Protest gegen die Gewerkschaften. *swb-Bild: of*

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder

Singen

Auf dem Weg zur Integration

1. Internationales Jenisches Kulturfest

Seit Anfang des 20. Jahrhunderts leben schon Jenische in Singen, heute sind es etwa 600 bis 800 – in ganz Deutschland 800.000. Um die Akzeptanz des »fahrenden Volkes« zu erhöhen, das immer noch mit Vorurteilen zu kämpfen hat und an den gesellschaftlichen Rand gedrängt ist, findet am Wochenende deutschlandweit das erste internationale Jenische Kulturfest in Singen statt.

Wie Klaus Bayer im Förderverein für Jenische und andere Reisende als Kassier tätig und ihnen sein Leben lang zugetan, im Gespräch mit dem WOCHENBLATT betonte, wolle man die Jenischen in die Mehrheitsgesellschaft hineinführen und bei dem auf dem Rathausplatz stattfindenden Bürgerfest – die Akzeptanz in der Bevölkerung für die Jenische erhöhen.

Eine Integration nach dem Vorbild der Ratsgenossenschaft in der Schweiz wird angestrebt. Der Förderverein danke der Stadt Singen um Oberbürgermeister Bernd Häusler und Dr. Michael Hübner für die Kooperation im Vorfeld des Festes.

Los geht es am Freitag mit einem Empfang international geladener Gäste aus der Schweiz und Österreich, Singener Vereine und Firmen, aus der Wirtschaft und Politik. Nach einer Einführung wird Justizminister Guido Wolf eine Rede halten.

Ebenfalls am Freitag wird die Ausstellung im Rathaus eröffnet. Bis 12. Mai wird dort das historische und moderne Leben der Jenischen aufgezeigt. Ein Brückenschlag von der Vergangenheit in die Gegenwart wird hierbei mit praktischen Beispielen untermalt.

Herzlich eingeladen ist die Bevölkerung am Samstag, 6. Mai, von 9 bis 16 Uhr und Sonntag, 7. Mai, von 9 bis 14 Uhr. Dann werden auf dem Rathausplatz die Jenischen historische Dienstleistungen präsentieren. Mit dabei sind Korbmacher und Scherenschleifer, bei dem nach alter Art Messer geschliffen werden können.

Ebenso stehen ein kleiner Flomarkt, Tanzaufführungen der Wessendorfschule sowie Jenische Musik mit Handorgel und Orgelwagen auf dem Programm. Samstags wird ein Ochs am Spieß gegrillt, sonntags ist ein Familienbrunch mit Essen nach jenischer Art wie Hühnchenspezialitäten vorgesehen.

Am Sonntag ist zudem der neueste Film über jenische Vergangenheit »Nebel im August« um 11 Uhr im Weitwinkel-Kino Singen zu sehen.

Der Förderverein hofft auf ein tolles Fest, das eine jährliche Wiederholung finden kann, wie Bayer erklärt. Denn an der Integration müsse kontinuierlich weitergearbeitet werden. Planungen für ein Jenisches Kulturzentrum liegen vor.

Der Förderverein hofft zudem auf eine baldige Anlaufstelle in Singen, die etwa bei Schülernachhilfe und anderen Problemen weiterhelfen kann.

Stefan Mohr
mohr@wochenblattnet

STELLENMARKT

CMC Personal GmbH

Jetzt starten: im neuen Job!

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz im Raum Singen und Radolfzell:

✓ **Sachbearbeiter/in Kreditorenbuchhaltung**
Zu Ihren Aufgaben gehören die Bearbeitung der Eingangsrechnungen, Zahlungsverkehr, das Bearbeiten von Mahnungen und Stammdatenpflege.

✓ **Teamleiter/in Lager**
Zu Ihren Aufgaben gehören die operative Leitung des Teams, Steuerung des Lagers, Durchführung von Jahres- und Zwischeninventuren, sowie die Sicherstellung der Funktionalität der Technik.



Ihr Ansprechpartner:
Simao Santos
Personalmanager

Hauptstraße 48
78224 Singen (Htwl.)
Tel. 07731 9537-16
simao.santos@
cmc-personal.de

www.cmc-personal.de

Langweilige und monotone Arbeit ist nichts für dich? Wir sind auf der Suche nach Unterstützung! Aus diesem Grund suchen wir nach einem

Koch/Köchin

am liebsten in Vollzeit. Allerdings wäre nach Absprache auch stundenweise möglich. Sie sind eine ausgelernte Kochkraft und suchen nach einer neuen Stelle oder einem Job zum Nebenverdienst? Dann melden Sie sich gerne.

Landgasthof Wider, Ebringer Str. 11, Bietingen, Tel. 07734/94000

Mitarbeiterin
in Gastronomie ab sofort nach Bodman gesucht.
Tel. 0177 / 2 89 32 54

Zahnarztpraxis A. Vogel
sucht **ZMF,** in Vollzeit.
Hauptstraße 16 · 78224 Singen

Auto-Pflege-Center Otum-Münzer

LUKRATIVES ANGEBOT

Dienstleistungsunternehmen 30 Jahre auf dem Markt sucht selbstständige Unternehmer in dem Bereich Autopflege.

Vorkenntnisse sind erwünscht, Einarbeitung/Einweisung selbstverständlich Voraussetzung, sehr gute Verdienstmöglichkeiten sind vorhanden.
Wer mit unserem Team erfolgreich in die Zukunft gehen möchte, ruft uns an unter:
0172 / 6 82 45 34

Hotel Restaurant Hohentwiel
sucht ab sofort deutschsprachige
Küchenhilfe m/w
für kalte Küche und zum Spülen.
Arbeitszeiten: Mo–So von 12–14.30 und 18.30–21.30 Uhr. Tel. 07731/99070

Wir suchen
Küchenhilfe (m/w)
Zimmerdamen (m/w)
in Teilzeit und
Servicekräfte (m/w)
in Teil- oder Vollzeit.

Gasthof Hirschen
Hauptstr. 19, 78262 Gailingen
Tel. 0 77 34 / 63 34

Haben Sie Freude am Verkauf? Schätzen Sie Lebensmittel aus bestem Anbau?
Für unseren Stand in Radolfzell suchen wir für ca. 25 Std. in der Woche eine/n freundliche/n
Mitarbeiter/in
mit Anhängerführerschein von Vorteil
Organisation, selbstständiges Arbeiten und Eigenverantwortung ist das Ziel.
Haben wir Ihr Interesse geweckt?
demeter Gemüsebau Kessler
Im Moosfeld 1
78224 Singen-Bohlingen
Tel. 07731/23919, Mobil: 0176/23960959
E-Mail: gemuesebaukessler@gmail.com

MÖSLE
JOSEF MÖSLE TRANSPORT GmbH

Die Josef Mösle Transport GmbH ist ein seit über 30 Jahren erfolgreich geführtes Familienunternehmen mit über 100 Mitarbeitern. Wir vereinen die Vorteile eines professionellen mittelständischen Unternehmens mit der Flexibilität und den Annehmlichkeiten eines Kleinbetriebes.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt mit Standort Singen:
– **Berufskraftfahrer** (m/w) **der Führerscheinklasse CE** für unseren **Bereich Abrollcontainer-Fahrzeuge/Tagestouren**
– **Berufskraftfahrer** (m/w) **der Führerscheinklasse CE** für unseren **Bereich Abrollcontainer-Fahrzeuge/Fernverkehr**
– **Berufskraftfahrer** (m/w) **der Führerscheinklasse CE** für unseren **Bereich Kippertransporte im Fernverkehr**
– **Berufskraftfahrer** (m/w) **der Führerscheinklasse CE** für unseren **Bereich Intermodaltransporte/Tagestouren**

Wir bieten:
– einen jungen modernen Fuhrpark mit Fahrzeugen in Top-Ausstattung
– eine attraktive und pünktliche Bezahlung
– kurze Kommunikations- und Entscheidungswege
– ein fest zugeteiltes Fahrzeug
– regelmäßige Weiterbildungen nach § 5 BKrFQG auf Firmenkosten

Wir erwarten:
– Führerschein der Klasse CE
– gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Frau Michaela Mösle, Telefon: 07561/9886-0 oder per E-Mail an: michaela.moesle@moesle.info

Josef Mösle Transport GmbH
Unterer Auenweg 3 · 88299 Leutkirch/Allgäu · www.moesle.info

Hauswirtschaftliche Fachkraft oder BetreuungshelferIn gesucht

für die Nachbarschaftshilfe der Johanniter. Wir bieten Ihnen attraktive Anstellungskonditionen in einem netten Team. Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung oder rufen Sie an.

Martina Sandow-Butuci, Pflegedienstleiterin
Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Zelglestr. 6, 78224 Singen
Tel. 07731-998325

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ



MIT EINER ANZEIGE IM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:
Sabine Storz
Tel. 07731/880025
Fax 07731/880036
s.storz@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

wissen wandeln wachsen
Gemeinsam zum Abschluss



Sie möchten mit Kindern pädagogisch arbeiten und haben schon Erfahrungen in der Erziehung von eigenen Kindern, verfügen jedoch nicht über die erforderliche Ausbildung?

Wir bieten Ihnen ab dem 25. September 2017 eine fundierte Vorbereitung auf die Schulfremdenprüfung zum/zur

Erzieher/-in

Infoveranstaltung: Montag, 08. Mai 2017 um 10:00 Uhr

Deutsche Angestellten-Akademie
DAA Singen • Wehrdstr. 7 • 78224 Singen
Telefon: 07731-186217 • E-Mail: info.singen@daa.de

DAA Bildung schafft Zukunft

www.daa-singen.de

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Produktionshelfer/in gesucht!
Bewerbung an: **Metzgerei Hertrich, Scheffelstr. 23, 78224 Singen**
info@metzgerei-hertrich.de

Handwerkstradition seit 1907

Pflegefachkraft gesucht

für den ambulanten Pflegedienst der Johanniter in 100 % Anstellung. Sofortiger Eintritt. Führerschein Voraussetzung. Wir bieten Ihnen attraktive Anstellungskonditionen in einem netten Team. Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung oder rufen Sie an.

Martina Sandow-Butuci, Pflegedienstleiterin
Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Zelglestr. 6, 78224 Singen
Tel. 0 77 31-99 83 25
martina.sandow-butuci@johanniter.de

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Mit über 69 Millionen zugestellten Briefsendungen jährlich ist die arriva gmbh Baden-Württembergs größter privater Briefdienstleister.

Im Zuge unseres anhaltenden Wachstums suchen wir für unser Briefsortierzentrum in Singen mehrere

MITARBEITER/INNEN BRIEFSORTIERUNG

Vollzeitkräfte	ca. 15:00 - 23:30 Uhr
Teilzeitkräfte	ca. 17:00 - 23:30 Uhr
Maschinenabnehmer	ca. 15:00 - 23:30 Uhr
Aushilfen 2-3 Tage Woche	ca. 17:00 - 20:00 Uhr

AUFGABENGEBIET:
Zu Ihren Aufgaben gehören die Frankierung, Erfassung, Sortierung und Kommissionierung von Briefsendungen und Katalogen.
Gelegentlicher Einsatz als Abholfahrer möglich.

ANFORDERUNGEN:
- Selbständige leistungsorientierte Arbeitsweise
- Vertrauter Umgang mit dem PC
- Gute Deutschkenntnisse
- Teamfähigkeit
- Flexibilität
- Pünktlichkeit
- Mindestalter 18 Jahre

WIR BIETEN:
Gründliche Einarbeitung, leistungsgerechte Bezahlung auf Stundenlohnbasis, eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit.

Ihre schriftliche Kurzbewerbung senden Sie bitte an:
arriva gmbh, z.Hd. Frau Schoch, Freibühlstr. 4, 78224 Singen

arriva briefe & service

arriva gmbh, Baden-Württembergs größter privater Briefdienstleister. Weitere Informationen finden Sie unter www.arriva-service.de

---

Hotel Restaurant in Steißlingen
sucht ab sofort zur Aushilfe/Teilzeit

Zimmermädchen

für die Reinigung der Hotelzimmer.
Arbeitszeiten Montag bis Sonntag
von 08:00–12:30, Tel. 07738–93900

Für unser junges Team suchen wir ab sofort einen gelernten

Elektroinstallateur (m/w)

Energie- und Gebäudetechnik
in Vollzeit.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

elektro Stengele e. K.
Werner-von-Siemens-Str. 8
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 60 42
elektro.stengele@t-online.de
www.elektro-stengele.de

---

stobbe GEBÄUDEREINIGUNG

Wir suchen langfristig zuverlässige Mitarbeiter (m/w) in der Reinigung in:
SINGEN
Montag – Samstag
Mittwoch frei
jeweils 2,5 Std. – 3,5 Std./Tag

Interesse? Bitte rufen Sie an:

Stobbe GmbH Geisingen
Telefon 07704 – 92 31 20

Wir suchen

Buchhalter/in

auf Minijob-Basis für
1 bis 2 Mal in der Woche.
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung!

CENTRAL APOTHEKE
Hegaustraße 26 · 78224 Singen
Inh. JOHANNES DANASSIS

Wir suchen

Reinigungskräfte

und eine(n)

Glasreiniger(in)

auf Teilzeit oder geringfügiger Basis, mit Führerschein und Fahrzeug.

Bewerbungen an: **ghegau@t-online.de**
Telefonisch ab 16 Uhr: **07731/911014**
Gebäudereinigung Hegau GmbH

Mein Friseur Top Hair sucht

Für unseren Salon in **Radolfzell**

Friseure & Meister (m/w)
(gerne auch Wiedereinsteiger)

in Voll- & Teilzeit bei übertariflichem Verdienst, besten Konditionen und flexiblen Arbeitszeiten in unserem Familienunternehmen.

Tel.: 08 21 - 44 47 10 oder **0170 - 6 37 25 47**
www.tophair.com

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Mitarbeiter in Jahresstellung für die
Zimmerreinigung
(Minijob, Teilzeit oder Wochenendaushilfe)
sowie
Hotelfachmann/-frau für unseren Hotelempfang
(Teilzeit / Vollzeit)
Hotel »Zur Schmiede« Radolfzell
info@zur-schmiede.com
Tel. 07732 / 99 140

Lust auf einen Zusatzverdienst?



Dann bewerben sie sich jetzt bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 15 Jahren)
oder rüstige Rentner

für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

- Stockach
- Hindelwangen
- Arlen
- Rielasingen
- Worblingen
- Engen
- Gailingen

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 0 77 31/88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Farben GINER

HERMANN GINER · MALERGESCHÄFT GmbH

Maler in Vollzeit gesucht,

leistungsgerechte Bezahlung.

78224 Singen (Hohentwiel), Rudolf-Diesel-Straße 26,
Telefon (0 77 31) 6 45 52, Telefax (0 77 31) 4 92 35

Deutscher Kinderschutzbund (DKSB) e.V. — die lobby für kinder

Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Singen-Hegau e.V.

Für unseren Kernbereich »Begleiteter Umgang« nach §18 Abs. 3 SGB VIII zur Begleitung von Trennungs- und Scheidungskindern suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt engagierte

Erzieher, Sozialpädagogen, Psychologen (m/w)

Arbeiten Sie in unserem kleinen Team mit. Wir bieten Supervision, kollegiale Intervision und Fortbildungen im Bereich begleiteter Umgang, Familienhilfe und Mediation. Mitzubringen sind Kommunikations- und Konfliktfähigkeit sowie die Bereitschaft am Wochenende zu arbeiten.
Nähere Informationen unter Tel. 0173-7185766
Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte schriftlich oder per E-Mail an:
Deutscher Kinderschutzbund OV Singen-Hegau e.V.,
Dorfgärten 1, 78244 Gottmadingen; E-Mail: kinderschutzbund-singen@web.de

---

Orizon GmbH ist Ihr kompetenter Partner, wenn es darum geht, am Arbeitsmarkt Profil zu zeigen. Denn unsere individuelle, persönliche Betreuung und Beratung stellt sicher, dass Sie den Job finden, der am besten zu Ihnen passt. Aktuell suchen wir:

- ***Produktionshelfer Metall (m/w)***
  im Bereich der Aluminiumverarbeitung, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen. Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, mit Option auf Übernahme.
- ***Facharbeiter Metall (m/w)***
  im Bereich der Aluminiumverarbeitung für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen. Führen von Maschinen und Anlagen in 3-Schicht, langfristig, mit Option auf Übernahme. Vollzeit, übertarifliche Bezahlung.
- ***CNC-Werker (m/w)***
  für einen Einsatz in Stockach, Vollzeit, 3-Schicht, kostenloser Fahrerservice ab Singen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731/4201-4
www.orizon.de
E-Mail: bodensee-baar@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

RIELASINGEN-WORBLINGEN

Bei der Gemeinde Rielasingen-Worblingen ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung (rund 20 Stunden im Monat) im Bereich der

Jugendsozialarbeit an Schulen (m/w)

zu besetzen. Der/die StelleninhaberIn wird im Bereich der Hardbergschule (Grundschule) mit rund 150 Schülern tätig sein und ist beim Kinder- und Jugendförderteam der Gemeinde angesiedelt.
Ihre Aufgaben:
- Beratung und Einzelfallhilfe
- Sozialpädagogische Gruppenarbeit und Präventionsprojekte
- Sozialraumorientierte Netzwerkarbeit

Sie haben ein abgeschlossenes Studium der Sozialpädagogik oder Sozialarbeit, sind belastbar und engagiert, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Wir bieten eine tarifgerechte Bezahlung entsprechend dem TVöD mit den im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen. Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung, welche Sie innerhalb von 3 Wochen an das Bürgermeisteramt Rielasingen-Worblingen, Lessingstrasse 2, 78239 Rielasingen-Worblingen richten. Ihre Ansprechpartnerin bei der Gemeindeverwaltung ist die Leitung des Kinder- und Jugendförderteams Frau Harder (Tel.: 07731/790697).

Aptar pharma



TEAMLEITER ELEKTROINSTANDHALTUNG M/W

Als einer der weltweit führenden Hersteller von mechanischen Sprüh- und Dosiersystemen für die pharmazeutische Industrie sind wir mit unseren Produkten auf allen Kontinenten vertreten. Das verdanken wir der Innovationskraft und Erfahrung unserer über 700 Mitarbeiter. Steigen Sie bei uns ein und auf – an unserem Standort Radolfzell.

WAS SIE ERWARTET
- Führung und Organisation eines kleinen Teams in der elektrischen Instandhaltung
- Teilnahme an täglichen Teambesprechungen
- Projektarbeiten bei bestehenden und Neuanlagen
- Reparatur und Instandhaltung von Montageanlagen, Spritzgießmaschinen (SGM Arburg) und Peripherieanlagen
- Programmierung von SPS-Programmen an den Montageanlagen und die Projektierung der Visualisierungsanzeigen
- Planung und Durchführung von Optimierungen und Umbauten der Montageautomaten
- Durchführung von abteilungsinternen Schulungen
- Kontakte zu Lieferanten
- Materialbestellungen

WAS SIE MITBRINGEN
- Abgeschlossene technische Ausbildung als Elektroniker/in und Abschluss als Meister oder Techniker
- Mehrjährige Berufserfahrung im elektronischen Instandhaltungsumfeld
- Erfahrung in der fachlichen oder disziplinarischen Führung eines kleinen Teams
- Erfahrung mit SPS-Programmen
- Englischkenntnisse sind erforderlich
- Kenntnisse in der Antriebstechnik wären von Vorteil
- Teamfähigkeit und eine systematische Arbeitsweise

WAS WIR BIETEN
Wir sind ein modernes und innovatives Unternehmen mit einer offenen Unternehmenskultur, wobei teamorientiertes Arbeiten bei uns selbstverständlich ist. Mit einem flexiblen Arbeitszeitmodell, Weiterbildungsangeboten, internationalem Umfeld und vielfältigen Themenfeldern schaffen wir die besten Voraussetzungen für Ihre Karriere und die Vereinbarkeit von beruflicher Verwirklichung und Familie sowie für eine gemeinsame langfristige, erfolgreiche Zusammenarbeit.

WIE SIE SICH BEWERBEN
Wir freuen uns über Ihre Bewerbungsunterlagen mit Nennung Ihres frühesten Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung per Post oder per E-Mail an saskia.schulte@aptar.com. Für Ihre Fragen steht Ihnen Saskia Schulte unter Telefon 07732/801-464 gerne zur Verfügung.

Wir sind ein Mitglied der Aptargroup.

Aptar Radolfzell GmbH I Öschlestraße 54-56 I 78315 Radolfzell I www.aptar.com

---

AMT Auto Move Technologies

Nähere Infos zu den einzelnen Aufgabengebieten finden Sie auf unserer Homepage: www.amt-schmid.com.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, dann bewerben Sie sich bitte ausschließlich Online über unsere Homepage.



Wir stellen zum nächst möglichen Termin ein...

- **Betriebsmittelkonstrukteur** (m/w)
- **CNC-Fräser** (m/w)
- **Mitarbeiter im Betriebsmittelbau** (m/w)
- **Montagefachkraft** (m/w)

AMT Schmid GmbH & Co.KG
Auto Move Technologie
Waldsbergstr. 5
88605 Sauldorf-Krumbach
Tel.: +49 (7777) 923-0
Fax: +49 (7777) 923-111
pesonal@amt-schmid.com
www.amt-schmid.com

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung (m/w)
– **Frühstücksservice-Mitarbeiter**
– **Aushilfe** für Hausmeistertätigkeiten

Gasthaus Schiff · Café Christina

Inh.: Sabrina Massler · 78345 Moos/Bodensee · Hafenstraße 1
Telefon 0 77 32 / 9 90 80 · E-Mail: gasthaus@schiff-moos.de

WIR SUCHEN SIE

als zuverlässigen und verantwortungsbewussten **SÜDKURIER-Zusteller** (ab 18 Jahren, morgens zwischen 4 und 6 Uhr), sowie **arriva-Zusteller** (ab 18 Jahren, vormittags von Dienstag bis Samstag) in **Beuren am Ried, Bietingen, Gailingen, Gottmadingen, Hilzingen, Engen, Mühlhausen, Neuhausen, Randegg, Singen, Stetten, Weiterdingen, Welschingen.**

Ansprechpartner:
Direkt-Kurier Zustell- Druck- und Logistik GmbH /
Telefon 07531 - 999-1100 / Bewerbung.DKZ@suedkurier.de

ROHRREINIGUNG HIRLING
www.rohrreinigung-hirling.de

Wir suchen	➢ **Servicefachkraft im Kundendienst zum sofortigen Eintritt zur Verstärkung unseres Teams**
Wir erwarten	➢ **kundenfreundliches Auftreten** ➢ **gutes technisches Verständnis** ➢ **Bereitschaftsinteresse** ➢ **Flexibilität, selbstständiges Arbeiten** ➢ **gute Teamarbeit** ➢ **abgeschlossene Berufsausbildung im Bau-, Sanitär-, Gas-, Wasserbereich wäre von Vorteil** ➢ **Führerscheinklasse C1 (alt Klasse 3) / CE**
Wir bieten	➢ **Regelarbeitszeit von 7.30 bis 17.00 Uhr** ➢ **gute Vergütung** ➢ **unbefristetes Arbeitsverhältnis** ➢ **gestellte Arbeitskleidung** ➢ **Dienstfahrzeug für die Einsätze beim Kunden** ➢ **gutes, freundliches Miteinander im Team**
Wir bitten um	➢ **schriftliche Kontaktaufnahme per Mail/Brief** ➢ **ausführliche Bewerbungsunterlagen**
Kontakt	➢ **Rohrreinigung Hirling, Zum Böhlerberg 5/1** **78315 Radolfzell-Stahringen, Tel. 07738 – 1557** **E-Mail: info@rohrreinigung-hirling.de**

Zum weiteren Ausbau unseres national und international stark wachsenden Unternehmens suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

STS induktivitaeten

Wickler (m/w)

- Ihr Aufgabenfeld umfasst:
  - Wickeln von Kupferdraht und Kupferbändern
  - Bedienung von Wickel- und Bearbeitungsmaschinen
- Ihr Profil
  - Handwerkliches Geschick und arbeiten nach Zeichnung und technischen Unterlagen
  - Berufserfahrung in der Produktion
  - Eigenständiges, flexibles Arbeiten und Teamfähigkeit
  - Bereitschaft zur Schichtarbeit

Wir bieten Ihnen eine qualifizierte Einarbeitung, leistungsgerechte Bezahlung, einen sicheren Arbeitsplatz und ein hilfsbereites Team.

Für einen ersten vertraulichen Kontakt steht Ihnen Frau Kästle unter der Rufnummer 07771 / 9300-417 gerne zur Verfügung.

STS GmbH & Co. KG, Am Krottenbühl 1, 78333 Stockach/Hardt
Fon:+49(0)7771 9300-0, Fax +49(0)7771 9300-85, www.sts-trafo.de
E-Mail: Personal@sts-trafo.de.

Sie sind auf der Suche nach einem unbefristeten Arbeitsverhältnis?
Möchten in einem tollen Team in einer langjährig bestehenden Kanzlei mitarbeiten?
Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung

Steuerfachangestellte/n
Steuerfachwirt/in
Bachelor of Arts (DH)

Wir bieten:
- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- einen sicheren Arbeitsplatz
- Flexible Arbeitszeitmodelle
- Gute Entlohnung
- Selbständiges Arbeiten
- attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten
- Kanzleievents, Spaß neben der Arbeit in einem sympathischen und motivierten Team an Mitarbeitern (viele langjährige Mitarbeiter/innen)
- Vereinbarkeit von Familie und Beruf ist uns wichtig

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

KARL MAYER
Steuerberater
Vereidigter Buchprüfer
Rechtsbeistand

Freiheitstr. 56, 78224 Singen, Tel. 07731/9984-0
gerne auch per E-Mail: info@kanzlei-mayer.de

APOTHEKE DR. BRAUN

PHARMAZEUTISCH-TECHNISCHE ASSISTENTIN

Für unsere Apotheken in Stockach und Uhldingen-Mühlhofen suchen wir eine/n PTA (m/w) in Voll- oder Teilzeit, per sofort oder später.
Bewerbung bitte per E-Mail an apotheke@dr-braun.de.

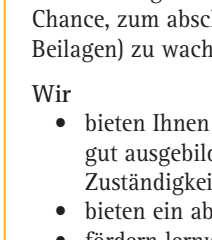
APOTHEKE DR. BRAUN • HAUPTSTRAßE 6 • 78333 STOCKACH

Persona Plan

Wir stellen ein! Für unsere renommierten Kunden im Raum Singen suchen wir Facharbeiter und Hilfskräfte (m/w) für Einsätze in Industrie, Handwerk und Produktion. Insbesondere:

INTERESSANTE EINSÄTZE
UNBEFRISTETE EINSTELLUNG
ÜBERTARIFLICHE BEZAHLUNG
FAHRTKOSTENZUSCHÜSSE
URLAUBS- UND WEIHNACHTSGELD

- **Elektriker Meister/in**
- **Elektroniker Meister/in**
- **Betriebselektriker/in**
- **Maler und Lackierer/in**
- **Fensterbauer/in**



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
Telefon 07731 9567-30
singen@personaplan.de
www.personaplan.de

WIR SUCHEN

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort eine/n

JUNIORVERKÄUFER/IN

Was Sie bereits mitbringen, ist:
- den eigenen Antrieb, Erfolg haben zu wollen
- Freude am Umgang mit Menschen
- Aufmerksamkeit, Zuverlässigkeit und die Fähigkeit auf Menschen zuzugehen – persönlich und am Telefon
- eine gute Ausdrucksweise und Argumentationsstärke
- eine selbstständige und strukturierte Arbeitsweise
- eine schnelle Auffassungsgabe
- PC-Kenntnisse

Ihre Aufgaben:
- Sie unterstützen durch Ihre Verkaufsleistung aktiv den Außendienst.
- Sie gewinnen neue Geschäftskunden und pflegen bestehende Kundenbeziehungen.
- Sie betreuen und beraten unsere Kunden.

In unserem gut ausgebildeten Verkaufsteam haben Sie die Chance, zum abschlussstarken Kundenberater (Anzeigen/Beilagen) zu wachsen.

Wir
- bieten Ihnen eine eigenverantwortliche Position in einem gut ausgebildeten Verkaufsteam mit klaren Zuständigkeiten
- bieten ein abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld
- fördern lernwillige Menschen
- bieten eine leistungsgerechte Bezahlung

Gestalten Sie mit uns ein Stück Medienzukunft.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Gehaltsvorstellung an Frau Isabel Jordi: i.jordi@wochenblatt.net.

SACHBEARBEITER/IN

Ihre Herausforderung
- Sie sind eine dynamische, kommunikative Persönlichkeit und sind es gewohnt, selbständig, strukturiert, lösungs- und kundenorientiert zu arbeiten.
- Sie haben die Fähigkeit und die Bereitschaft, verantwortlich Abläufe zu organisieren, zu überwachen und entsprechend zu kommunizieren.
- Sie behalten auch in hektischen Zeiten souverän den Überblick.
- Sie sind geübt im Umgang mit den gängigen MS-Office-Programmen.

Unser Angebot
- Ein Arbeitsplatz in einem erfolgsorientierten Team bei einem der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands.
- Eine abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeit in einem dynamischen Umfeld.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre aussagekräftige, vollständige Bewerbung mit Gehaltsvorstellung bitte an Frau Isabel Jordi: i.jordi@wochenblatt.net.

WOCHENBLATT

Südkurier und/oder arriva-Briefzusteller
auf Dauer oder vertretungsweise im Nebenjob gesucht.
Bankholzen, Markelfingen, Steißlingen, Böhringen
Mindestalter 18 Jahre
Arbeitszeit morgens zwischen 4.00 – 6.00 Uhr.
Direkt-Kurier Zustell, Druck und Logistik GmbH
Telefon 07531 - 999-1100 Bewerbung.DKZ@suedkurier.de

Qualitäts-Umzüge weltweit! zieh gut mit Gut

Wir sind ein mittelständisches Dienstleistungsunternehmen, das auf die Durchführung von Umzügen und Möbeltransporten spezialisiert ist.

Für regionale, nationale und internationale Aufträge suchen wir ab sofort gewissenhafte, flexible und einsatzfreudige

Kraftfahrer (m/w) mit Führerschein Kl. C1 und CE
Lagerist (m/w) mit Gabelstaplerschein
Möbelmonteure (m/w)
Möbelträger und **Umzugshelfer** (m/w)
in Vollzeit, Teilzeit und als Aushilfen

Sie sollten gerne im Team arbeiten, über handwerkliches Geschick verfügen, körperlich belastbar und mindestens 18 Jahre alt sein. Die deutsche Sprache sollten Sie in Wort und Schrift beherrschen.

Gut GmbH & Co. KG 78244 Gottmadingen ☎ 0 77 31 / 14 76 2-0
Intern. Möbelspedition Robert-Gerwig-Str. 2 info@zieh-gut.de

UMZÜGE



Backhaus Mahl als Ihr Brötchengeber.

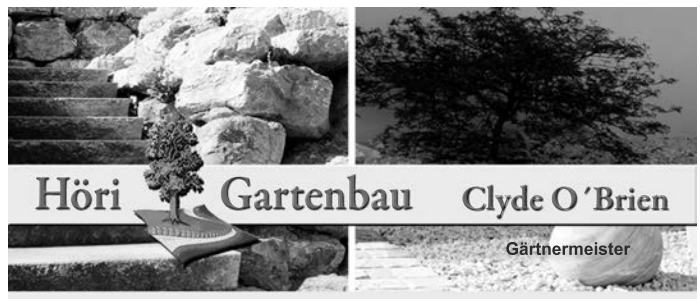
Wir suchen zum schnellstmöglichen Eintritt eine/n

Verkäufer/in

Voll- und Teilzeit in Radolfzell und Gottmadingen

Sie bedienen nicht nur unsere Kunden, sondern beraten sie auch bestens. Sie arbeiten eigenverantwortlich und haben ein abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld. Zu Ihrer Entlohnung gehören eine übertarifliche Bezahlung sowie Sonn- und Feiertagszuschläge.

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung mit Lebenslauf an:
Backhaus Mahl GmbH & Co. KG · Lagerstr. 18 · 72510 Stetten a. k. M.
personal@backhausmahl.de



Wir stellen ein (m/w):
Landschaftsgärtner
Gartenfacharbeiter

Bitte per Email an: **info@hoerigartenbau.de**
oder Telefon: **07735 93 88 44**

Amtliche Bekanntmachungen

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Berliner Straße | Fahrbahnsanierung
Ort der Leistung: Singen Htwl.
Leistung/Umfang: Asphalt fräsen ca. 6.250 m²
Asphaltbinderschicht ca. 1.250 m²
Asphaltbetondeckschicht ca. 5.000 m²
Angebotsfrist: 17. Mai 2017, 11.00 Uhr

Die Vergabeunterlagen sind erhältlich ab **Mittwoch, 03. Mai 2017** über das Vergabeportal DTVP (www.dtvp.de).

Der vollständige Bekanntmachungstext ist veröffentlicht im Internet unter: www.in-singen.de (Rathaus, Prävention, Integration > Aktuell aus dem Rathaus > Ausschreibungen).

Eine durch und durch runde Sache

Verkaufsoffener Aktionstag »Tag des Rades« am 7. Mai mit großer E-Bike-Messe



Beate Grünwald, Andreas Joos und Dr. Peter Zinsmaier von der Aktionsgemeinschaft arbeiten Hand in Hand zusammen, damit der Tag des Rades eine runde Sache wird. swb-Bild: rab

Ganz gleich, ob mit Pferdestärken, menschlicher Muskelkraft oder einer Verbindung aus beidem betrieben: Beim verkaufsoffenen Sonntag »Tag des Rades« am 7. Mai dreht sich in der Radolfzeller Innenstadt von 12.30 Uhr bis 17.30 Uhr alles rund um das Rad. Doch auch wer seine eigenen zwei Beine als Fortbewegungsmittel bevorzugt, kommt an diesem Tag voll und ganz auf seine Kosten. Denn die Aktionsgemeinschaft Radolfzell hat ein Begleitprogramm der Superlative auf die Beine gestellt, das den Besuch in der Innenstadt auf jeden Fall zu einem einmaligen Erlebnis werden lässt – in jedem Eck und in jeder Straße ist etwas geboten. In einen spektakulären Laufsteg für E-Bikes verwandelt sich der Marktplatz, auf dem die große E-Bike-Messe von Zweirad Joos stattfindet.

Die Schau, an der 17 führende Hersteller teilnehmen und ihre hochwertigen, top-aktuellen Produkte präsentieren, hat sich längst zu einem überregionalen Besuchermagneten entwickelt. Und Ausprobieren ist dabei ausdrücklich erwünscht! Besonders stolz ist Andreas Joos, der den Aktionstag maßgeblich organisiert, auch auf den Fahrtechnik-Parcours für E-Mountainbikes in der Kaufhausstraße. Doch auch sonst ist in der Stadt allerhand geboten: Die Besucher dürfen sich unter anderem auf Vorführungen von Straßenkünstlern auf der Seemeile, des Zirkus Moosimo in der Poststraße und des Allround-Talents Max Schrom, der am seemaxx atemberaubende Akrobatik auf dem Rennrad, dem Mountainbike und dem Trialbike zeigt, freuen. Waghalsig ist auch das, was Markus Stahlberg in seiner Trial-Show auf dem Seetorplatz darbietet. Darüber hinaus gibt es einen umfassenden Info-Stand der Ortsgruppe Radolfzell des Allgmeinen Deutschen Fahrrad-Clubs in der Schützenstraße, Rundfahrten auf dem See mit der Helios-Solarfähre und natürlich jede Menge kulinarischer und musikalischer Leckerbissen. Ein Höhepunkt für Kunstfans ist die Eröffnung der See(h)straßengalerie um 14 Uhr.

»Das ist schon etwas Besonderes, das wir da aus dem Boden gestampft haben«, zeigt sich der Vorsitzende der Aktionsgemeinschaft, Dr. Peter Zinsmaier, ein bisschen stolz auf den Aktionstag, der nun schon zum 19. Mal stattfindet. »Es hat sich gezeigt, dass viele neue Leute in die Stadt kommen.«

Tag des Rades
Allen Gästen wünschen wir einen angenehmen Tag in Radolfzell.
RESIDENZ-APOTHEKE
HARALD NOSPERS
Poststraße 12/14 · 78315 Radolfzell
Telefon (0 77 32) 97 11 60
Telefax (0 77 32) 97 11 61

fernando
ITAL. EIS · STENCAFÉ
Jetzt in der Seestr. 28,
78315 Radolfzell
Tel. + Fax 0 77 32/93 85 24
Mobil 01 72/7 75 10 22
Mail: mail@fernando-eis.de
www.fernando-eis.de

Hügli OUTLET
Kulinarische Vielfalt direkt vom Hersteller
Verkaufsoffener Sonntag
07. Mai | 12:30 - 17:30 Uhr
Mehr als 300 BIO-Markenprodukte besonders preisgünstig kaufen
Neben dem seemaxx • 78315 Radolfzell
huegli.com

Aus dem Herzen der Region
RANDEGGER Mineralbrunnen
ACE-Vitamin-Drink
Nur 23,3 kcal je 100 ml

...Alles was das Herz begehrt

» www.herzlich-einkaufen.de



Die Eröffnung der See(h)straßengalerie am Tag des Rades um 14 Uhr ist ein Höhepunkt für alle Kunstfans. swb-Bild: Archiv/gü

Kunst in luftiger Höhe

Absolut einmalig ist die sogenannte »See(h)straßengalerie«. Seit fast 20 Jahren sorgt die erste konsequente Freiluftgalerie Deutschlands von Mai bis Oktober für Kunstgenuss in luftiger Höhe. Die diesjährige Vernissage findet am Tag des Rades am 7. Mai um 14 Uhr in der Seestraße an der Kreuzung zur Spitalstraße statt (bei schlechtem Wetter in der Remise im Zunfthaus).

Bürgermeisterin Monika Laule wird die See(h)straßengalerie eröffnen, die Laudatio hält Barbara Burchardt von der Aktionsgemeinschaft. Kunstfreunde dürfen gespannt sein auf die 32 Motive von 16 verschiedenen Künstlern, die in großformatigen Bildern ihre Kunst zu den Menschen bringen.

Im Stadtjubiläumsjahr stehen die Bilder in der Seestraße unter dem Motto »Radolfzell.Wasser.Zeit«. Dabei präsentiert sich eine bunte Mischung aus regionalen und überregionalen Künstlern mit ihren Bildern in der Seestraße: Mit von der Partie sind Detlef Fellrath (Tettnang), Anita Grabher (Dornbirn), Waltraud M. Jacob (Radolfzell), Bernhard Maier (Frickingen), Ruth Marlier (Bräunlingen), Renate Matzke (Sigmarszell), Jörg Michaelis (Blumberg), Monika Rosenberg (Überlingen), Christian Scheel (Sipplingen), Uta Spänle (Donaueschingen), Ingrid Stolz (Konstanz) und Jürgen Weing (Kißlegg).

»Die Seestraße bietet die Chance für Künstler, sich zu zeigen.

Die See(h)straßengalerie ist eine Bereicherung für die Stadt Radolfzell«, bestätigt Astrid Deterling, die Leiterin des Kulturbüros und Kooperationspartnerin der See(h)straßengalerie.



Viele Attraktionen in der Stadt sorgen dafür, dass der »Tag des Rades« für alle Besucher zu einem Erlebnis wird. swb-Bild: Archiv/gü



SCHLENKER FLIESEN
KONZEPT · DESIGN · VERARBEITUNG
Wieder Freude im Bad!
Badsanierung · Modernisierung · Reparatur
Wenn`s besonders werden soll! · 78315 Radolfzell
07732/121 82 · www.schlenker-fliesen.de

Auf jede Sommerjacke
-20%
MODE-NEMETZ
Ihr Fachgeschäft für Damenmoden
Inh. Dagmar Rettig
Seestraße 15 · Ecke Bahnhofstraße · 78315 Radolfzell · Tel./Fax 0 77 32/20 62

Mit dem Stadtbus Radolfzell auf allen Linien den ganzen Tag sicher ankommen!
STADTWERKE RADOLFZELL ...immer mit Dir!
... immer bequem unterwegs!
Stadtwerke Radolfzell GmbH // Untertorstraße 7-9 // 78315 Radolfzell // Tel. 0 7732/8 00 8-0 // info@stadtwerke-radolfzell.de // www.stadtwerke-radolfzell.de

die kücheninsel
Ein Raum für individuelle Planung
Guido Stecker
Mo. – Sa. 10.00 Uhr – 18.00 Uhr
Mi. geschlossen
Höllturmpassage 2, Radolfzell
+49 7732 9456 708
www.kuecheninsel-radolfzell.de
Wir servieren Ihnen leckere Flammkuchen
Neu bei uns:
SEESPÄTZLE
DIE NUDELMANUFAKTUR
aus der Nudelmanufaktur der Caritas-Werkstätte St. Michael

Wohnwerte Schütz
Immobilien aus der Region
...besser gleich zum Experten.
Wir bewerten, vermieten und verkaufen IMMOBILIEN.
Wohnwerte Schütz
Seestraße 19 | 78315 Radolfzell
Tel. +49 (0) 77 32 / 9 40 73 08
www.wohnwerte-schuetz.de

Pelikan Farbkasten 12er
statt 12,40 € 5,99 €
– Angebot vom 07.05. bis 13.05.17 –
PAPIER & CO
Höllstraße 1 · 78315 Radolfzell
Tel. 07732/970 560 · Fax 07732/970 561

DA KOMMT ETWAS INS ROLLEN

RAHMENPROGRAMM
zum verkaufsoffenen Sonntag
am 7. Mai von 12.30 bis 17.30 Uhr
unter dem Motto
»TAG DES RADES«

ZIP und MIT! Zum Rausreißen und Mitnehmen!

See
Rundfahrt mit der HELIO-Solarfähre – 13.30; 14.30; 15.30 und 16.30 Uhr – 17.30 Uhr
Preise: Erwachsene 6,00 €, Kinder 2,00 €, Familienkarte 15,00€
Kostenlose Kutschfahrt mit dem Rösslebus ab 12.30 Uhr Hafenmole bis seemaxx und zurück – letzte Fahrt ab seemaxx um 16.15 Uhr

Seetorplatz
13, 14.30 und 16.15 Uhr – Trial-Show mit Markus Stahlberg
Tourismus- u. Stadtmarketing GmbH – Infos rund ums Thema Radfahren, Stadtpläne, Gäste-Journal, Wanderkarten u.v.m.
Bewirtung: Dinkelbäck – Dünnelevariationen
Kinderkarussell

Seestraße
14 Uhr See(h)straßengalerie-Eröffnung Ecke Forsteistraße (bei schlechtem Wetter im Zunfthaus)
Velotours Touristik GmbH Konstanz – Infostand am Forsteibrunnen

Obertorstraße
Gasthaus Kreuz

Hölltturm-Passage
Metzgerei Frick – Bratwurst
KIK Textilien u. Non-Food – Give aways

Hinter der Burg
Gebrauchtradbörse – Zweirad Mees
Bewirtung: Bullring Premium Grill Ecke Madison

Marktplatz
Elektrische Mobilität im Fokus – E-Bike Messe mit 17 führenden Herstellern:
Assona ZEG+Garantie, Focus + Cervelo, Greenmover, Hercules, Kalkhoff + Rixe, Kettler, Koga, KTM, Merida, Riese & Müller, Shimano, Scott, Stromer, Tern und ZEG Zemo
Zubehör: Abus Knackstation, SQ Lab Sättel, Thule Kinderanhänger

Zweirad Joos und Zweirad Mees
Segway-Test-Parcours
Münsterturmbesteigung – Münsterbauverein
Bewirtung – Mettnau-Stube, Nordi-Mobil – Nordbahnhof
Musik: Duo In-Takt
Goez vom Bodensee – Türkische Fladen

Kaufhausstraße
Flyer und Flyer-Fahrtechnik-Parcours für E-MTB
Casco Helme
Übler Anhänger

Schützenstraße
Motorrad-Oldtimer-Ausstellung zwischen Marco Moden und Parfumerie Gradmann
Pfiff Dreiräder mit Testparcours bei Zweirad Joos
bora HotSpaResort – Restaurant Rubin vor der Volksbank
Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club e.V. – Ortsgruppe Radolfzell – Infostand und Fahrrad-Codierungen
Gigi's Baumkuchen
Stadtwerke Radolfzell – Infostand
Perlmais handgemachtes Popcorn bei DressCode

Poststraße
Zirkus Moosimo (Einradgruppe Iznang) am Kappedeschlebrunnen
Elektro Biller – »Kleine Köstlichkeiten gezaubert mit dem Dampfgarer«
Vespa Oldie-Präsentation – Vespa Club Singen vor Bäckerei Kutmühle

Moustelon-Platz
Metzgerei Frick – Bratwurst
FC Anadolu Bewirtung
Energetix Magnetschmuck und Wellnessartikel – Sabine Torres-Prado
Aktuelle Autoneuheiten – Autohaus Blender, Ernst+König, Südstern Bölle, Graf Hardenberg, Reule und Schönenberger

Seemeile/St.-Johannis-Straße/ Werner-Messmer-Straße
Aktuelle Autoneuheiten – Autohaus Blender, Ernst+König, Südstern Bölle, Graf Hardenberg, Reule und Schönenberger
Show up – Straßenkünstler
Bewirtung – BSV Nordstern
Kinderstoffzimmer
AOK Gesundheitskasse – Quiz mit Gewinnspiel, AOK-Angebote zur »Gesundheit«

seemaxx
14, 15.30 und 16.45 Uhr XTREME Trial-Show mit Max Schrom
13, 14.30 und 16 Uhr Einradgruppe Heudorf auf der seemaxx-Plattform
Hügli-Outlet
Mettnau-Kur – Infostand und Aqua-Cycling-Bike
Bewirtung: Holly's Restaurant im seemaxx und BSV Nordstern im Außenbereich
Mandel Mayer
Salon-Orchester Volkertshausen
Tuningcenter Bodensee – KFZ/Tuning-Infostand
Modellboote – IG Modellboote e.V.
Schnupperpaddeln mit Bodensee-Kanu-Tours auf dem seemaxx-See
Mariposa Kinderschminken



SONDER VERKAUF
in Radolfzell vom 5. bis 7. Mai
Verkaufsoffener Sonntag am 7. Mai von 12:30 bis 17.30 Uhr
Über 8.000 (E)-Bikes am Lager
Wir feiern den Tag des Rades

BULLS 72945 – REDUZIERT 150 Euro – Bulls Devilzone 1
+ Suntour XCT Federgabel
+ Scheibenbremsen
+ 21-Gang Shimano Kettenschaltung
UVP € 599,95* – € 449,95

MAMMUT 27077 – REDUZIERT 150 Euro – Auch als Damenrad erhältlich – Mammut Edition City
+ Shimano Nexus Nabenschaltung
+ Riemenantrieb
+ Schwalbe Road Cruiser Reifen
UVP € 849,- – € 699,-

Continental 5628 – REDUZIERT 20 Euro – Conti GP4000SII
+ Testsieger
+ Niedriger Rollwiderstand
+ Guter Pannenschutz
+ verschiedene Breiten erhältl.
UVP € 57,90* – € 37,90

CUBE 509661 – Cube E-Mountainbikes
+ Viele versch. Modelle 2017
+ Hardtails und Fullys
+ Auch Modelle speziell für Frauen
+ Versch. Antriebe
AB € 1.799,-

MAMMUT 27041 – REDUZIERT 500 Euro – Mammut E-City
+ Shimano Nexus 7-Gang Nabenschaltung
+ Bosch Mittelmotor
+ Magura HS11 Bremsen
UVP € 2.399,- – € 1.899,-

SPAREN Bis zu 50% SPAREN – BIKE LEASING
Jetzt abschließen, Geld sparen und Vorteile sichern.
www.bikeleasing.de

Zweirad Joos GmbH & Co. KG
Schützenstr. 11
D - 78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 - 82 36 80
www.zweirad-joos.de
Joos
Radolfzell | Konstanz | Gottmadingen | FN-Immenstaad
Lagerverkauf Konstanz: Reichenau Waldsiedlung
Lagerverkauf Gottmadingen: Industriepark 30I
E-Bike Center FN-Immenstaad Gehrenbergstr. 1b · Immenstaad
www.fahrradlagerverkauf.com
* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.

PIKOLINOS
Gr 36 -42 / 99,95
HAFNER SCHUHE
SEESTR. RADOLFZELL
www.Hafner-Schuhe.de

ZWEIRAD MEES
Höllturmpassage 1 · 78315 Radolfzell · Telefon 07732/28 28
VERKAUF · VERLEIH · REPARATUR
info@zweirad-mees.de · Inh. Bertram Pausch
128. Radolfzeller Gebrauchträder-Markt
Sonntag, den 07. Mai 2017, auf dem Platz Hinter der Burg, Höllturmpassage
Bringen Sie IHRE Räder (alle Fahrräder sowie MTB, Trekking, Kinderräder, Kinderanhänger, E-Bikes usw.) am SONNTAG, den 07. Mai 2017, zu uns.
Anlieferung der Räder ist von 12.30 Uhr - 13.30 Uhr. Der Verkauf der Räder beginnt um 13.30 - 16.30 Uhr. Die nicht verkauften Räder müssen bis 17.00 Uhr wieder abgeholt werden!
10% vom Verkaufserlös geht an die Bengelschießer Böhringen !

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOGENHENBLATT



Radolfzell

Der Froschkönig im Milchwerk

Am Mittwoch, 10. Mai, ist der »Der Froschkönig« im Milchwerk zu Gast. Das Märchen der Gebrüder Grimm in erfrischendem Outfit, gespielt von der Figurenspielerin Veronika Degler vom Faro-Theater aus Bad Waldsee. Die wohlbekannte Geschichte von der Königstochter, die dem Frosch in ihrer Not alles verspricht, um ihre goldene Kugel wiederzubekommen, ihr Versprechen schlussendlich aber nicht einzuhalten vermag. Der Ablauf der Geschichte wurde erhalten und dennoch schafft Veronika Degler es, dem Ganzen ein erfrischend modernes Outfit zu verpassen. Mühelos lässt sie die lebensgroßen Figuren, die sie in ihrem eigenen Atelier geschaffen hat, lebendig werden und schlüpft dazu gekonnt von einer Rolle in die andere. Es finden zwei Aufführungen um 15 und 16.30 Uhr von jeweils rund 60 Minuten Dauer statt. Kartenvorverkauf: Spiel & Freizeit Swars, Schützenstraße 5.

Singen

HGS feiert 125 Jahre

Die Hohentwiel-Gewerbeschule feiert 125-jähriges Bestehen. Der Festakt findet am Donnerstag, 1. Juni, statt. Zuvor wird die HGS am Dienstag, 9. Mai, um 19 Uhr in der Mensa der HGS die Festschrift präsentieren. Diese Veranstaltung wird musikalisch gestaltet von den »Dramatischen Vier«. Vom 16. bis 18. Mai lädt die HGS jeweils um 19 Uhr zu insgesamt sechs öffentlichen Unterrichtsstunden ein. So wird Stefan Fehrenbach unter anderem eine Physik- und Technikstunde halten mit dem Thema »Teilchen, Gase, Energie – aus Nichts wird Bewegung« und Stephan Glunk eine Deutschstunde zum Thema »Wir können alles außer Hochdeutsch«. Den Abschluss des Tags der Technik bildet der Festakt um 16 Uhr, zu dem Landrat Frank Hämmerle und Martin Müller aus dem Regierungspräsidium Freiburg erwartet werden. Nähere Infos zu den Jubiläumsveranstaltungen unter www.hgs-singen.de.

Singen

Den Lenz feiern

Singener Frühlingsfest ist eröffnet

Der Frühling steht momentan zumindest drauf beim zweiten Singener Frühlingsfest. Zur munteren Eröffnung am Freitagabend waren dann doch erst mal bei vielen Damen eher Halstücher angesagt, um das Dirndl-Dekolletee vor Auskühlung zu schützen. Das aber auch nur, bis nach vollbrachtem Bieranstich durch Singens OB Bernd Häusler und Festwirt José Perez die Froschenkapelle aufspielte und deutlich machte, wer hier unterm Hohentwiel die Musik macht.

Bernd Häusler befand in seiner kurzen Ansprache, dass das Fest sehr schnell Tradition für Singen werden könnte, da es ja auf eine lange Tradition zu Zeiten der großen Hohentwielfeste aufbaut. Der Anstich war zwar auch dieses Jahr reichlich feucht, aber es wurde weniger Bier verspritzt als bei der Premiere, befand Ralf Futterknecht von der Wurmlinger Hirsch-Brauerei, der hier in Doppelfunktion neben seinem Amt bei der Froschenkapelle fungierte und dem nervösen OB vor der wichtigen Amtshandlung noch viele Tipps zum mutigen Umgang mit dem Hammer gab. Am Samstagabend gab es einen richtigen Kracher für alle Blasmusikfans: Denn die »Fäaschtbänkler« aus der Schweiz waren mal ganz schön anders, als die vielen Coverbands, die derzeit unterwegs sind. Sie hätten durchaus mehr Zuschauer verdient gehabt.

Mit Chris Metzger und den Bööööhmis wurde das Maiwochenende gefeiert.

Von Donnerstag bis Samstag gehts dann noch weiter. hoffentlich bei etwas besserem Wetter. Der »Tag der Vereine« am Donnerstag bietet »Heimat« mit vielen Kapellen aus der Region, die 90er-Jahre-Party mit LayZee fka. Mr. President am Freitag bringt Glitzer ins Festzelt, das Finale am Samstag, 6. Mai, besorgt »Freibier«. Mehr Infos und Kartenvorverkauf unter www.singener-fruehlingsfest.de.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder



Nach dem feuchten, aber erfolgreichen Bieranstich am Freitag: Yvonne und José Perez, Singens OB Bernd Häusler und Ralf Futterknecht von der Hirsch-Brauerei. swb-Bild: of

Region

Volksbank will »dual« weiter wachsen

»Es war ein herausforderndes Jahr für die Volksbank, aber es ist uns doch gelungen, die gesetzten Ziele sogar leicht zu übertreffen«, sagte Joachim Straub zu den Jahreszahlen der großen Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau. Die Genossenschaftsbank hat inzwischen ein betreutes Kundenvolumen von 5,61 Milliarden Euro erreicht, was einem Wachstum von 5,5 Prozent entspricht. Die Bilanzsumme ist auf 4,08 Milliarden Euro um 6,8 Prozent angewachsen, gab Straub bekannt. Es gab aber auch Minuszahlen in der Bilanz: So ist der Zinsüberschuss um 0,9 Prozent auf 60,1 Millionen Euro gesunken, der Provisionsüberschuss machte sogar einen Satz um 10,4 Prozent nach unten auf nun 19,3 Millionen Euro. Trotzdem konnte unter dem Strich das Ergebnis um 1,9 Prozent auf 34,7 Millionen Euro leicht gesteigert werden, der Bilanzgewinn macht unter dem Strich einem Sprung um 7,8 Prozent nach oben auf 4,15 Millionen Euro. Angesichts der anstehenden Herausforderungen setzte man auf eine größere Stärkung des Eigenkapitals um 36,6 Millionen Euro. Mit 294 Millionen Euro sei man hier auf einem sehr guten Stand angekommen. Gerade wegen der Herausforderungen wird es in diesem Jahr mit drei Prozent eine geringere Basisdividende geben, kündigte Joachim Straub an.

Letztes Jahr gab es noch vier Prozent für die rund 54.000 Mitglieder. Allerdings gebe man dieses Jahr wegen des Jubiläums der Villinger Volksbank, die 150 Jahre alt wird, einen einmaligen Bonus von 1,5 Prozent dazu.

Volksbank-Vorstand Ralf Schmitt präsentierte die Bilanz im Kreditgeschäft: Ein Plus von 175 Millionen Euro (6,9 Prozent) auf nun 2,73 Milliarden Euro wurde erreicht. Die Nachfrage rührt vor allem aus dem Immobilienbereich her, hier sehe man einen großen Beratungsbedarf bei den Kunden, damit diese auch auf eine entsprechende Anschlussfinanzierung bauen könnten. Insgesamt investiere man derzeit sehr viel in die Digitalisierung der Bankgeschäfte, und wollte trotzdem die »Old School Bank« mit personalisiertem Service so gut als möglich aufrechterhalten. Auf die »duale Bank« setze man weiterhin, wenn es auch ein Spannungsfeld für die Flächenbank sei. Ein Vorstoß in Sachen Digitalisierung ist das »kontaktlose Bezahlen«, das bereits ab Mai in diversen Geschäften von Handelsketten möglich sein solle, wurde angekündigt. Auch die Funktionen der eigenen VR-Banking-App habe man erweitert mit Möglichkeiten einer Web-Beratung bis hin zum Bereich der Baufinanzierungen.

»Singen und Villingen unterscheiden sich eigentlich nur in der Temperatur. Wir haben vieles aus der Fusion bereits im ersten Jahr 2012/13 umgesetzt und sind inzwischen eine einheitliche Bank im ganzen Geschäftsgebiet geworden«, unterstrich Volksbank-Vorstand Daniel Hirt.

Die Zahl der Filialen von 37 soll aufrechterhalten werden, wie auch der Mitarbeiterstand von rund 450, wurde weiter angekündigt.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

FAMILIENANZEIGEN



Die Freude ist nicht mehr zu stoppen
– endlich ist er da, der Wonneproppen!



*22.04.2017

Wir gratulieren den glücklichen Eltern und der »großen« Schwester Hanna ganz herzlich und wünschen dem neuen Erdenbürger alles erdenklich Gute für die Zukunft.

Vroni, Lisa & Jojo
sowie die stolzen Großeltern aus Aach und Welschingen

Wir sagen Ja!

Isabelle Bier — Mathias Leibbach

Die kirchliche Trauung findet am 6. Mai um 14.00 Uhr in der Friedenskirche in Steißlingen statt.

Zur bestandenen Meisterprüfung

wünschen wir unserem Sohn **Christian** und Schwiegertochter **Kathrin** Schwarz auf ihrem beruflichen weiteren Lebensweg viel Erfolg.

Deine Eltern und Schwiegereltern
Waltraud und Wilfried Schwarz

Wir sagen Ja!

Stefanie Abrell — *Daniel Tesch*

am 05.05.2017 um 10.30 Uhr
in der Kirche St. Peter und Paul in Hilzingen



FAMILIENANZEIGEN
SIND
EIN STÜCK
ERINNERUNG

WOCHENBLATT



Nach langer schwerer Krankheit
hat meine liebe Frau, unsere
Schwägerin und Tante

Erika Zuber

geb. Stolz

* 25. September 1932 † 1. Mai 2017

nun ihren Frieden gefunden.

In stiller Trauer
Alfons Zuber
Wolfram und Christa Zuber
mit Familie
sowie alle Anverwandten

Gottmadingen,
01. Mai 2017

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, 11. Mai 2017 um 14.30 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.
Seelenamt ist am Donnerstag, 11. Mai 2017 um 18.30 Uhr in der Christkönigskirche in Gottmadingen.





Gabriele

Du fehlst!

Dein großes Herz,
dein herzliches Lachen.
Jeder Augenblick, den ich mit
dir erleben durfte.

Du wirst nie vergessen, in
meinem Herzen lebst du weiter ...

Edgar

† 05.05.2016

Wir nehmen Abschied von meiner
Mutter, Schwester, Tante und Patin

Frida Aichem

geb. Graf

* 05.10.1920 † 28.04.2017

In stiller Trauer
Heinz Aichem
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 10.05.2017, um 15 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Da werden Kräfte sein,
die dich sicher tragen
und die dir ohne Fragen zeigen, dass
du willkommen bist - im Licht ...
sei ohne Furcht.

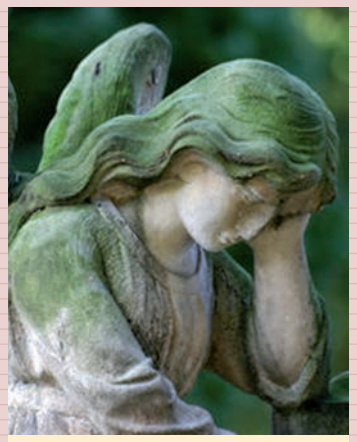
Maria Berndt

geb. Bindczeck

*** 27.12.1916, Jesewitz/Westpreußen**

† 29.04.2017, Freiburg

Zum Abschied – deine Kinder Rotraut, Rüdiger und Rudolf
Die Beisetzung findet am 5.5.2017, um 14.30 Uhr auf dem Friedhof in Hilzingen statt.
Traueranschrift: Rudolf Berndt, Lise-Meitner-Str. 3, 79100 Freiburg



DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM
WOCHENBLATT

NACHRUF

Wir trauern um unsere ehemalige Mitarbeiterin

Elisabeth Ohsmann

die am 21.04.2017 verstorben ist.

Frau Ohsmann war über 20 Jahre lang in unserem Unternehmen tätig. Ende Juli 1998 trat Frau Ohsmann in ihren wohlverdienten Ruhestand.

Wir schätzten sie als äußerst gewissenhafte und zuverlässige Mitarbeiterin, die ihre Arbeitskraft in vorbildlicher Weise in den Dienst unseres Unternehmens stellte.

Wir werden der Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Radolfzell, Mai 2017

Geschäftsleitung
und Belegschaft
APTAR Radolfzell GmbH

Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Tod meiner lieben Mutter

Liselotte Hoyer

geb. Schädler

sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank.

Besonders danken wir der Praxis Dres. Schreiber/Werkmeister für die jahrelange ärztliche Betreuung und der Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang e.V. für die liebevolle Unterstützung.

Volkertshausen, im Mai 2017

Im Namen aller Angehörigen
Ralf Hoyer



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in den Stunden des Abschieds von

Anni Sapper

mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme und ihr Mitgefühl mit Worten, Briefen, Blumen und Geldspenden zum Ausdruck brachten und sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Besonders danken möchten wir
– Frau Dr. Haj und Herrn Dr. Cologna für die gute ärztliche Betreuung
– dem Altersheim St. Anna für die liebevolle Pflege.

Singen, im April 2017

Im Namen aller Angehörigen
Evelyn Lusch

Danksagung

Oswald Happle

Herzlichen Dank für die erwiesene Anteilnahme und die vielen tröstenden Worte.

Unser besonderer Dank gilt

- Herrn Pfarrer Lienhard für seine anteilnehmende Begleitung bei Aussegnung und Beerdigung.
- Frau Elke Watzke und dem Team der Sozialstation St. Elisabeth, Stockach für die liebevolle Pflege.
- der Freiwilligen Feuerwehr Stockach für das letzte Geleit.

Stockach, im April 2017

Im Namen der Familie
Nella Happle



Der Tod ist nicht das Ende,
nicht die Vergänglichkeit,
der Tod ist nur die Wende,
Beginn der Ewigkeit.

Elfriede Kuppel

† 16.4.2017

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank:
– Herrn Pfarrer Knobelspies für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
– Herrn Diakon Ehinger für die einfühlsame und Trost spendende Begleitung bei der Abschiednahme,
– dem Bestattungshaus PIETÄT Decker für die freundliche Unterstützung,
– allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

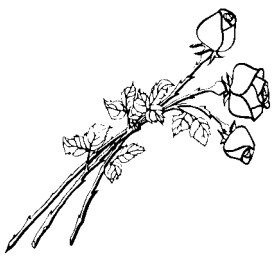
Bohlingen, im Mai 2017

Fritz Kuppel
Brigitte Rigling mit Familie
Marlies Roth mit Familie



Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist der Tod eine Erlösung.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwester und Schwägerin



Heidemarie Radefahrt

* 17.11.1942 † 14.4.2017

In stiller Trauer
Cornelia und Peter Ackermann
Nicole und Thomas Neuberch
Inge Preter
Egon und Ingeburg Schwarz
Henni und Peter Hantelmann
Annelore Schwarz

Wir möchten uns auf diesem Wege für die jahrelange fürsorgliche Pflege beim Pflegeheim St. Anna in Singen bedanken.

Die Gnade Gottes währt den ganzen Tag.
Psalm 52

Sehr traurig müssen wir mitteilen, dass unsere innig geliebte, treusorgende

Jutta Burkhart

1943 - 2017

von uns gegangen ist.

In unseren Herzen bleibt sie.

Jutta dankt allen,
die ihr Liebe, Freundschaft
und Hilfe geschenkt haben.

Georg Burkhart und
Tochter Sabine
Peter Flöge, der Bruder
und Freunde

Wir haben in aller Stille von ihr Abschied genommen.

Manuel †06.05.2011



Du fehlst uns unendlich.

Deine Frau Borgi
Tatjana
David mit Familie

Schick uns
keinen Engel,
der allen
Schmerz
wegzaubert,
aber einen,
der mit uns
das Leid trägt.

NACHRUF

Wir trauern um unsere frühere Mitarbeiterin

Jutta Burkhart

die am 10.04.2017 verstarb.

Frau Burkhart ist am 01.07.1980 als Pflegehelferin in das damalige Städtische Krankenhaus Singen eingetreten und blieb uns bis zu ihrer wohlverdienten Rente am 30.06.2006 treu erhalten. Während der Jahre ihrer Tätigkeit haben wir sie als aufgeschlossene und immer freundliche Mitarbeiterin erlebt. Sie genoss die Wertschätzung ihrer Vorgesetzten, Kolleginnen und Kollegen.

Wir werden Frau Burkhart ein ehrendes Andenken bewahren. Unsere Anteilnahme gilt ihren Angehörigen.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz gGmbH



Wir haben Dich lieb und werden Dich nie vergessen.

Nach langer Krankheit und doch unerwartet nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von meiner lieben Frau, unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

Erna Schweizer

* 24.04.1936 † 27.04.2017

geb. Knebel

In tiefer Trauer
Dein Konrad
Michael und Jutta mit Jacqueline und Fabienne
Daniel und Regina
Sebastian, Yvonne und Lenya
sowie alle Angehörigen

Radolfzell,
Herrenlandstr. 28

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 5. Mai 2017, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.
Eucharistiefeier Freitag, 12. Mai 2017 um 18.15 Uhr im Münster ULF in Radolfzell.

Todesanzeige und Danksagung

Dein ganzes Leben war nur Schaffen,
warst immer gut und hilfsbereit.
Du konntest bessere Tage haben,
doch dazu nahmst Du Dir nie Zeit.

Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden,
hab immer Dank für Deine Müh',
wenn Du auch bist von uns geschieden,
in unseren Herzen stirbst Du nie.



Nach kurzer schwerer Krankheit, völlig unerwartet, verstarb mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Opa und Onkel

Dr. med. Norbert W. Hein

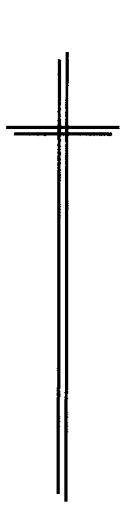
* 13.6.1937 † 21.4.2017

Auf Wunsch des Verstorbenen haben wir in aller Stille Abschied genommen.

Herzlichen Dank allen behandelnden Kollegen sowie für alle Zeichen der Anteilnahme und der Wertschätzung.

In Liebe und Dankbarkeit
Herta Hein
Robert, Richard, Dagmar, Wolfgang
Gerhard, Michaela, Gabriele, Rudolf
und Barbara mit Familien

78224 Singen, Kleiststraße 14



Es ist so schwer, wenn Augen sich für immer schließen,
die Hände ruhen, die einst so treu geschafft,
und unsere Tränen still und heimlich fließen,
ein lieber Mensch wird nun zur Ruh' gebracht.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir nach kurzer, schwerer Krankheit Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa

Erwin Behm

** 9.7.1931 † 25.4.2017*

In stiller Trauer
Waltraut Behm
Lutz und Sylvia Behm
mit Sebastian und Thomas
Jutta Behm

78224 Singen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 5.5.2017, um 14.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Nicht der Mensch hat am meisten gelebt,
welcher die höchsten Jahre zählt,
sondern der, welcher sein Leben am meisten empfunden hat.
Rousseau

Wir trauern um

Jürgen Steputsch

* 21.03.1940 † 26.04.2017

der gehofft hat und letztlich gehen durfte.

Wir alle danken Dir für Deine immerwährende große Liebe und Güte, die Du uns stets entgegengebracht hast.
Schau auf uns mit Deinem Lächeln und verlasse uns nie.

Deine: Erika Steputsch, geb. Isak
Petra Steputsch und Thomas Baur

Traueradresse: Erika Steputsch
Gebsensteinstr. 4, 78244 Gottmadingen

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung findet am Donnerstag, den 4. Mai 2017, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.



–Anzeigen–

Nur online
DIESE WOCHE
zu gewinnen

3 x 2 Karten
für
»ELEMENTS FESTIVAL
2017«

im Schiefererlebnis
Dormettingen (bei Balingen)

www.waswannwo.tips/gewinnspiel/



Momente, die bleiben. Als größtes »Electronic Music Festival« der Region werden dieses Jahr beim 3. Elements Festival am 26. Mai und 27. Mai 2017 über 8000 Besucher im Schiefererlebnis Dormettingen erwartet. 2 Tage, 4 Bühnen, über 30 nationale/internationale Top DJs, unter anderem Tujamo, Ummet Ozcan, Umek, Felix Kröcher und viele mehr. Außerdem erwarten die Besucher Camping und eine wahnsinnig tolle Location. Das Elements Festival entführt jeden einzelnen in eine Traumwelt voller Emotionen und Erlebnisse. Tickets und Infos unter: www.elements-festival.de. Bild: Happyland GmbH & Co KG

Museum und Freizeit

■ **Kultur- und Museumszentrum Schloss Meßkirch**
Tel. +49-7575 / 20646
Öffnungszeiten Kreisgalerie und Martin-Heidegger-Museum, ganzjährig: Fr. – So. sowie feiertags von 13 – 17 Uhr
Aktuelle Ausstellungen: Beispielhaftes regionales Bauen im Landkreis Sigmaringen
Zwei Leben für die Kunst – Edith und Berthold Kösel
Weitere Informationen unter: www.schloss-messkirch.de.

■ **Museum Lindwurm**
Wohnen und Arbeiten um 1850
Understadt 18, Stein am Rhein
Tel.: +41 (0)52 / 741 25 12
www.museum-lindwurm.ch
Öffnungszeiten:
1. März bis 31. Oktober
Täglich 10 – 17 Uhr
Aktuelle Sonderausstellung: »Badekultur um 1930«
Weitere Informationen und Begleitprogramm: www.badekultur1930.ch.

■ **Stadtmuseum »Altes Forstamt« Stockach**
Stadtgeschichtliche Ausstellung
Tel.: 07771 / 802 303
www.stockach.de
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9:00 – 12:00 Uhr,
Di. – Fr. 14:00 – 18:00 Uhr
Sa. 10:00 – 13:00 Uhr.

■ **Städtisches Museum Engen + Galerie**
Klostergasse 19, Engen
Tel.: +49-7733 / 501400
Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 14:00 – 17:00 Uhr
Sa. – So. 10:00 – 17:00 Uhr
Eintritt: 2,– Euro; ermäßigt 1,50 Euro
Freier Eintritt (ausgenommen Sonderausstellungen) jeden 1. Sonntag im Monat sowie Kinder unter 16 Jahren und Schulklassen.
www.engen.de.

Neue (T)Raumdecke in nur 1 Tag!



SEIT 1982 BEWÄHRTE QUALITÄT

Besuchen Sie unsere Ausstellung
Mo.–Do.
8.00 – 12.00 Uhr
13.00 – 16.30 Uhr
Fr. 8.00 – 14.00 Uhr
oder nach Vereinbarung.

schnell und sauber montiert

Zimmerdecken
Beleuchtung
Zierleisten

PLAMECO® DECKEN

PLAMECO Fachbetrieb Thomas Buchmann
Untere Gießwiesen 8, 78247 Hilzingen
oder rufen Sie uns an: 0 77 31 / 7 98 36 24

Friedinger Schlössle
www.friedinger-schloessle.de
Schloßbergstr. 44 | 78224 Singen (Htwl.)

DAS PASSENDE GESCHENK ZUM MUTTERTAG
14.5. Muttertagsbrunch,
9.30–13 Uhr 19,– € p.P.
Reservierung per Mail oder Fon
0171 2038544

Ab 17 Uhr Einlass, Beginn 18 Uhr, Dinner zum Muttertag: »Ein magisches Menü« mit Zauberer »Piccolo«. Kulinarisch verwöhnt Sie Küchenmeister Wolfgang Sensz mit einem exquisiten 3-Gänge-Menü. 59,– € p. Pers. inkl. Apero, Menü und Show. Ende ca. 22 Uhr. Tickets für das magische Dinner bestellen Sie bei reservix.de, direkt auf unserer Internetseite oder an jeder Vorverkaufsstelle.

Nächstes Rittermahl am 19. Mai.
Weitere Veranstaltungen auf www.friedinger-schloessle.de

DO 04.05.

PARTIES/FESTE

GAIENHOFEN
Hotel Gasthaus Hirschen am Bodensee | 18:30 Uhr | Gartengroove – Live-Bands im Hirschengarten. Alle Musikrichtungen von Schlager, Country, Volksmusik bis zum Rock'n' Roll präsentieren DIE ZWEI zum Auftakt der Hirschengroove's im Hirschen-Biergarten. Info: www.hotel-hirschen-bodensee.de.

FR 05.05.

FÜHRUNGEN

SINGEN
Kunstmuseum Singen | 19:00 Uhr | Führung Spezial »Die Kunst der Radierung«. Führung und Praxisworkshop im Rahmen der Ausstellung »Auf Immer. Auf Dauer. Auf Zeit.« Kosten: 8,50 Euro. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldung per E-Mail: thomas.mayr@singen.de oder Tel.: 07731 – 85 269. Infos: www.kunstmuseum-singen.de.

STEIN AM RHEIN
Museum Lindwurm | 15:00 Uhr | Immer freitags bietet das Museum Lindwurm öffentliche Führungen an. »Heuwagen, Rebschere, Hühnermist... – Selbstversorgung und Landwirtschaft um 1850«. Tauchen Sie ein in die Welt um 1850! Erwachsene: Eintritt inkl. 5 CHF/€, Kinder: Eintritt und Führung frei. Infos und Anmeldung: www.museum-lindwurm.ch.

HANDEL/SHOPPING

RADOLFZELL
verschiedene Veranstaltungsorte | 17:00 Uhr | Nacht der Radolfzeller Unternehmen. Zur 1. Nacht der Radolfzeller Unternehmen öffnen wichtige Unternehmen ihre Pforten. Besucher erhalten einen Einblick in außergewöhnliche und spektakuläre Orte. Musik, künstlerische Acts und kulinarische Highlights machen diese Nacht zum Erlebnis. www.r750lfzell.de.

LESUNGEN

ENGEN
Sparkasse | 19:30 Uhr | Vortrag UnternehmerWISSEN: »Die Kraft der Rhetorik«. »Die Kraft der Rhetorik«; Referent: René Borbonus. Infos: 07733/5020, www.engen.de.

SA 06.05.

750 JAHRE RADOLFZELL

RADOLFZELL
Stadtbibliothek im Österreichischen Schlösschen | 14:00 Uhr | Informationsnachmittag Hegau-Geschichtsverein. Die Gelegenheit, den Hegau näher kennen zu lernen. Die Besichtigungen des Österreichischen Schlösschens, der Doppelausstellung »Mein Schiesser – gestern und heute«, des Münsters und der Stadt runden die Veranstaltung ab. Anmeldung: 07731 / 85 239 oder – 85 561. www.r750lfzell.de

FLOHMÄRKTE

SINGEN
Fußgängerzone, August-Ruf-Straße | 8:00 Uhr | 34. Jugendkulturtag und Jugendflohmarkt. Bis 16 Uhr. Veranstalter: Stadtjugendring Singen e. V. Weitere Infos auf www.sjr-singen.de.

KONZERTE

KONSTANZ
Altstadt | 19:30 Uhr | Jazz Downtown. Der Benefizabend des Hospiz Konstanz feiert 20-jähriges Jubiläum und verwandelt die Altstadt in ein musikalisches Flanierquartier. 23 Bands unterschiedlichster Stilrichtungen spielen in 23 Lokalen Jazz. Ein Eintrittsband gewährt Einlass zu allen Konzerten. Weitere Informationen unter: www.jazz-downtown.de.

SCHIFFFAHRT

KONSTANZ
Hafen Konstanz | 14:00, 15:15, 16:30, 18:00 Uhr | Historische Lädine St. Jodok. 60-minütige Ausfahrten ab Konstanz Hafen. Informationen: www.konstanzer-konzil.de.

RADOLFZELL
Karl-Wolf-Straße (direkt am See) | 18:30 Uhr | 1. Radolfzeller Sternfahrt. Vor Radolfzell bilden die Schiffe eine Sternformation und wünschen sich gegenseitig eine erfolgreiche Saison. An Bord der Schiffe ist für Moderation und musikalische Unterhaltung gesorgt. Beim anschließenden Feuerwerk klingt der Abend stimmungsvoll aus. www.r750lfzell.de

SPORT

RADOLFZELL
Bora Sauna, Karl-Wolf-Str. 33 | 09:00 Uhr | Deutsche Aufgussmeisterschaft 2017. Sichern Sie sich Ihren Tageseintritt inkl. Platz für zwei der angebotenen Showaufgüsse wahlweise für Samstag, den 06.05.2017 oder Sonntag, den 07.05.2017 mit einem Besucherticket zum Preis von 35,– Euro pro Person und Tag. Anmeldung: Tel. 077 32 / 940 63 30. www.bora-sauna.de
Kletterwerk Radolfzell | 14:30 Uhr | Schnupperklettern – für Neugierige, die das Klettern einmal ausprobieren wollen. Jeden Samstag 14:30 Uhr, dienstags 19 Uhr. Leistungen: Anleitung durch einen qualifizierten Betreuer, Sicherungsmaterial und Eintritt: Dauer: 1,5 Std., Preis: 20,– Euro Erwachsene, 17,50 Euro Kinder bis 15 J., Anmeldung erforderlich. Infos: 0151/58390565 oder schnupperklettern@dav-konstanz.de.

WORKSHOPS

WAHLWIES
Leonhardstr. 68 | 09:00 Uhr | Nähkurs für Anfänger und leicht Fortgeschrittene bei Nähmaschinen Höss – Kurs-Nr. W17133. Individuelle Anleitung im Umgang mit Schnittmustern, zuschneiden und nähen. Anmeldung Tel. 07771/919868. Weitere Infos zu diesem und zu weiteren Kursen: www.naehmaschinen-hoess.de (Anmeldung auch online).

SO 07.05.

FÜHRUNGEN

SINGEN
Kunstmuseum Singen | 11:00 Uhr | Finissage der Ausstellung »Auf Immer. Auf Dauer. Auf Zeit« – Führung und Apéro. Zur Finissage der Ausstellung lädt Museumsleiter Christoph Bauer zu einer letzten öffentlichen Führung ein. Kosten: 2,– Euro zzgl. Eintritt (5,– Euro/3,– Euro erm.). Info: www.kunstmuseum-singen.de.

STEIN AM RHEIN
Museum Lindwurm | 14:30 Uhr | Öffentliche Kostümführung für Familien. Tauchen Sie ein in die Welt um 1850! Die Magd des Hauses führt durch das Museum und hat spannende Geschichten zu erzählen. Erwachsene: Eintritt inkl. Führung 5,– CHF/Euro, Kinder: Eintritt und Führung frei. Infos und Anmeldung: www.museum-lindwurm.ch.

KONZERTE

TUTTLINGEN
Tuttlinger Hallen | 19:00 Uhr | Glemser trifft Beikircher | Sonatenabend. Starpianist Bernd Glemser (Klavier) und der begnadete Geiger Alban Beikircher im kammermuskalischen Zusammenspiel mit Werken von Mozart, Prokofiev und Grieg. Tickets und Infos: www.tuttlinger-hallen.de.

SPORT

RADOLFZELL
Event Segeln Bodensee, Zeppelinstr. 23 | 09:30 Uhr | Schnuppersegeln mit der Seewiefke. Für alle, die gerne mal auf einem Segelboot mitfahren und selbst mit Hand anlegen wollen, die Gelegenheit, von 9.30-12 und / oder 14-16.30 Uhr. Info: www.event-segeln-bodensee.de.
Wassersportzentrum Radolfzell, Zeppelinstr. 23 | 09:00 Uhr | Skippertraining auf dem Bodensee. Theorieunterricht für das Bodensee-

EINLADUNG
Jahreshauptversammlung

STADT TURNVEREIN SINGEN
da ist Sport am schönsten .....

des Stadt-Turnvereins Singen 1883 e.V.
am Freitag, 19. Mai 2017, 19.30 Uhr Foyer der Waldeckhalle

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Totenehrung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung des Vorstandes
7. EHRUNGEN
8. Bestätigung der Abteilungsleiter/-innen
9. WAHLEN: 1. + 3. Vorsitzende/r
10. Wünsche, Anregungen, Verschiedenes

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind bis spätestens 12. Mai 2017 an die Geschäftsstelle, Postfach 466, 78204 Singen/Htwl. schriftlich einzureichen.

Die Vorstandschaft des Stadt-Turnvereins Singen 1883 e.V. lädt alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins zur Jahreshauptversammlung herzlich in das Foyer der Waldeckhalle ein.

Stadt-Turnverein Singen 1883 e.V.
Der Vorstand

presenting partner | heikorn | presenting partner | Holiday Inn Express | HOSTEL ART & STYLE | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

www.waswannwo.tips



| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

–Anzeigen–



Traumreise Apulien 8 Tage, 20.–27. Mai

Busreise, 4*Hotels, HP, Progr.: Gargano, Castel del Monte, Trani, Castellana-Grotten, Trulli in Alberobello, Lecce. Einzelzimmer +95,-. **Partner-Aktion für die 2. Person im DZ: nur 765,-**

Gemeinsam mehr erleben. Busreisen

10.5.	1 T.	**Freudenstadt** und der **Mummelsee**	51,-
11.5.	4 T.	**Salzkammergut** – ein himmlisches Vergnügen	388,-
12.5.	3 T.	**Muttertagsreise** an den **Starnberger See**	298,-
13.5.	3 T.	**Neckar,** Hildegard von **Bingen** und der **Main**	298,-
17.5.	5 T.	**Toskana** und die wundervolle **Cinque Terre**	398,-
25.5.	4 T.	Die Perlen der **oberitalienischen Seen**	398,-
25.5.	4 T.	Das goldene Weinland **Piemont**	398,-
30.5.	7 T.	**Pfingsten** auf **Sardinien**	788,-
1.6.	7 T.	**Pfingsturlaub** im kroatischen **Porec**	688,-
6.6.	5 T.	Der Zauber der **Provence**	520,-
7.6.	7 T.	Die sonnige **Adria** und **Emilia Romagna**	620,-
15.6.	4 T.	Sommermärchen an der **Mosel**	398,-

STORK TOURISTIK
www.stork-touristik.de
88696 Owingen · 07551.971929-0

Riesen-Flohmarkt
So., 7. Mai 2017, 11 - 18 Uhr, Singen, Real (Georg-Fischer-Str.), lfd m. 8,- €
Info: Tel. 07129/922292 · www.geros-flohmarkt.de

Bernina-Express & auf den Spuren des Glacier-Express



Zwei Schweizer Zug-Highlights an einem Wochenende
2 Tage, vom 26. - 27. August 2017
pro Person im **DZ** mit **HP** € **325,-** | EZ-Zuschlag € 35,-
GROWE Reisen
Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 07731/976444
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

www.waswannwo.tips
Die besten **Events** in der Region
von April bis September 2017



Die Neuauflage ist da!







JETZT NEU: TOUREN UND EVENTS IN DER »WOCHENBLATT TO GO«-APP!

Diese Broschüre bekommen Sie bei allen

- Wochenblatt-Geschäftsstellen
- inserierenden Kunden
- und von uns ausgesuchten Auslageplätzen

WOCHENBLATT
wöchentlich im Wochenblatt
täglich auf **www.waswannwo.tips**

AUCH DIESE AUSGABE MIT WANDERUNGEN!

schifferpatent Kat. A (Motor) und Kat. D (Segeln), inkl. Sportbootführerschein Binnen. Info: www.wassersportzentrum-raolfzell.de.

MO 08.05.

LESUNGEN

KONSTANZ
Bodenseeforum | 19:30 Uhr | Der Koran: Botschaft der Liebe. Botschaft des Hasses. Hamed Abdel-Samad im Gespräch mit Dieter Löffler. Info: www.konstanzer-konzil.de.

DI 09.05.

KINDER

SINGEN
Städtische Bibliotheken | 15:30 Uhr | Der kleine Otto und seine Mama ... bald ist Muttertag! Im Anschluss an die Geschichte basteln wir ein kleines Geschenk für den Muttertag! Für Kinder ab 4 Jahren. Mitbringen: Klebestift und Schere. Der Eintritt zu allen Kinderveranstaltungen ist frei! Anmeldung erwünscht. Tel.: 07731 85290 (während Öffnungszeiten). www.in-singen.de

VORTRÄGE

TUTTLINGEN
Tuttlinger Hallen | 20:00 Uhr | Dr. Andrew Denison | Bestandsaufnahme. In seinem Vortrag wird Denison darlegen, warum Deutschland aus seiner Sicht auch weiterhin Amerikas wichtigster Verbündeter bleiben wird. Tickets und Infos: www.tuttlinger-hallen.de.

MI 10.05.

INFORMATIONS-VERANSTALTUNGEN

KONSTANZ
Sigismundstr. 19 | 16:00 Uhr | Besuch in der Synagoge mit Rabbi Avigdor Stern. Grundzüge der jüdischen Bräuche und Religion. Männer bitte Kopfbedeckung mitbringen. Info: www.konstanzer-konzil.de.

KONZERTE

WAHLWIES
Renner's Besenbeiz Winkelstüble, Im Winkel 15 | 20:30 Uhr | Jazz und Dünnele: JazzCube. In stimmungsvollem Ambiente können Sie die Füße den Takt klopfen lassen, mitschnippen und sich für den Rest der Woche stärken bzw. in das Wochenende »einswingen«. Einlass 19.30 Uhr. Keine Reservierung. Tel.: 07771/62486. Weitere Infos auf www.stockach.de.

AUSSTELLUNGEN

ENGEN
Städtisches Museum Engen. Klostergasse 19. Sonderausstellung Ida Kerkovius – »Im Herzen der Farbe«. Mit Ida Kerkovius (1879-1970) zeigt das Städtische Museum eine Künstlerin der Klassischen Moderne. Di. – Fr., 14 – 17 Uhr. Sa. und So., 10 – 17 Uhr. Infos: www.engen.de.

KONSTANZ
Archäologisches Landesmuseum, Benediktinerplatz 5. Zu Gast bei den Juden - Leben in der mittelalterlichen Stadt. Die Sonderausstellung öffnet ihre Pforten und gewährt Einblicke, in die farbenfrohe Welt jüdischen Lebens im Umfeld des Bodensees. Info: Tel. 07531 / 980443, www.konstanz.alm-bw.de.
Archäologisches Landesmuseum, Benediktinerplatz. Die Pfahlbauten - Archäologie und Playmobil. In drei nachgebauten Pfahlbausiedlungen aus der Stein- und Bronzezeit wird mit viel Humor, hunderten von PLAYMOBIL-Figuren und liebevoll detaillierten Modellen das Leben und Schaffen zwischen den Pfahlbauhäusern dargestellt. Info: www.konstanz.alm-bw.de.

KREUZLINGEN
Museum Rosenegg, Bärenstr. 6. Frauenleben im Mittelalter. Sonderausstellung; Öffnungszeiten: Mi.: 17 – 19 Uhr, Fr. - So.: 14 – 17 Uhr. Eintritt: 8,– CHF. Veranstaltungsort: Museum Rosenegg, Bärenstraße 6, CH-Kreuzlingen. Infos unter: www.konstanzer-konzil.de.

MESSKIRCH
Campus Galli. Hauptstraße 25-27. Kutschenführung. Mit der Pferdekutsche von Uwe Link lässt sich Campus Galli bequem und ohne große Anstrengung erkunden. Ein erfahrener Gästeführer begleitet die Kutschfahrt und wird Ihnen das Projekt und die jeweiligen Werkstätten erklären. Infos: www.campus-galli.de.
Campus Galli. Hauptstraße 25-27. Löffelschnitzer. Ein Löffel gehörte im Mittelalter zur persönlichen Ausstattung, ein jeder besaß seinen eigenen Löffel! Die Löffel entstehen in Handarbeit aus verschiedenen heimischen Hölzern, und entsprechend historischer Vorlagen. Tickets und Infos: www.campus-galli.de.
Kreisgalerie Schloss Meßkirch, Kirchstraße 7. Götter, Krieger und Dämonen - Vom japanischen Holzschnitt zu Manga und Anime. Öffnungszeiten: Fr. - So. und Feiertage, 13 - 17 Uhr. Weitere Events auf www.messkirch.de.

SINGEN
Kunstmuseum Singen. Ekkehardstraße 10. »Auf Immer. Auf Dauer. Auf Zeit.«. Die Ausstellung zeigt Werke von Bürgern, Sammlern und Künstlern. Eintritt: 5,- Euro / 3,- Euro erm. Öffnungszeiten: Di. - Fr., 14 - 18 Uhr, Sa. und So., 11 - 17 Uhr, Feiertag wie Wochentag. Infos: www.kunstmuseum-singen.de.
MAC Museum Art und Cars. Parkstraße 1. »Marcella Lassen I natural icons«. Die Ausstellung zeigt Sinnbilder/Ikonen des europäischen und amerikanischen Kulturkreises und regt zum Nachdenken an.
MAC Museum Art und Cars. Parkstraße 1. Farbe | Form | Geschwindigkeit – Hermann Wiehl (Dix Schüler) – Jaguar Automobildesign. Die Vereinigung von Kunst und Automobildesign. Öffnungszeiten: Mi., 14 - 19 Uhr; Do. / Fr., 14 - 18 Uhr; Sa., Sonn- und Feiertage, 11 - 18 Uhr; Mo. / Di., Ruhetag. Bis 28.05.2017. Preis: ab 4,- Euro. Weitere Infos auf www.museum-art-cars.com.

STEIN AM RHEIN
Museum Lindwurm. Understadt 18. Sonderausstellung »Badekultur um 1930«. Täglich 10-17 Uhr. Strandbad-Plakate aus der Schweiz und vom Bodensee. Im Zentrum der Sonderausstellung steht die neue Körper- und Freizeitkultur im Strandbad. Neues Familienprogramm! Weitere Infos unter: www.badekultur1930.ch.

STOCKACH
Kulturzentrum »Altes Forstamt«. Salmannsweiler Straße 1. Stadtführung in der historischen Oberstadt. Auf einem Rundgang durch Stockach wird die Geschichte der ehemals vorderösterreichischen bzw. badischen Amtsstadt kurzweilig dargelegt. Eintritt 3,– Euro, Kinder frei. Info: www.stockach.de.
Rathaus. Stockach. Kunstausstellung von Roland Kamenzin. Kunstausstellung des Künstlers Roland Kamenzin im Rathaus Stockach. Öffnungszeiten: Mo.-Mi. 8-12 und 14-16 Uhr; Do. 8-19 Uhr. Fr. 8-12 Uhr. Info: www.stockach.de.

VOLKERTSHAUSEN
Alte Kirche Volkertshausen. Kirchstraße 1. Vernissage Barbara Chandika Schädler bis. In der Ausstellung bis 21.5. zeigt die Künstlerin mit eigenen Werken und den Bildern der Kursteilnehmer eine große Vielfalt an Möglichkeiten. Infos: www.alte-kirche-volkertshausen.de.

Theater

3. Mai – 10. Mai

DIE FÄRBE SINGEN

■ **Antigone von Sophokles**
Übersetzung Friedrich Hölderlin, Bearbeitung Martin Walser und Edgar Selge. Regie Gunther Möllmann. Theben in mythischer Vorzeit. Die Tragödie des antiken griechischen Dichters Sophokles wurde um das Jahr 442 v. Chr. in Athen uraufgeführt.
Mi. (3.5.), 20:30 Uhr.
Fr., Sa., Mi. (10.5.), 20:30 Uhr.

Tickets und Infos: www.die-faerbe.de oder 07731 / 64646.

STADTTHEATER KONSTANZ

■ **Terror**
Vor Gericht steht Lars Koch, Major der Luftwaffe. Er ist Pilot eines Bundeswehr-Kampfjets. Wie lauten seine Befehle? Soll er, darf er die Passagiermaschine abschießen?
Sa., 20:00 Uhr.

■ **Die Frau meines Vaters – Erinnerungan an Ulrike Meinhof**
Anja Röhl macht in ihrem »stillen und leisen Text« (Spiegel, 2013), die andere Ulrike Meinhof sichtbar, die Journalistin, die engagierte Gegnerin von Gewalt und Unrecht und die investigative Autorin auf dem Gebiet der Heimerziehung.
So., 18:00 Uhr.

■ **Der gute Mensch von Sezuan**
Drei Götter kommen mit einer Mission auf die Erde: Es soll ein Mensch gefunden werden, der gut ist zu seinen Mitmenschen und trotzdem seine eigene Existenz damit nicht gefährdet.
Mi. (10.5.), 20:00 Uhr.

Tickets und Infos: www.theaterkonstanz.de. Tickethotline: 07531 / 900 150.

SPIEGELHALLE KONSTANZ

■ **Der letzte Raucher**
Beim Abendessen mit Freunden wird »Der letzte Raucher« zum Zigarettenkonsum auf den Balkon verbannt und draußen vergessen. Ausgerüstet mit 28 Kippen und einer Kiste Wein, richtet er sich auf eine lange Nacht ein.
Fr., 20:00 Uhr.

■ **Gomorrha**
Saviano erzählt in einzelnen Anekdoten über die Macht der Camorra und den Sog des Illegalen, über archaische Blutrache und globale Geschäfte und schafft so eine collagierte Reportage von enormer Wucht.
So., 18:00 Uhr.

Tickets und Infos: www.theaterkonstanz.de. Tickethotline: 07531 / 900 150.

WERKSTATT INSELGASSE

■ **Invasion III – Postapokalypse Now**
Die Zuschauer sind an zwei geheimen Orten im Stadtraum zu einem Theatertrip »zurück in die Zukunft« eingeladen.
Mi. (3.5.), Do., Fr., 20:00 Uhr.

■ **Anfall und Ente**
Was und wo sind wir, bevor wir auf die Erde kommen? Wo gehen wir hin, wenn wir einmal tot sind? Vielleicht ins Weltall? Anfall und Ente sind da verschiedener Meinung.
Sa., So., 15:00 Uhr.
Di., 10:00 Uhr

■ **Schlager, Pop und Chansons aus der ehemaligen DDR**
Liederabend von und mit Bettina Riebesel und Jörg Dathe.
Di., 20:00 Uhr.

Tickets und Infos: www.theaterkonstanz.de. Tickethotline: 07531 / 900 150.

STADTTHEATER SCHAFFHAUSEN

■ **Salzburger Stier 2017 – Eröffnungsabend »Veto!«**
Gabriel Vetter, Salzburger Stier-Preisträger aus Schaffhausen, moderiert die satirische Frauenrunde. Mit musikalischen Zwischenrufen mischen sich zudem die Sängerin Isa Wiss und der Bassist Luca Sisera ein.
Fr., 19:45 Uhr

■ **Salzburger Stier 2017 – Preisträgerabend – Internationaler Radio-Kabarettpreis**
Der SALZBURGER STIER ist der Radio-Oscar unter den Kabarettpreisen. Schaffhausen wird für 2 Tage nicht nur zum Nabel der Kabarettwelt, sondern auch zur Bühne einer der größten Radiokooperationen Europas. U. a. mit Radio SRF, 7 ARD-Anstalten, Deutschlandfunk, ORF und Rai Südtirol.
Sa., 19:30 Uhr.

■ **Eröffnungskonzert des 28. Schaffhauser Jazzfestivals**
Mit Julian Sartorius, Andreas Schaerer, Hildegard Lernt Fliegen und der Lucerne Festival Academy.
Mi., 20:15 Uhr.

Tickets und Infos: www.stadttheater-sh.ch.

presenting partner | heikorn | presenting partner | Holiday Inn Express | HOSTEL ART & STYLE | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner



www.waswannwo.tips

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

–Anzeigen–

Landgasthaus Bohl

täglich frischer Spargel vom Fass



Mo., Di. Ruhetag
Mi. – So. 11 – 21 Uhr
durchgehend warme Küche bis 20 Uhr

König Ludwig Dunkel

Sonntag, 7. Mai: **Lachs vom Grill**
mit Spargel, Sauce Hollandaise und Petersilienkartoffel **16,90 €**

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

VORSCHAU

DORMETTINGEN

Fr., 26.05., Uhr, Schiefererlebnis 1. 3. ELEMENTS FESTIVAL 2017. Das größte elektronische Festival der Region kehrt zum 3. Mal in das SchieferErlebnis Dormettingen (bei Balingen) zurück. Tagesticket Fr., 18,90 Euro. Tagesticket Sa: 36,90 Euro. Full Festival Ticket Fr. + Sa., 49,90 Euro. Tickets: www.elements-festival.de.

ENGEN

Sa., 13.05., 19:30 Uhr, Freilichtbühne hinter dem Rathaus. Öffentliche Stadtführung mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau. Begleiten Sie unseren Nachtwächter und die Engener Bürgersfrau beim Rundgang durch die Altstadt und lassen Sie sich ins Jahr 1800 entführen. Preis: 8,- Euro. Auf Wunsch bieten wir ein kleines Bauernvesper mit Most aus der heimischen Produktion. Infos: www.engen.de.

So., 18.06., 19:00 Uhr, Evangelische Auferstehungskirche. »Der rebellische Mönch, die entlaufene Nonne und der größte Bestseller aller Zeiten«. In einer ca. zweistündigen Lesung und Gespräch mit Christian Nürnberger und Petra Gerster werden die Besucher den Veranstaltungshöhepunkt des diesjährigen Lutherjahres in der evangelischen Kirchengemeinde Engen erleben. Info: www.evgemeinde-engen.de.

FRIEDINGEN

So., 14.05., 17:00 Uhr, Friedinger Schlössle. »Magisches Menü: ein Hauch von Variete«. Aperó und 3-Gänge-Menü mit dem Zauberer »Piccolo« und Unterhaltung 59 Euro. Reservierung unter info@friedinger-schlössle.de oder auf www.reservix.de.

So., 14.05., 11:30 Uhr, Friedinger Schlössle. Muttertag »Mittagsbuffet«. Von 11.30 – 14 Uhr mit leckeren Spezialitäten und Dessert ab 14,– Euro. Reservierung unter info@friedinger-schlössle.de oder SMS 0171-2038544.

GAIENHOFEN

Do., 11.05., 18:30 Uhr, Hotel Gasthaus Hirschen am Bodensee. Gartengroove – Live-Bands im Hirschengarten. Die Agathe-Paglia-Band liefert einen erstklassigen Groove, der in Bauch und Beine geht. Der Sound ist kombiniert mit einem stimmgewaltigen, charismatischen Gesang. Info: www.hotelhirschen-bodensee.de.

So., 21.05., 11:00 Uhr, Hesse-Museum, Kapellenstr. 8. Internationaler Museumstag. »Spurensuche Mut zur Verantwortung« von 11 - 17 Uhr. Info: www.hesse-museum-gaienhofen.de, Tel. 07735 / 440949.

KONSTANZ

So., 14.05., 20:00 Uhr, K9 Kommunales Kunst- und Kulturzentrum Konstanz e.V., Hieronymusgasse 3. Leave Paradise. Performancekünstler Simon Weiland widmet seine Trilogie »Leave Paradise« 2017 dem Gelehrten Hieronymus von Prag. Info: www.konstanzer-konzil.de.

NEUHAUSEN OB ECK

So., 21.5., 11 – 17 Uhr, Freilichtmuseum. Mit der Magd durchs Dorf – Ausstellungsführung. Tauchen Sie ein in die lebendige Welt von anno dazumal: Treffen Sie in den Gebäuden und auf dem Dorfplatz die Magd, den Dorfschulmeister, Handwerker und andere Dorfbewohner. Eintritt frei! Weitere Infos auf www.freilichtmuseum-neuhausen.de.

RADOLFZELL

Fr., 12.05., 19:00 Uhr, Bora Hotel, Karl-Wolf-Str. 35. BBQ meets RUBIN. Jeden Freitag ab 19 Uhr BBQ auf unserer wunderschönen Sonnenterasse. Fleisch, Fisch und Vegetarisches aus der Region vom Grill mit frischen Salaten und Dessertbuffet. Reservierung: Tel. 07732 / 950400. Informationen: www.bora-hotsparesort.de.

RAVENSBURG

Do., 01.06., 20:00 Uhr, Oberschwabenhalle. Sascha Grammel - Ich find's lustig! Es sieht wiedermal ganz nach einer typisch rundum grammeligen Puppet-Comedy-Show mit verrückter Comedy aus. Tickets und Infos: www.koko.de.

SINGEN

Do., 11.05., 20:00 Uhr, Stadthalle Singen. »Das fette Stück fliegt wie 'ne Eins!«. Erwarten darf das Publikum Wortakrobatik mit Musik sowie skurrilen Witz und Situationskomik in verfremdeten Alltagssituationen, wie Andi Kraus, Don Svezia und Matze Weinmann berichten. Tickets und Infos: www.stadthalle-singen.de.

Fr., 12.05., 20:00 Uhr, Stadthalle Singen. »The Berlin Symphony Ensemble« und »Queen Singers«. Mit der Dresdner Band »MerQury« begann vor 20 Jahren ein Projekt, das sich auf die Fahnen schreibt, die faszinierende Musik von »Queen« in einer mitreißenden Performance kreativ zu zelebrieren. Tickets und Infos: www.stadthalle-singen.de.

STEIN AM RHEIN

Sa., 13.05., 15:30 Uhr, Museum Lindwurm. Führung – Das Strandbad-Plakat – Kunst oder Werbung?. Entdecken Sie durch die spannende Führung neue Aspekte der Sonderausstellung »Licht-, Luft und Sonnenbaden. Badekultur um 1930 in der Schweiz und am Bodensee«. Eintritt zzgl. 5 CHF/Euro (Führung). Infos und Anmeldung: www.badekultur1930.

So., 14.05., 11:00 Uhr, Museum Lindwurm. Lindwurm-Lesereihe - Anna Katharina Hahn. Anna Katharina Hahn liest aus ihrem Roman »Das Kleid meiner Mutter« (2016). Der Roman ist ein fantastischer Generationen- und Liebesroman aus den Zeiten der Eurokrise und zugleich ein poetisches Welttheater. Eintritt frei! Infos und Anmeldung: www.lindwurm-lesereihe.ch.

UHLDINGEN-MÜHLHOFEN

Do., 25.05., 09:00 Uhr, Pfahlbaumuseum. Steinzeit-Olympiade zum Mitmachen. Messen Sie sich mit Ihren Freunden und Ihrer Familie in unserer Steinzeit-Olympiade! Sieben Stationen warten in unserem Steinzeitparcours auf Sie. Machen Sie mit! Informationen unter: www.pfahlbauten.de.

VOLKERTSHAUSEN

Fr., 12.05., 19:30 Uhr, Edeka Markt Hengge, Bärenloh 2. Winzer-abend. Badische und portugiesische Weine, Edelbrände, Winzersekte - und kulinarische Höhepunkte. Anmeldung bis Samstag, 6. Mai 2017. Tel.: 07774/9292-12. E-Mail: info@edeka-hengge.de.

Sa., 20.05., 20:00 Uhr, Alte Kirche Volkertshausen. Konzert »Impulschor« – Jede Frau hat ein süßes Geheimnis. Hier werden Schlager aus den 30er und 40er Jahren mit Witz, Charme und einer gehörigen Portion Selbstironie präsentiert. Ein Konzert zum Schmunzeln und den nostalgischen Ohrwurm einzufangen! Tickets: 07774-931710; Infos: www.alte-kirche-volkertshausen.de.

GÄRTNEREI | FLORISTIK | AMBIENTE | FLEUROP

1A Garten WEGGLER

6.+7. Mai verkaufsoffen

Samstag 9-13°° Düngeberatung Fa CUXIN
Bringen Sie Ihre Bodenproben mit

Samstag 10°°-16°° Uhr
GRATIS Bepflanzung von Kästen und Gefäßen

ERDE 3 Nehmen nur 2 bezahlen

NEUHEIT Bidens ´Schöne vom Hohentwiel´



78224 SINGEN | Schaffhauserstr. 175 | www.1a-garten-weggler.de | ☎ 62758



Floh-Markt

Stadtjugendring Singen (Hohentwiel) e.V.

34. JUGENDKULTURTAG UND JUGENDFLOHMARKT

SAMSTAG, 06. Mai 2017 8-16 UHR

Fußgängerzone August-Ruf-Straße

Auskunft:
Tel./Fax (0 77 31) 6 16 14
www.sjr-singen.de

10 JAHRE Nordstern-FLOHMARKT RADOLFZELL

Sa., 06. Mai 2017

BSV-Parkplatz Vereinsheim, Autos am Stand, lfd. Meter 6,- €, Aufbau ab 6 Uhr, Beginn 7 Uhr bis 16 Uhr, Kaffee für Händler kostenlos von 6 – 8 Uhr

Freundes- u. Förderkreis BSV Nordstern e. V.

Flohmarkt Jakobushof
Sa. 06.05. 8-16 Uhr
Aufbau ab 6 Uhr
R'zell-Böhringen, Bodenseestr. 61
0 77 32 / 40 23

Karten im

WOCHENBLATT Ticketcenter

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-0

Singen, Stadthalle	
Queen Klassik Show – Merqury	12.05.17
Glenn Miller Orchestra	13.05.17
Kastelruther Spatzen	24.05.17
Singen, Hohentwielfest	
Sarah Connor	15.07.17
Anastacia	18.07.17
Amy McDonald	19.07.17
Glasperlenspiel & Max Giesinger	20.07.17
Radolfzell, Milchwerk	
Mirja Boes	20.05.17
Salem	
Söhne Mannheims	16.06.17
Zucchero	20.07.17
Die Fantastischen Vier	22.07.17
Meersburg Open Air Schlossplatz	
Sir Tom Jones	03.08.17
Tettnang Open Air Schlossgarten	
Andreas Bourani	27.07.17
Helge Schneider	29.07.17
Mark Forster	30.07.17

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 07731/8800-0
Fax 8800-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 07732/9909-0
Fax 9909-99

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Ein Besuch lohnt sich!

Gasthaus zum Löwen



Schlemmer-Schnitzel-Wochen vom 3.5. bis 21.5.17. Panierte Schnitzel mit vielen verschiedenen Soßen und mehr.
Mühlhausen-Ehingen, Schloßstraße 72, Tel. 0 77 33 / 54 85. Wir freuen uns auf Sie.

Viel zu entdecken!

Asia Mangos



Ab 10.30 Uhr reichhaltiger Muttertags-Frühstücksbrunch! Ab 12 Uhr Brunch-Buffet mit allerlei leckeren asiatischen Köstlichkeiten! Ab 18 Uhr verwöhnen Sie Ihre Mutter mit unserem berühmten Muttertags-Abendbuffet!
Asia Mangos, Mühlhausen, Tel. 07733/2032

Regelmässiger Gesprächskreis für spirituell Interessierte

jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat
19.30 -21.00 Uhr

11. und 25. Mai, 8. und 22. Juni

Fachwerkhaus, Schienerstrasse 16, 78337 Öhningen

www.eckankar.de

ECKANKAR Gemeinnützige Studiengruppen Deutschland und der Schweiz
Eintritt frei, Unkostenbeitrag erwünscht

Copyright © 2017 ECKANKAR, P.O. Box27300, Minneapolis, MN 55427, USA.

presenting partner | heikorn | presenting partner | Holiday Inn Express | HOSTEL ART & STYLE | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

ZU GUTER LETZT

Engen



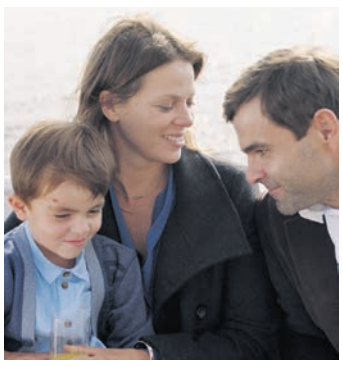
Zündapp-Modelle sind in Engen zu sehen. swb-Bild: Oldtimer- & Fahrzeugmuseum

Zündapp im Fokus

Von 1921 bis 1984 war Zündapp einer der großen deutschen Motorradhersteller. Gebaut wurden Motorräder aller Hubraumklassen, dazu Mofas, Mopeds, Roller sowie in den 1950 er Jahren ein Rollermobil, der Janus. Selbst Rasenmäher und Flugmotoren umfasste das Lieferprogramm. Ein kleiner Ausschnitt aus der Motorradpalette von Zündapp ist im Oldtimer- & Fahrzeugmusem Engen ab dem 7. Mai zu sehen. Die Ausstellung eröffnet am Sonntag, 7. Mai, um 11 Uhr und ist dann zu den gewohnten Öffnungszeiten des Museums zu bewundern.

redaktion@wochenblatt.net

Singen



Eine Wunde bringt die Misshandlungen der eigenen Kindheit in Gedächtnis. swb-Bild: pr

»Die Hände meiner Mutter«

Das Singener kommunale Kino Weitwinkel präsentiert am Sonntag, 7. Mai, 19.30 Uhr und Dienstag, 9. Mai, 20 Uhr, den preisgekrönten Film »Die Hände meiner Mutter« von Florian Eichinger, der selbst am 9. Mai in Singen in der Vorstellung zu Gast sein wird. Das Thema ist schwierig, denn über Gewalt in der Familie spricht man eben nicht. Und auch der 39-jährige Markus (Andreas Döhler) hat seine Kindheit in diesem Sinne verdrängt. Doch als sich sein Sohn verletzt, kommt die Erinnerung an seine Kindheit zurück, und die Wunden, die ihm damals zugefügt wurden.

redaktion@wochenblatt.net

Singen



Um die Frage, warum so viele Frauen ihren eigenen Körper nicht mögen, geht es in dem Film »Embrace« der australischen Filmemacherin Taryn Brumfitt. swb-Bild: pr

Du bist schön!

Tiefgründige Doku im Cineplex

Der Dokumentarfilm »Embrace«, der am Donnerstag, 11. Mai, um 20.30 Uhr im Cineplex Singen gezeigt wird, widmet sich dem topaktuellen Thema »Bodyshaming«. In einer Zeit, in der in der Werbung und den Medien ständig computeroptimierte Bilder von perfekten Körpern gezeigt werden, fällt es vielen jungen Frauen schwer, mit dem eigenen Körper zufrieden zu sein. In ihrem Film reist Brumfitt um die Welt, um herauszufinden, warum so viele Frauen ihren Körper nicht mögen.

Gewinnspiel:

WOCHENBLATT-Leser können zweimal zwei Karten für die Vorführung gewinnen, wenn sie folgende Frage richtig beantworten können: Was versteht man unter »Bodyshaming«? Wer die Antwort weiß, meldet sich am Donnerstag, 4. Mai, ab 16 Uhr im WOCHENBLATT unter 07731/880034. Die ersten Anrufer mit der richtigen Antwort sind die glücklichen Gewinner.

redaktion@wochenblatt.net

Singen



»Merqury« rocken in Singen mit Queen-Hits die Stadthalle. swb-Bild: Veranstalter

Queen-Hits mit »Merqury«

Die deutsch-kanadische Band »Merqury« wird am 12. Mai die Singener Stadthalle rocken. Die vier Absolventen der Dresdner Musikhochschule, die sich dem Glamour-Rock der 70er und 80er Jahre verschrieben haben, und ihr kanadischer Frontman zelebrieren die faszinierende Musik von Queen in einer mitreißenden Performance - fast so, als ob Freddie Mercury wieder auferstanden wäre! Selbst eingeschworene Queen-Fans sind beeindruckt von dieser fetzigen Show. Eintrittskarten für den rockigen Hörgenuss gibt es beim WOCHENBLATT und im Internet unter der Adresse www.reservix.de.

Stockach/Bad Dürrheim



Im Narrenschopf in Bad Dürrheim wird am Wochenende gefeiert. swb-Bild: Veranstalter

Närrisch gute Unterhaltung

Närrisch gute Unterhaltung außerhalb der närrischen Zeit. Das Stockacher Narrengericht sowie die Zünfte aus Singen, Engen, Meßkirch und der Landschaft Hochrhein richten das Narrenschopffest am 6. und 7. Mai in Bad Dürrheim aus. Die Museumsnacht am Samstag dauert von 18 bis 1 Uhr und bietet Musik und Programm aus den Zünften. Neben dem Saal in der dritten Kuppel des Museums mit Bewirtung gibt es einen Weinstand und einen Barbetrieb. Am Sonntag steht ein Mai-Frühschoppen an. Mehr Informationen unter www.narrengericht.de, www.vsan.de, www.narrenschopf.de.

Radolfzell

Kunst live erleben

Zweites Bildhauersymposium



Im Mettnau-Park in Radolfzell fliegen wieder Späne, Steinstaub und Funken: Das Bildhauersymposium geht in die zweite Runde. swb-Bild: Kuhnle & Knödler

Holzspäne, Steinstaub, Funkenschlag, Hämmern, Sägen, Meißeln – eine Vielzahl von Eindrücken, erwartet die Besucher vom 12. bis zum 20. Mai beim zweiten Radolfzeller Bildhauersymposium auf der Mettnau. Sechs international bekannte Bildhauer werden eine Woche lang für die Bewohner und Besucher Radolfzells Skulpturen zum Thema des Jubiläumsjahrs, »Naturmomente«, schaffen. Mit dabei sind die Steinbildhauer Frank Teufel aus Tuttlingen, Ulrich Sälzle aus Forchheim und Birgit Rehfeldt, Ostfildern. Aus dem schweizerischen Bern reist an die in Rielasingen aufgewachsene Eisenplastikerin Martina Lauinger, aus der französischen Partnerstadt Istres kommt Daniel Zanca dazu, der mit Harzen arbeitet. Ebenfalls vor Ort ist die Radolfzeller Holzbildhauerin Heike Endemann, die das Symposium in Zusammenarbeit mit dem Kulturbüro Radolfzell konzeptioniert und umsetzt.

Täglich außer Sonntag kann den Bildhauern von 8 bis 12.30 Uhr und von 14.30 bis 20 Uhr über die Schulter geschaut werden, mit Schutzbrille auch über den Stechbeitel, den Presslufthammer oder das Schweißgerät, und so die Entstehung der Kunstwerke aus nächster Nähe verfolgt werden. Eröffnet wird am Freitag, 12. Mai, um 16 Uhr. Die fertigen Skulpturen werden am Samstag, 20. Mai, um 15 Uhr im Rahmen eines Rundgangs eingeweiht und den Mettnaupark zwei Jahre lang bereichern.

redaktion@wochenblatt.net

Stockach-Wahlwies

Hörgenuss aus Kinderkehlen

Schule macht Musik. Musik macht Schule. Sieben Schulen und ein Kinderchor treffen sich am Freitag, 5. Mai, zum Gemeinschaftskonzert. In der Roßberghalle in Stockach-Wahlwies gibt es ab 18 Uhr was auf die Ohren: Die Veranstaltung der Schulen und des Kinderchors aus dem Schulamtsbezirk Konstanz ist die 20. ihrer Art. Bei der Veranstaltung mitmachen werden die Grundschule Wahlwies, die »Goldäckerschule« in Stockach, die »Regenbogen-Schule« in Konstanz, die Grundschule Stockach, das »Haus am Mühlebach«, die Grundschule Engen, die »Haldenwangschule« Singen



Sieben Schulen und ein Kinderchor sorgen für Hörgenuss in Wahlwies. swb-Bild: pr

sowie »Chips & Flips Juniors Pfullendorf«. Dargeboten werden Ausschnitte aus der musischen Unterrichtsarbeit der Schulen. Die Roßberghalle wird um 17 Uhr geöffnet. Jedermann und -frau ist zu dem musikalischen Hörgenuss eingeladen, der Eintritt ist frei.

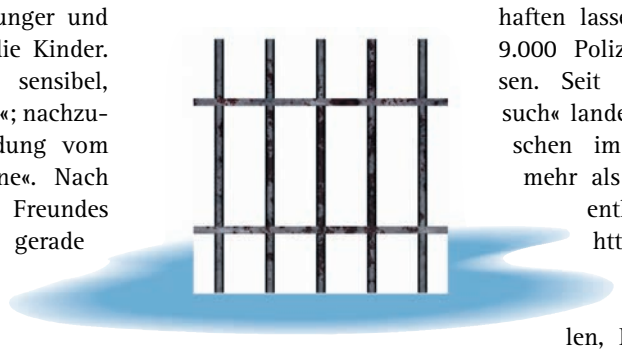
redaktion@wochenblatt.net

Eine Diktatur zeigt ihre Zähne in der Türkei

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. »Also Zustände sind das in der Türkei«, hörte ich Struppi schon von weitem. Von was er denn redet, wollte ich wissen. »Da muss eine Frau 1 Jahr und 3 Monate ins Gefängnis, weil sie bei einem Anruf bei einer Fernsehsendung den Militäreinsatz im Südosten der Türkei kritisierte.«

»Sind Sie sich im Klaren darüber, was im Osten der Türkei gerade passiert? Die Leute kämpfen gegen Hunger und Durst, vor allem die Kinder. Seien Sie bitte sensibel, schweigen sie nicht«; nachzulesen ist die Meldung vom 27.04. bei T-Online«. Nach Meinung meines Freundes mutiert die Türkei gerade zur Diktatur. Als Vierbeiner ohne Verstand habe ich immer wieder Schwierigkeiten und meine liebe Not mit Fremdwörtern. Hilfe und Rat bekomme ich üblicherweise vom Professor. Doch Bruno Bernhardiner ist auf Studienreise! Da hilft nur ein Blick ins Fremdwörterbuch oder in die freie Enzyklopädie von Wikipedia. »Die Diktatur ist eine Herrschaftsform, die sich durch eine einzelne regierende Person, den Diktator, oder eine regierende Gruppe von Personen (z. B. Partei, Militärjunta, Familie) mit weitreichender bis unbeschränkter politischer Macht auszeichnet. Je nach Ausprägung unterscheidet man heute zwischen autoritären und totalitären Diktaturen« – siehe Wikipedia.

Die Anruferin hat den Militäreinsatz im Südosten der Türkei kritisiert. Ein Militäreinsatz im Innern des Landes gegen eine zu Staatsfeinden erklärte Opposition, das ist



ein Beispiel für eine Diktatur. Die Einschränkungen der Presse- und Meinungsfreiheit, in der Türkei gerade in Mode, ist ein weiteres Zeichen auf dem Weg in die Diktatur. Gerade wurde in dem Land am Bosporus der Zugriff auf Wikipedia gesperrt; Grundlage ist das Gesetz Nr. 5651. Eine Begründung – und das passt in eine Diktatur – wurde nicht abgegeben. Von den Menschenrechtsverletzungen ganz zu schweigen. Per Dekret hat Präsident Erdogan die nächste Säuberungswelle im Staatsdienst angeordnet. Dieses Mal traf es 3.974 Staatsbedienstete, davon mehr als 1.000 Mitarbeiter des Militärs und des Justizministeriums. Dabei hat der Präsident mit seinen Unterstützern doch erst letzte Woche 1.000 Zweibeiner verhaften lassen und mehr als 9.000 Polizeibeamte entlassen. Seit dem »Putschversuch« landeten 47.000 Menschen im Gefängnis und mehr als 100.000 wurden entlassen – http://www.zeit.de/politik/ausland. Säuberungswellen, Massenverhaftungen, und, und, und, das erinnert mich an Deutschlands schlimmste Zeit. Allerdings frage ich mich, weshalb Herr Erdogan sich erlaubt uns als Nazis zu beschimpfen, wenn er im eigenen Land genau die Methoden von Hitler und Stalin anwendet. Und für diesen Diktator will Rheinmetall Panzer bauen! Das ist doch eine Riesensauerei. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

So erreicht man den Bunten Hund:
Per Fax: (07731)8800-8333, E-Mail: (Knochen@Wochenblatt.net)
oder im Wochenblatt abgeben